

# COOLPIX P610



# Manual de referência

⇒ ii	Introdução
➡ xiii	Índice
⇒1	Peças da câmara
▶ 9	Preparar para fotografar
➡ 16	Operações básicas de disparo e reprodução
➡ 26	Funções de disparo
➡ 49	Funções que podem ser definidas utilizando o botão NENU (menu)
➡ 59	Utilizar as funções dos dados de localização
➡ 60	Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)
➡ 61	Ligar a câmara a uma TV, a um computador ou a uma impressora
<b>⇒</b> ∂=01	Secção de consulta
<b>→</b> ∅:1	Notas técnicas e índice

# Introdução

## Leia primeiro isto

Para tirar o máximo partido deste equipamento Nikon, certifique-se de que lê atentamente "Para sua segurança" (QV-viii), "<Importante> Notas sobre as funções de dados de localização (GPS/GLONASS)" (QX) e "Wi-Fi (rede LAN sem fios)" (QX), bem como todas as instruções restantes, e que as guarda onde possam ser lidas pelos utilizadores da câmara.

### Outras informações

• Símbolos e convenções

Símbolo	Descrição
V	Este ícone assinala precauções e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
ſ	Este ícone denota precauções e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
∏/ <b>∞</b> /ở	Estes ícones assinalam outras páginas com informações relevantes;

- Os cartões de memória SD, SDHC e SDXC são referidos como "cartões de memória" neste manual.
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no ecrã da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados a texto negrita.
- Neste manual, por vezes as imagens são omitidas nos exemplos de apresentação do ecrã, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.

### Informações e precauções

### Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente atualizadas nos seguintes websites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: http://www.nikonusa.com/
- Para utilizadores na Europa e África: http://www.europe-nikon.com/support/
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: http://www.nikon-asia.com/

Visite estes websites para estar permanentemente atualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o website abaixo para obter informações de contacto.

http://imaging.nikon.com/

### Utilizar apenas acessórios eletrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contêm circuitos eletrónicos complexos. Apenas os acessórios eletrónicos de marca Nikon (incluindo carregadores de bateria, baterias, adaptadores CA e cabos USB) certificados pela Nikon especificamente para a sua câmara digital Nikon foram concebidos e testados para funcionar de acordo com os requisitos operacionais e de segurança deste circuito eletrónico. A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELETRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

A utilização de baterias recarregáveis de Li-ion de outros fabricantes com o selo holográfico Nikon podem interferir com o normal funcionamento da câmara ou originar o sobreaquecimento, incêndio, rutura ou derrame da bateria.

**Selo holográfico:** identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

### Antes de tirar fotografias importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

### Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais incluídos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- Os exemplos do conteúdo do monitor e da câmara podem ser diferentes dos do equipamento real.

- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas nestes manuais em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

### Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

#### • Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

#### Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas ações, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, exceto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

#### Conformidade com as advertências de direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de proteção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efetuar cópias ilegais nem para infringir as leis de proteção dos direitos de autor.

# Introdução

### Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de eliminar um dispositivo de armazenamento de dados ou de transferir a sua propriedade para outra pessoa, elimine todos os dados utilizando software de eliminação comercial, ou formate o equipamento, coloque **Gravar dados de localização** em **Desligado** em **Opções dados de localização** ( $\bigcirc$ 93), e encha-o completamente com imagens sem informações privadas (por exemplo, fotografias do céu aberto). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Na COOLPIX P610, os dados do registo gravados no cartão de memória são geridos da mesma forma que os outros dados. Para apagar os dados do registo transferidos mas não guardados no cartão de memória, selecione **Criar registo → Terminar registo → Apagar registo**. Para eliminar as definições de Wi-Fi, selecione **Repor predefinições** no menu de opções Wi-Fi ( **5**91).

### Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.

As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

### AVISOS

### \Lambda Desligar na eventualidade de uma avaria

Se observar fumo ou um cheiro estranho a sair da câmara ou do adaptador CA de carregamento, desligue o adaptador CA de carregamento e retire imediatamente a bateria, tendo o devido cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção.

### \land Não desmontar o equipamento

Tocar nas peças internas da câmara ou do adaptador CA de carregamento pode provocar ferimentos. Quaisquer reparações deverão ser executadas apenas por técnicos qualificados. Se a câmara ou o adaptador CA de carregamento partirem e abrirem na sequência de queda ou de outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para verificação, depois de desligar o equipamento e/ou de retirar a bateria.

## Não utilizar a câmara nem o adaptador CA de carregamento perante a existência de gás inflamável

Não utilize o equipamento eletrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

### \Lambda Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

### 🛕 Guardar o equipamento fora do alcance das crianças

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras peças pequenas na boca.

#### ▲ Não permanecer em contacto com a câmara, com o adaptador CA de carregamento ou com o adaptador CA durante longos períodos de tempo quando os equipamentos estiverem ligados ou a ser utilizados

As peças do equipamento podem ficar quentes. Deixar os equipamentos em contacto direto com a pele por longos períodos de tempo pode provocar queimaduras de primeiro grau.

### Não deixar o equipamento em locais onde o mesmo ficará exposto a temperaturas extremamente elevadas, como no interior do automóvel ou à luz direta do sol

A não observação deste cuidado poderá causar danos ou incêndio.

### \Lambda Ter cuidado durante o manuseamento da bateria

A bateria pode verter fluidos, sobreaquecer ou explodir caso seja manuseada de forma incorreta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Antes de trocar a bateria, desligue o equipamento. Se utilizar o adaptador CA de carregamento/adaptador CA, certifique-se de que o mesmo se encontra desligado.
- Utilize apenas uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL23 (fornecida). Carregue a bateria ao utilizar uma câmara que suporta carregamento de bateria. Para efetuar esta operação, utilize o adaptador CA de carregamento EH-71P (fornecido) e o cabo USB UC-E21 (fornecido). O carregador de baterias MH-67P (disponível em separado) também está disponível para carregar a bateria sem utilizar a câmara.
- Quando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curto-circuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submirja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria num saco plástico, etc. para a isolar antes de a transportar. Não transporte nem armazene junto a objetos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização caso detete qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.
- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

# Observe as seguintes precauções ao utilizar o adaptador CA de carregamento

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não toque na ficha nem se aproxime do adaptador CA de carregamento durante a ocorrência de trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque elétrico.

- Não a danifique, não a modifique, não a puxe à forca nem dobre o cabo USB, não a cologue sob objetos pesados nem a exponha a fontes de calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios figuem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- Não togue na ficha nem no adaptador CA de carregamento com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque elétrico.
- Não utilize com adaptadores ou transformadores destinados a converter de uma voltagem para outra ou com transformadores DC para CA. A não observação desta precaução poderá danificar o equipamento ou causar o sobreaquecimento ou incêndio.

#### \Lambda Utilize a fonte de alimentação adequada (bateria, adaptador CA de carregamento, adaptador CA, cabo USB)

Utilizar uma fonte de alimentação que não aquela fornecida ou vendida pela Nikon pode resultar em danos ou avarias.

### M Utilizar os cabos adequados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

### \Lambda Não tocar nas peças móveis da objetiva

A não observação desta precaução poderá provocar ferimentos.

### Manusear as pecas móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objetos não figuem presos na tampa da objetiva ou noutras pecas móveis.



#### A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar a respetiva incapacidade visual temporária

O flash não deve estar a uma distância inferior a 1 metro do motivo.

Deverá ter especial cuidado sempre que fotografar criancas.

### Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um obieto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

### Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.



#### Seguir as instruções fornecidas pelos funcionários de companhias aéreas e hospitais

### **Advertências**

### Advertências para os Clientes na Europa

### PRECAUÇÕES

# RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR OUTRA DE TIPO INCORRETO.

### DEITE FORA AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.

O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente.

O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Todas as baterias, quer tenham este símbolo ou não, são designadas para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.





# <Importante> Notas sobre as funções de dados de localização (GPS/GLONASS)

#### Dados do nome de localização desta câmara

Antes de utilizar as funções de dados de localização, leia "ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZAÇÃO PARA DADOS DE NOMES DE LOCAIS" (🔆 22) e aceite os termos.

 As informações do nome do local (Pontos de interesse: POI) são os atualizados à data de abril de 2014.

As informações do nome do local não serão atualizadas.

- Utilize as informações do nome do local apenas como referência.
- As informações do nome do local (Pontos de interesse: POI) da República Popular da China ("China") e da República da Coreia não são fornecidas na COOLPIX P610.

## Notas sobre as funções de gravação de dados de localização e a gravação de registos

- Use a informação avaliada pela câmara apenas como referência.
   Não utilize estas informações para pilotar aviões, conduzir automóveis, nem para aplicações de estudos de pessoas ou terra.
- Quando Gravar dados de localização em Opções dados de localização no menu de opções de dados de localização estiver definido como Ligado ou durante a gravação de registos, as funções de gravação dos dados de localização e a função de gravação de registos continuam a funcionar, mesmo depois de a câmara ser desligada (C+040).
- É possível identificar uma pessoa a partir de fotografias ou filmes gravados com dados de localização. Tenha cuidado ao transferir fotografias ou filmes gravados com dados de localização, ou ficheiros de registos, para terceiros, ou ao carregar os mesmos para uma rede, como a Internet, onde possam ser vistas pelo público em geral. Leia "Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados" (CQV).

### Utilizar a câmara no estrangeiro

 Antes de viajar com a câmara equipada com funções de dados de localização para o estrangeiro, consulte a sua agência de viagens ou a embaixada do país que vai visitar para verificar se existem restrições à sua utilização.
 Por exemplo, na China não pode gravar registos de dados de localização sem autorização do Governo.

Coloque Gravar dados de localização em Desligado.

 Os dados de localização podem não funcionar corretamente na China e nas fronteiras entre a China e os países vizinhos (desde dezembro de 2014).

### Wi-Fi (rede LAN sem fios)

Este produto é controlado pelas Regulamentações de Administração de Exportação dos Estados Unidos, pelo que é necessário obter autorização junto do governo dos Estados Unidos para exportar ou re-exportar este produto para qualquer país relativamente ao qual existam embargos de bens por parte dos Estados Unidos. Estavam sujeitos a embargo os seguintes países: Cuba, Irão, Coreia do Norte, Sudão e Síria. Uma vez que os países alvo de embargo estão sujeitos a alterações, contacte o Departamento de Comércio dos Estados Unidos para obter informações atualizadas.

### Restrições aos dispositivos sem fios

O transmissor sem fios fornecido com este produto está em conformidade com as regulamentações sem fios do país onde o mesmo foi adquirido e não se destinam a ser utilizados noutros países (os produtos adquiridos num país da UE ou da EFTA pode ser utilizado em qualquer país da UE ou EFTA). A Nikon não assume qualquer responsabilidade pela sua utilização noutros países. Os utilizadores que não tenham conhecimento do país de compra original devem consultar o suporte técnico da Nikon local ou o representante de assistência autorizado da Nikon. Esta restrição aplica-se apenas à utilização sem fios e não a qualquer outra utilização do produto.

### Declaração de Conformidade (Europa)

A Nikon Corporation declara, pela presente, que a COOLPIX P610 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE. A declaração de conformidade poderá ser consultada em. http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\_P610.pdf.

#### Precauções ao utilizar transmissões de rádio

Atente que a transmissão de rádio ou a receção de dados está sujeita a interceções por terceiros. A Nikon não é responsável por fugas de dados ou informações que possam ocorrer durante a transferência de dados.

#### Gestão de informações pessoais e termo de responsabilidade

- As informações de utilizador registadas e configuradas no equipamento, incluindo definições de ligação LAN sem fios e outras informações pessoais, são suscetíveis a alterações e perdas resultantes de erros operacionais, eletricidade estática, acidentes, avarias, reparações ou outros incidentes. Guarde sempre cópias separadas das informações importantes. A Nikon não é responsável por quaisquer danos diretos ou indiretos ou perdas de lucros resultantes da alteração ou perda de conteúdo que não é atribuível à Nikon.
- Antes de eliminar este equipamento ou de o transferir para outro proprietário, execute Repor tudo no menu de configuração (\$\overlime{157}\$) para eliminar todas as informações de utilizador registadas e configuradas com o equipamento, incluindo definições da ligação LAN sem fios e outras informações pessoais.

# Índice

Introdução	ii
Leia primeiro isto	ii
Outras informações	ii
Informações e precauções	iii
Para sua segurança	vi
AVISOS	vi
Advertências	ix
Importante> Notas sobre as funções de dados de localização (GPS/GLONASS).	x
Wi-Fi (rede LAN sem fios)	xi
Peças da câmara	1
Corpo da câmara	1
Monitor	3
Alternar as informações apresentadas no monitor (botão <b>DISP</b> )	3
Para tirar fotografias	4
Para reproduzir	7
Preparar para fotografar	
Colocar a correia da câmara e a tampa da objetiva	9
Inserir a bateria e o cartão de memória	10
Retirar a bateria ou o cartão de memória	10
Carregar a bateria	11
Abrir e ajustar o ângulo do monitor	13
Ligue a câmara e defina o idioma de apresentação, acerte a data e a hora	14
Operações básicas de disparo e reprodução	16
Fotografar no modo 🖸 (automático)	16
Utilizar o flash	
Comutar entre monitor e visor	19
Utilizar o zoom	20
Botão de disparo do obturador	21
Gravar filmes	21
Reproduzir imagens	22
Apagar imagens	23
Alterar o modo de disparo	24
Funções que podem ser definidas utilizando o multisseletor (para o disparo)	

Funções de disparo	
Modo 🗖 (automático)	
Modo de cena (disparo adequado às cenas)	27
Modo de efeitos especiais (aplicar efeitos ao disparar)	28
Modos P, S, A, M (definir a exposição para fotografar)	30
Modo <b>U</b> (User settings (definições do utilizador))	34
Guardar definições no modo <b>U</b> (Guardar User Settings)	
Modo de flash	36
Auto-temporizador	
Deteção de sorriso (fotografar automaticamente rostos sorridentes)	39
Modo de focagem	40
Utilizar a focagem manual	42
Compensação de exposição (ajustar a luminosidade)	44
Funções que podem ser definidas utilizando o botão Fn (Funções)	45
Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo ao fotografar	46
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu)	49
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo	49 51
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S, A, M, U	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S, A, M, U Menu filme	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S, A, M, U Menu filme Menu de reprodução	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S, A, M, U Menu filme Menu de reprodução Ecrã de seleção de imagens	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> , <b>M</b> , <b>U</b> Menu filme Menu de reprodução Ecrã de seleção de imagens Menu de configuração	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S, A, M, U Menu filme Menu de reprodução Ecrã de seleção de imagens Menu de configuração Utilizar as funções dos dados de localização	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> , <b>M</b> , <b>U</b> Menu filme Menu de reprodução Ecrã de seleção de imagens Menu de configuração Utilizar as funções dos dados de localização Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu) Menu de disparo Opções comuns Nos modos P, S. A, M, U Menu filme Menu de reprodução Ecră de seleção de imagens Menu de configuração Utilizar as funções dos dados de localização Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios) Instalar o software no equipamento inteligente	

Fotografar em panoràmica simples Reproducão em panoràmica simples	
Reprodução em panorâmica simples	
Gravar filmes temporizados	<b></b>
Predefinições (flash, modo de focagem, etc.)	🍋 1
Focar	🍋 1
Utilizar AF deteção de motivo	🍋 1
Utilizar a deteção de rostos	🏍
Utilizar a suavização da pele	
Motivos não adequados a focagem automática	
Bloqueio de focagem	
O alcance do controlo da velocidade do obturador (modos P, S, A, M)	🏍
Zoom de reprodução	🍋
Reprodução de miniaturas/visualização de calendário	🍋
Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente (sequência)	
Visualizar imagens de uma sequência	
Apagar imagens de uma sequência	
Editar imagens (imagens fixas)	🍋
Antes de editar imagens	
Retoque rápido: melhorar o contraste e a saturação	
D-Lighting: melhorar a luminosidade e o contraste	
Suavização da pele: suavizar os tons de pele	
Efeitos de filtro: aplicar efeitos de filtro digital	
Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma imagem	
Corte: criação de uma cópia recortada	
Gravar e reproduzir filmes	
Captar imagens fixas durante a gravação de filmes	
Operações durante a reprodução de filmes Editar filmes	
Extrair apenas uma parte deseiada de um filme	<b>~</b>
Guardar um fotograma como fotografia	
Gravar os dados de localização na imagem	
Gravação do registo de informações de deslocação	
Terminar registo para o guardar em cartões de memória	
Ligar a um dispositivo inteligente (Wi-Fi)	
Pré-selecionar imagens na câmara que pretende transferir para um	

Ligar a câmara a um televisor (reproduzir num televisor)	6–648
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)	🍋 49
Ligar a câmara a uma impressora	<b>6–6</b> 49
Imprimir uma imagem de cada vez	🏍 50
Imprimir várias fotografias	<b>6–6</b> 51
Utilizar o ViewNX 2 (transferir imagens para um computador)	🏍 53
Instalar o ViewNX 2	<b>6-6</b> 53
Transferir imagens para o computador	<b>6-6</b> 53
Menu de disparo (Opções de disparo comuns)	🍋 55
Qualidade de imagem	<b>6-6</b> 55
Tamanho de imagem	<b>66</b> 56
Menu de disparo (modo P, S, A ou M)	🏍 57
Picture Control (COOLPIX Picture Control)	<b>6-6</b> 57
Picture Control personalizado (COOLPIX Picture Control perso.)	🏍61
Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)	<b>66</b> 62
Medição	🍋65
Disparo contínuo	🏍 66
Sensibilidade ISO	<b>0-0</b> 70
Bracketing de exposição	<b>0-0</b> 71
Modo de área AF	<b>0-0</b> 72
Modo autofocagem	<b>6-6</b> 75
Compensação de exposição do flash	<b>0-0</b> 75
Filtro de redução de ruído	<b>6-6</b> 76
D-Lighting ativo	<b>6-6</b> 76
Exposição múltipla	<b>6-6</b> 77
Memória zoom	<b>01</b> 79
Posição inicial do zoom	🏍 80
Pré-visualização da exposição M	🏍 80
Menu filme	🍽 81
Opções de filme	<b>6–6</b> 81
Modo autofocagem	<b>6-6</b> 84
VR eletrónico	🏍 85
Redução do ruído do vento	🏍 85
Zoom do microfone	🏍 86
Fotogramas por segundo	🏍 86
Menu de reprodução	🏍 87
Marca para carreg. Wi-Fi	<b>6-6</b> 87
Apresentação de diapositivos	🏍 88
Proteger	🏍 89
Rodar imagem	🏍 89
Opções de visualização de sequência	🏍 90
Escolher a imagem principal	🏍 90

O menu de opções Wi-Fi	
Utilizar o teclado de introdução de texto	
Menu de opções de dados de localização	
Opções de dados de localização	
Atualizar o ficheiro A-GPS	
Pontos de interesse (POI) (gravar e apresentar as informações do nome	
do local)	🏍 95
Usar relógio do satélite	🏍 96
Menu de configuração	🏍 97
Hora local e data	<b>. 6–6</b> 97
Bloq. disp. c/ ranh. vazia	🍋 99
Definições do monitor	🏍 100
Comut. auto visor eletr. (trocar automaticamente do ecrã para o visor)	🏍 101
Carimbo de data	🏍 102
Redução da vibração	🏍 103
Auxiliar de AF	🏍 104
Zoom digital	<b> 6</b> 104
Associar o controlo de zoom lateral	🏍 105
Definições do som	🏍 105
Autodesligado	🏍 106
Formatar cartão	🏍 106
ldioma/Language	🏍 106
Carregar pelo PC	<b> 6</b> 107
Comutar seleção Av/Tv	🏍 108
Reiniciar a numeração de ficheiros	🏍 108
Destaque dos contornos	🏍 109
Repor tudo	🏍 109
Versão de firmware	🏍 109
Mensagens de erro	🏍 110
Nome dos ficheiros	🏍 114
Acessórios opcionais	🏍 115
Funções principais dos controlos	🏍 116

Notas técnicas e índice	🏹 1
Cuidados a ter com o equipamento	
Câmara	🍎-2
Bateria	🍎-3
Adaptador CA de carregamento	<b>Ö</b> -4
Cartões de memória	🍎-5
Limpeza e armazenamento	🍎 6
Limpeza	🍎-6
Armazenamento	<b>ö</b> -6
Resolução de problemas	🍎 7
Especificações	🏹-16
Cartões de memória aprovados	🌽-20
ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZAÇÃO PARA DADOS DE NOMES DE LOCAIS	🏹-22
Índice remissivo	🍎 28

## Peças da câmara

### Corpo da câmara

**Flash aberto** 



Objetiva

16



\* Também referido como "multisseletor" neste manual.

## Monitor

As informações apresentadas no monitor durante o disparo e a reprodução mudam conforme as definições da câmara e o estado de utilização.

# Alternar as informações apresentadas no monitor (botão DISP)

Para alterar as informações apresentadas no monitor durante o disparo e a reprodução, prima o botão **DISP** (visualização).



### Para tirar fotografias



Mostrar informações Apresentar a fotografia e as informações de disparo.



Moldura do filme Mostrar o intervalo de um filme numa moldura.



Ocultar informações Apresentar apenas a fotografia.

### 🖉 Histograma e grelha de enquadramento para disparo

É possível configurar cada uma das definições utilizando **Definições do monitor** no menu de configuração (CC)57).

- Para apresentar um histograma no modo de disparo **P**, **S**, **A** ou **M**, coloque o **Modo de** área **AF** (<sup>[]</sup>52) numa das opções manuais.
- O histograma não pode ser apresentado no modo 🖸 (automático) ou nalguns modos de cena.

### Para reproduzir



Mostrar informações Apresentar a fotografia e as informações da fotografia.



Informações do nível de tom (exceto filmes) Apresentar um histograma, um nível de tom e informações de disparo (C)8).



Ocultar informações Apresentar apenas a fotografia.

### Para tirar fotografias



1	Modo de disparo	24
2	Modo de flash	36
3	Modo de focagem	40
4	Indicador de zoom2	0, 41
5	Indicador de focagem	17
6	Memória zoom	53
7	Opções de filme (filmes à velocid normal)	ade 54
8	Opções de filme (filmes HS)	54
9	Qualidade de imagem	51
10	Tamanho de imagem	51
11	Panorâmica simples 27, ð	<b>0</b> 10
12	Filtro redução de ruído	52

13	Redução do ruído do vento	54
14	Ícone de redução da vibração Ícone VR eletrónico	57 54
15	Indicador de exposição	32
16	Compensação de exposição do flash	52
17	Valor de compensação de exposição	44
18	Tempo de gravação restante do filme	<b>3</b> 33
19	Luz Ready	36
20	Número de exposições restantes (fotografias)16, 🕶	<b>0</b> 55
21	Ícone ativar disparo (quando não estiver inserido nenhum cartão de memória)	ġ.9



22	Valor de abertura30
23	Velocidade do obturador30
24	Sensibilidade ISO52
25	Indicador de ligação do adaptador CA de carregamento
26	Indicador de carga da bateria16
27	Indicador "Data não definida" 
28	Carimbo de data57
29	Ícone de destino de viagem57
30	Receção de dados de localização59
31	Ecrã de registos
32	Indicador de comunicações Wi-Fi60, 🗢 45
33	Equilíbrio de brancos51
34	COOLPIX Picture Control51

35	D-Lighting ativo52
36	Modo de disparo contínuo 52, 🏍 8
37	Luz de fundo (HDR) 27, 🏍 7
38	Fotografia simples/sequência com redução de ruído
39	Filme temporizado27, 🏍 13
40	Bracketing de exposição 52
41	Manual/tripé 🏍 3
42	Exposição múltipla52
	Luz de auto-temporizador
43	Deteção de sorriso
	Disparo automático 38, 🏍 8



### Para reproduzir



1	Ícone de proteção55
2	Visualização de sequência (quando <b>Imagens individuais</b> estiver selecionado)
3	Ícone suavização da pele 55
4	Ícone efeitos de filtro55
5	Ícone D-Lighting55
6	Ícone retoque rápido55
7	Ícone de reserva de upload Wi-Fi 
	Número da imagem atual/
8	número total de imagens
8 9	número total de imagens Duração do filme ou tempo de reprodução decorrido
8 9 10	número total de imagens Duração do filme ou tempo de reprodução decorrido Indicador de volume
8 9 10 11	número total de imagens Duração do filme ou tempo de reprodução decorrido Indicador de volume
8 9 10 11 12	número ta imagen atdai número total de imagens Duração do filme ou tempo de reprodução decorrido Indicador de volume

14	Opções de filme	54
15	Indicador de panorâmica simples	12
16	Ícone de imagem pequena	55
17	Ícone corte 🏍	23
18	Guia de reprodução de panorâmica simples	19 19
		32
19	Hora de gravação	14
20	Data de gravação	14
21	Indicador de ligação do adaptador ( de carregamento	CA
22	Indicador de carga da bateria	16
23	Número e tipo de ficheiro 🏍 1	14
24	Indicador dos dados de localização gravados	93
25	Informações do nome do local (informações de POI)	41

### Ecrã de informações do nível de tom

Pode verificar a perda de detalhe de contraste em destaques e sombras de um histograma que é apresentado, ou através do ecrã a piscar, relativamente a cada nível de tom. Oferecem indicações para ajustar a luminosidade da fotografia com funções como a compensação de exposição.



	Número da imagem atual/		Hora de gravação14	
•	número total de imagens	9	Data de gravação14	
2	Histograma <sup>1</sup>	10	Número e tipo de ficheiro 🗪 114	
3	Nível do tom <sup>2</sup>		Valor de compensação de exposição	
4	Sensibilidade ISO52			
5	COOLPIX Picture Control	12	Modo de disparo24	
	Qualidade de imagem/	13	Velocidade do obturador	
6	tamanho de imagem 51		Valor de abertura	
7	Equilíbrio de brancos 51			

- <sup>1</sup> Um histograma é um gráfico que mostra a distribuição de tons na imagem. O eixo horizontal corresponde à luminosidade dos pixels, com os tons mais escuros do lado esquerdo e os tons mais brilhantes do lado direito. O eixo vertical apresenta o número de pixels.
- <sup>2</sup> O nível de tom indica o nível de luminosidade. Quando o nível de tom a verificar for selecionado utilizando ou rodando o multisseletor **(**), a área da imagem correspondente ao tom selecionado pisca.

# Preparar para fotografar

# Colocar a correia da câmara e a tampa da objetiva

Prenda a Tampa da objetiva LC-CP29 à correia e prenda a correia à câmara.



Prenda a correia em dois locais.



- Sempre que pão estiver a tirar fotografia
- Sempre que não estiver a tirar fotografias, coloque a tampa da objetiva na objetiva para a proteger.
- Não coloque qualquer outro objeto na objetiva para além da respetiva tampa.

## Inserir a bateria e o cartão de memória



Fecho da bateria

Ranhura do cartão de memória

- Com os terminais positivo e negativo da bateria na posição correta, desloque o fecho laranja da bateria (③), e insira a bateria completamente (④).
- Empurre o cartão de memória até que este encaixe na sua posição (5).
- Tenha cuidado para não inserir a bateria ou o cartão de memória ao contrário, pois pode provocar avarias.

### V Formatar um cartão de memória

Quando inserir pela primeira vez nesta câmara um cartão de memória utilizado noutros dispositivos, não se esqueça de o formatar utilizando esta câmara. Insira o cartão de memória na câmara, prima o botão **MENU** e selecione **Formatar cartão** no menu de configuração (CD57).

### Retirar a bateria ou o cartão de memória

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação e o monitor se encontram desligados, e, de seguida, abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.

- Desloque o fecho da bateria para ejetar a bateria.
- Empurre suavemente o cartão de memória, encaixando-o na câmara, para ejetar parcialmente o cartão de memória.
- Tenha cuidado ao manusear a câmara, a bateria e o cartão de memória imediatamente após a utilização da câmara, pois podem estar quentes.

### 1 Com a bateria instalada, ligue a câmara à tomada.



Se for fornecido um adaptador de ficha\* com a sua câmara, ligue-o devidamente ao adaptador CA de carregamento. Enquanto estiverem ligados, tentar retirar à força o adaptador de ficha pode danificar o produto.

\* A forma do adaptador de ficha varia de acordo com o país ou região onde adquiriu a câmara.

Este passo pode ser dispensado se o adaptador de ficha estiver preso permanentemente ao adaptador CA de carregamento.

- A luz de ativação (luz de carga) pisca lentamente a verde, indicando que a bateria está a carregar.
- Quando o carregamento estiver concluído, a luz de ativação desliga. São necessárias cerca de 3 horas para carregar uma bateria totalmente descarregada.
- A bateria não pode ser carregada quando a luz de ativação piscar rapidamente a verde, possivelmente devido a uma das razões descritas abaixo.
  - A temperatura ambiente não é adequada para carregar a bateria.
  - O cabo USB ou o adaptador CA de carregamento não estão devidamente ligados.
  - A bateria está danificada.
- **2** Desligue o adaptador CA de carregamento da tomada elétrica e, de seguida, desligue o cabo USB.

### Notas sobre o cabo USB

- Não utilize um cabo USB que não o UC-E21. Utilizar um cabo USB que não o UC-E21 pode resultar em sobreaquecimento, incêndio ou choques elétricos.
- Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.

### Notas sobre carregar a bateria

Não use, de modo algum, outra marca ou modelo de adaptador CA que não o adaptador CA de carregamento EH-71P e não utilize um adaptador CA USB disponível no mercado ou um carregador de bateria para telemóvel. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

### Carregar através do computador ou de um carregador de baterias

- Também pode carregar a bateria ligando a câmara ao computador.
- Pode utilizar o carregador de baterias MH-67P (disponível em separado) para carregar a bateria sem utilizar a câmara.

### Abrir e ajustar o ângulo do monitor

Alterar a orientação do monitor é útil para fotografar com a câmara numa posição baixa ou elevada ou para fotografar selfies.

Para tirar fotografias normais, feche o monitor contra o corpo da câmara, mantendo o ecrã voltado para o exterior (③).



Quando não estiver a utilizar ou a transportar a câmara, feche o monitor contra o corpo da câmara com o ecrã voltado para dentro para evitar riscos ou contaminação.



### Notas sobre o monitor

Quando deslocar o monitor, não exerça demasiada força e rode lentamente dentro do ângulo ajustável permitido pelo monitor para não danificar a ligação.

# Ligue a câmara e defina o idioma de apresentação, acerte a data e a hora

Quando ligar a câmara pela primeira vez, são apresentados o ecrã de seleção do idioma e o ecrã de acerto de data e hora do relógio da câmara.

- **1** Prima o botão de alimentação para ligar a câmara.
  - O monitor liga.
  - Para desligar a câmara, prima novamente o botão de alimentação.



2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o idioma que pretende e prima o botão <sup>®</sup>.





- **3** Selecione **Sim** e prima o botão 🛞.
- 4 Selecione o seu fuso horário local e prima o botão 🕅.
  - Prima ▲ para apresentar ♣ por cima do mapa e ative a hora de Verão. Prima ▼ para desativar esta função.





5 Utilize  $\blacktriangle \nabla$  para selecionar o formato de data e prima o botão @.

# **6** Selecione o formato de data e hora e prima o botão **(%**).

- Utilize ◀▶ para selecionar um campo e utilize
   ▲▼ para acertar a data e a hora.
- Selecione o campo de minuto e prima o botão para confirmar a definição.

	Data e l	nora				
¥						
	15.	11.	2015	15	10	
	_	-	_	_	Ŧ	
				(å	Edita	

- 7 Quando a caixa de diálogo de confirmação for apresentada, utilize ▲▼ para selecionar Sim e prima o botão <sup>®</sup>.
  - Quando as definições estiverem concluídas, a objetiva expande.

### 🖉 Alterar a definição de idioma ou a definição de data e hora

- Pode ativar ou desativar a hora de Verão no menu de configuração Y selecionando Hora local e data e, de seguida, Hora local. A ativação da hora de Verão adianta o relógio uma hora, e a sua desativação atrasa-o uma hora.

### 🖉 Bateria do relógio

- O relógio da câmara é alimentado por uma bateria suplente integrada.
   A bateria suplente carrega quando a bateria principal for inserida na câmara ou quando a câmara for ligada a um adaptador CA opcional, tendo capacidade para alimentar o relógio durante vários dias após cerca de 10 horas de carregamento.
- Se a bateria suplente da câmara ficar sem carga, o ecrã de definição da data e hora é apresentado quando ligar a câmara. Acerte novamente a data e a hora (
  14).

# Operações básicas de disparo e reprodução

## Fotografar no modo 🗖 (automático)

1 Rode o disco de modos para 🗖.



- A câmara está definida em modo (automático) e pode ser utilizada para fotografia em geral.
- Para alterar as informações apresentadas no monitor durante o disparo e a reprodução, prima o botão **DISP** (visualização).
- Indicador de carga da bateria
   inível de carga da bateria elevado.
   inível de carga da bateria fraco.



### **2** Segure bem a câmara.

 Mantenha os dedos e outros objetos afastados da objetiva, do flash, do iluminador auxiliar de AF, do microfone e do altifalante.




### **3** Enquadre a fotografia.

- Desloque o controlo de zoom normal ou lateral para alterar a posição da objetiva de zoom.
- Se perder o objeto na posição de zoom telescópico de teleobjetiva, prima o botão H (reposição de zoom) para alargar temporariamente o ângulo de visão para conseguir enquadrar o objeto mais facilmente.



4 Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- Quando o motivo estiver focado, a área de focagem ou o indicador de focagem são apresentados a verde.
- Quando utilizar o zoom digital, a câmara foca no centro do enquadramento e a área de focagem não é apresentada.
- Se a área de focagem ou o indicador de focagem piscarem, a câmara não conseguirá focar. Altere o enquadramento e tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador uma vez mais.





Área de focagem

5 Sem retirar o dedo, prima completamente o botão de disparo do obturador.



### Notas sobre guardar imagens ou filmes

O indicador que mostra o número de exposições restantes ou o tempo de gravação restante pisca durante a gravação de imagens ou filmes. Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória nem retire a bateria nem o cartão de memória guando o indicador estiver a piscar. Caso contrário, poderá provocar a perda de dados ou danos na câmara ou no cartão de memória.

#### Função automático desligado

- Ouando não forem executadas quaisquer operações durante cerca de um minuto, o monitor desliga, a câmara entra em modo de espera e a luz de ativação pisca. A câmara desliga depois de permanecer em modo de espera durante cerca de três minutos.
- Para ativar novamente o monitor quando a câmara estiver em modo de espera, execute uma operação como premir ou botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador.



#### 🖉 Quando utilizar um tripé

- Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara nas situações que se seauem:
  - guando fotografar com iluminação fraca com o modo de flash definido como (desligado)
  - quando o zoom se encontrar na posição de teleobjetiva
- Sempre que utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo, cologue a Redução da vibração em Desligado no menu de configuração (2057) para evitar potenciais erros provocados por esta funcão.

### Utilizar o flash

Nas situações em que for necessário utilizar o flash, como por exemplo em locais pouco iluminados ou em que o motivo esteja em contraluz, prima o botão 🗲 (acionamento do flash) para abrir o flash.

 Ouando não utilizar o flash, empurre cuidadosamente o flash até o fechar



### Comutar entre monitor e visor

Pode utilizar o visor sempre que a luz forte de um céu limpo dificulte a visualização do monitor.

- Se aproximar a cara do visor, o sensor ocular responde a isso e o visor liga enquanto o monitor desliga (predefinição).
- Pode também premir o botão D para alternar o ecrã entre o monitor e o visor.



### Ajuste dióptrico do visor

Quando for difícil visualizar a imagem no visor, ajuste rodando o controlo de ajuste dióptrico ao mesmo tempo que olha pelo visor.

• Tenha cuidado para não arranhar os olhos com os dedos ou com as unhas.



Controlo de ajuste dióptrico

#### V Notas sobre verificar e ajustar as cores da imagem

Utilize o monitor na parte de trás da câmara, uma vez que este possui uma capacidade de reprodução da cor superior ao visor.

### Utilizar o zoom

Ao deslocar o controlo de zoom, a posição da objetiva do zoom muda.

- Para aplicar o zoom de aproximação: empurre para T
- Para aplicar o zoom de afastamento: empurre para W
- Rodar totalmente o controlo de zoom numa das direções ajusta rapidamente o zoom.
- Também é possível operar o zoom deslocando o controlo de zoom lateral para T ou W. A função de controlo de zoom lateral pode ser definida

em **Atrib. contr. zoom lateral** no menu de configuração (<sup>[1]</sup>57).

- É apresentado um indicador de zoom no ecrã de disparo sempre que mexer o controlo de zoom.
- O zoom digital, que lhe permite ampliar ainda mais o motivo até cerca de 4× a razão máxima do zoom ótico, pode ser ativado deslocando e premindo o controlo de zoom para T quando for aplicado o zoom de aproximação na câmara à posição máxima de zoom ótico.

#### Zoom de Zoom de afastamento aproximação



ótico digital

### 🖉 Zoom digital

O indicador de zoom passa para azul quando o zoom digital estiver ativado e passa para amarelo quando a ampliação de zoom for aumentada ainda mais.

- O indicador de zoom está azul: a qualidade de imagem não é visivelmente reduzida utilizando o Dynamic Fine Zoom.
- O indicador de zoom está amarelo: poderá haver casos nos quais a qualidade de imagem é visivelmente reduzida.
- O indicador permanece azul numa área mais vasta quando o tamanho de imagem é mais pequeno.
- O indicador de zoom não pode ser alterado para azul quando utilizar determinadas definições de disparo contínuo ou outras definições.

#### Utilizar a reposição de zoom

Se perder o objeto na posição de zoom telescópico de teleobjetiva, prima o botão **H** (reposição de zoom) para alargar temporariamente o ângulo de visão para conseguir enquadrar o objeto mais facilmente.

- Ao premir o botão H, enquadre o motivo dentro da grelha de enquadramento do ecrã de disparo. Para alargar o ângulo de visão, desloque o controlo de zoom para W enquanto premir o botão H.
- Solte o botão (A) para voltar à posição de zoom original.
- A reposição de zoom não se encontra disponível durante a filmagem.





Grelha de enquadramento

### Botão de disparo do obturador

Premir ligeiramente	Para definir a focagem e a exposição (velocidade do obturador e valor de abertura), prima ligeiramente o botão de disparo do obturador até sentir alguma resistência. A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.
Premir completamente	Prima completamente o botão de disparo do obturador para disparar o obturador e tirar uma fotografia. Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, pois pode provocar o estremecimento da câmara e dar origem a fotografias tremidas. Prima o botão suavemente.

### **Gravar filmes**

Apresente o ecrã de disparo e prima o botão ● (\*素 filmagem) para iniciar a gravação de um filme. Prima novamente o botão ● (\*素) para terminar a gravação.



### **Reproduzir imagens**

#### 1 Prima o botão 🕨 (reprodução) para aceder ao modo de reprodução.

 Se premir continuamente o botão com a câmara desligada, a câmara liga em modo de reprodução.

#### 2 Utilize o multisseletor para selecionar a imagem que pretende apresentar.

- Prima continuamente AVAP para percorrer as imagens rapidamente.
- Também é possível selecionar imagens rodando o multisseletor
- Prima o botão DISP para alternar entre mostrar e ocultar a informação da fotografia ou do disparo apresentada no monitor.
- Para reproduzir um filme gravado, prima o botão (K).
- Para voltar ao modo de disparo, prima o botão 돈 ou o botão de disparo do obturador.

#### Apresentar a imagem anterior



#### Apresentar a imagem seguinte



 Deslogue o controlo de zoom para  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$  em modo de reprodução de imagem completa para aplicar o zoom de aproximação à imagem.







 No modo de reprodução de imagem completa, desloque o controlo de zoom para W( para passar para o modo de reprodução de miniaturas e apresentar diversas imagens no ecrã.





### **Apagar imagens**

 Prima o botão m (apagar) para apagar a imagem apresentada atualmente no monitor.



# 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o método de eliminação que pretende e prima o botão <sup>®</sup>.

- Para cancelar sem eliminar, prima o botão MENU.
- Quando Apagar imagens selec. estiver selecionado, prima "Ecrã de seleção de imagens" (\$\overlime{D}\$56).

### **3** Selecione **Sim** e prima o botão **(M)**.

 As imagens eliminadas não podem ser recuperadas.





#### Eliminar fotografias tiradas continuamente (sequência)

- As imagens captadas continuamente são gravadas como uma sequência, e apenas a primeira imagem da sequência (a imagem principal) é apresentada em modo de reprodução (predefinição).
- Se premir o botão m quando a imagem principal de uma sequência de imagens for apresentada, todas as imagens da sequência são eliminadas.
- Para apagar imagens individuais numa sequência, prima o botão (1) para as apresentar uma de cada vez e prima o botão (1).

#### 🖉 Apagar a fotografia tirada em modo de disparo

Quando utilizar o modo de disparo, prima o botão 🗰 para apagar a última imagem que foi gravada.



### Alterar o modo de disparo

Pode passar para os modos de disparo seguintes rodando o disco de modos.



Utiliza-se para fotografia em geral.

• Modos SCENE, 🔜, 🖾, 🖬 (cena)

As definições da câmara são otimizadas de acordo com a cena selecionada.

- SCENE: prima o botão MENU e selecione uma cena. Ao usar o Seletor cenas auto., a câmara reconhece automaticamente a cena de disparo ao enquadrar uma fotografia, tornando mais fácil tirar fotografias de acordo com a cena. No modo de cena de filmes temporizados, a câmara permite captar automaticamente imagens fixas num intervalo especificado para criar filmes temporizados (e) com uma duração de aproximadamente 10 segundos.
- 🖬 (paisagem noturna): utilize este modo para fotografar paisagens noturnas.
- 🥻 (paisagem): utilize este modo para fotografar paisagens.
- Modo EFFECTS (Efeitos especiais)

Permite aplicar efeitos às fotografias durante o disparo. Prima o botão **MENU** e selecione o efeito.

• Modos P, S, A, M

Selecione estes modos para obter um maior controlo da velocidade do obturador e do valor de abertura.

#### Modo U (User settings (definições do utilizador))

É possível gravar combinações de definições utilizadas frequentemente para fotografar. É possível aceder às definições guardadas imediatamente para fotografar simplesmente rodando o disco de modos para **U**.

# Funções que podem ser definidas utilizando o multisseletor (para o disparo)

Quando o ecrã de disparo for apresentado, pode premir o multisseletor ▲ (\$) ◀ (\$)) ▼ (\$) ▶ (\$) para definir as funções descritas abaixo.



#### • 🕻 Modo de flash

Quando o flash está levantado, o modo de flash pode ser definido de acordo com as condições de disparo.

#### O Auto-temporizador/Deteção de sorriso

O temporizador pode ser selecionado a 10 segundos ou 2 segundos. Quando a deteção de sorriso é selecionada, a câmara deteta um rosto sorridente e solta automaticamente o obturador.

#### Modo de focagem

Consoante a distância do objeto, pode ser definido AF (autofocagem), ♥ (macro close-up) ou ▲ (infinito). Quando o modo de disparo é P, S, A, M ou U, EFFECTS, ou Desporto, Exib. fogo de artifício, Observação de aves ou Filme temporizado (céu noturno, rasto estrelas), pode ser definida MF (focagem manual).

### Compensação de exposição Pode ajustar a luminosidade da imagem em geral.

As funções que podem ser definidas variam de acordo com o modo de disparo.

## Funções de disparo

### Modo 🖸 (automático)

Utiliza-se para fotografia em geral.

- A câmara deteta o motivo principal e foca-o (AF deteção de motivo). Se for detetado um rosto humano, a câmara aplica automaticamente a prioridade de focagem ao mesmo.
- Consulte "Focar" ( 18) para mais informações.

### Funções disponíveis no modo 🗖 (automático)

- Auto-temporizador (<sup>1</sup>38)
- Deteção de sorriso (<sup>139</sup>)
- Modo de focagem (QQ40)
- Compensação de exposição (<sup>144</sup>)
- Menu de disparo (<sup>1</sup>51)



### Modo de cena (disparo adequado às cenas)

Ao selecionar uma cena, as definições da câmara são otimizadas automaticamente de acordo com a cena selecionada.



<sup>1</sup> A câmara foca a área no centro do enquadramento. A posição da área não pode ser deslocada.

<sup>2</sup> A câmara foca no infinito.

<sup>3</sup> É recomendada a utilização de um tripé. Defina **Redução da vibração** como **Desligado** no menu de configuração (<sup>10</sup>57) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

<sup>4</sup> A câmara cap'ta automaticamente imagens fixas no intervalo especificado para criar filmes temporizados com uma duração de aproximadamente 10 segundos.

# Modo de efeitos especiais (aplicar efeitos ao disparar)

Permite aplicar efeitos às fotografias durante o disparo.



Prima o botão **MENU** (menu) para apresentar o menu de efeitos especiais e selecione um efeito utilizando o multisseletor.

Тіро	Descrição
Suavização <sup>*</sup> (predefinição)	Suaviza a imagem, adicionando um efeito ligeiramente tremido a toda a imagem.
Sépia nostálgico <sup>*</sup>	Adiciona um tom sépia e reduz o contraste, simulando as características de uma fotografia antiga.
Monocro. alto contraste	Cria uma fotografia a preto e branco com um contraste nítido.
Brilho	Proporciona a toda a imagem um tom mais brilhante.
Escuro	Proporciona a toda a imagem um tom mais escuro.
Cor seletiva	Mantém apenas a cor da selecionada e torna as outras cores preto e branco.
Monocromático ISO alto	Cria imagens com um único tom (a preto e branco), tirando intencionalmente fotografias com uma sensibilidade ISO elevada. Esta definição é eficaz para fotografar motivos em condições de fraca iluminação. - As fotografias captadas podem conter ruído (pixels brilhantes aleatórios, pontos ou linhas).

Tipo	Descrição
Processo cruzado	Cria imagens com uma matiz pouco habitual, convertendo uma imagem de cor positiva em negativa, ou uma imagem de cor negativa em positiva.

- \* Determinadas Opções de filme (D54) não estão disponíveis.
- A câmara foca a área no centro do enquadramento. A posição da área não pode ser deslocada.
- Quando Cor seletiva ou Processo cruzado estiverem selecionados, rode o disco de controlo para selecionar a cor que pretende e prima o botão (1) para aplicar a cor. Para alterar novamente a seleção de cor, prima novamente o botão (1).



### Funções disponíveis no modo de efeitos especiais

- Modo de flash (QQ 36)
- Auto-temporizador (238)
- Modo de focagem (QQ40)
- Compensação de exposição (QQ44)
- Menu de disparo (<sup>151</sup>)

# Modos **P**, **S**, **A**, **M** (definir a exposição para fotografar)

É possível tirar fotografias com um maior nível de controlo definindo os itens do menu de disparo (Ш51), para além de definir a velocidade do obturador ou o valor de abertura manualmente, de acordo com as necessidades e as condições fotográficas.



- A área de focagem da autofocagem varia de acordo com a definição de Modo de área AF (<sup>15</sup>2).
- Quando AF deteção de motivo (predefinição) estiver definido, a câmara deteta o motivo principal e foca-o. Se for detetado um rosto humano, a câmara aplica automaticamente a prioridade de focagem ao mesmo.

Rode o disco de controlo ou o multisseletor para definir a velocidade do obturador e o valor de abertura.



do obturador

	Modo de exposição	Velocidade do obturador	Valor de abertura	
Ρ	Program. automática (🎞 32)	Ajustado automaticamente (o programa flexível é ativado pelo disco de controlo).		
s	Priorid. ao obturador (🎞 32)	Ajustado pelo disco de controlo.	Ajustado automaticamente.	
A	Prioridade à abertura (🎞 32)	Ajustado automaticamente.	Ajustado pelo multisseletor.	
М	Manual (🛄 32)	Ajustado pelo disco de controlo.	Ajustado pelo multisseletor.	



Consulte "Comutar selec. Av/Tv" (258) para mais informações.

### Exposição

O procedimento para tirar fotografias com a luminosidade desejada (exposição) ajustando a velocidade do obturador ou o valor de abertura designa-se "determinar a exposição".

A sensação de dinamismo e o volume de desfocagem de fundo em fotografias a tirar varia de acordo com as combinações de velocidade do obturador e valor de abertura, mesmo que a exposição seja a mesma.

#### Ajustar a velocidade do obturador



Mais rápido 1/1000 s Ajustar o valor de abertura



Mais lento 1/30 s



Abertura maior (número f pequeno) f/3.3



Abertura mais pequena (número f maior) f/7.6

#### Alcance do controlo da velocidade do obturador

O alcance do controlo da velocidade do obturador varia de acordo com a posição de zoom, a abertura ou a definição de sensibilidade ISO.

#### Valor de abertura (número F) e Zoom

As aberturas grandes (expressas por números f pequenos) permitem a entrada de mais luz na câmara, ao contrário das aberturas pequenas (números figrandes) que permitem a entrada de menos luz

O valor de abertura desta câmara também é alterado de acordo com a posição de zoom.

Utilizar para controlo automático da exposição pela câmara.

- É possível selecionar diferentes combinações de velocidade do obturador e de abertura sem alterar a exposição, rodando o disco de controlo ("programa flexível"). Com o programa flexível ativado, é apresentado um indicador de programa flexível (XX) junto ao indicador do modo (P) do lado superior esquerdo do monitor.
- Para cancelar o programa flexível, rode o disco de controlo até que o indicador do programa flexível (XX) deixe de ser apresentado. Alterar o modo de disparo ou desligar a câmara também cancela o programa flexível.

### S (Priorid, ao obturador)

Utilize para fotografar motivos em movimento rápido utilizando uma velocidade rápida do obturador ou para realcar os movimentos de um motivo em movimento com uma velocidade lenta do obturador.

 A velocidade do obturador pode ser ajustada rodando o disco de controlo.

### A (Prioridade à abertura)

Utilize para focar o motivo incluindo o primeiro plano ou o fundo ou para aplicar intencionalmente efeito tremido ao fundo do motivo

 O valor de abertura também pode ser ajustado rodando o multisseletor.



Utilize esta opcão para controlar a exposição, de acordo com os requisitos de disparo.

- Ao aiustar o valor de abertura ou a velocidade do obturador, o nível de desvio em relação ao valor de exposição medido pela câmara é apresentado no indicador de exposição do monitor. O nível de desvio apresentado no indicador de exposição é apresentado em EV (-2 a +2 EV em intervalos de 1/3 EV).
- A velocidade do obturador pode ser ajustada rodando o disco de controlo e o valor de abertura pode ser ajustado rodando o multisseletor.









Indicador de exposição

# Funções de disparo

#### Notas sobre o disparo

- Ao efetuar o zoom depois de definir a exposição, as combinações de exposição ou o valor de abertura podem alterar-se.
- Quando o motivo estiver demasiado escuro ou demasiado iluminado, pode não ser possível
  obter a exposição correta. Nestes casos, o indicador da velocidade do obturador e o
  indicador do valor de abertura piscam quando premir ligeiramente o botão de disparo do
  obturador (exceto quando o modo M for utilizado). Altere as definições da velocidade do
  obturador ou do valor de abertura.

### Notas acerca da sensibilidade ISO

Quando **Sensibilidade ISO** ( $\square$ 52) estiver definida como **Automático** (predefinição) ou **Intervalo fixo auto**, a sensibilidade ISO no modo **M** é fixada em 100 ISO.

### Funções disponíveis nos modos P, S, A, M

- Modo de flash (CC 36)
- Auto-temporizador (138)
- Deteção de sorriso (<sup>139</sup>)
- Modo de focagem (QQ40)
- Compensação de exposição (QQ44)
- Menu de disparo (🛄 51)
- Funções que podem ser definidas utilizando o botão **Fn** (funções) (🕮 45)

### Modo U (User settings (definições do utilizador))

É possível gravar combinações de definições utilizadas frequentemente para fotografar (User settings (definições do utilizador)) em **U**. É possível fotografar em **P** (programação automática), **S** (prioridade ao obturador), **A** (prioridade à abertura) ou **M** (manual).

Rode o disco de modos para **U** para aceder às definições gravadas em **Guardar user settings**.

- Enquadre o motivo e dispare utilizando estas definições ou altere as definições, se necessário.
- As combinações de definições abertas quando rodar o disco de modos para U podem ser alteradas as vezes que desejar em Guardar user settings.

É possível guardar as definições seguintes.

#### Definições gerais

- Modos de disparo P, S, A, M (130)
- Posição de zoom (CC20)
- Modo de flash (🛄 36)
- Auto-temporizador (🛄 38)

#### Menu de disparo

- Qualidade imagem (CC 51)
- Tamanho imagem (CC 51)
- Picture Control perso. (<sup>151</sup>)
- Equilíbrio de brancos (CC 51)
- Medição (🛄 52)
- Contínuo (🛄 52)
- Sensibilidade ISO (CC 52)
- Bracketing de exposição (CC 52)

- Modo de focagem (QQ40)
- Compensação de exposição (QQ44)
- Modo de área AF (🛄 52)
- Modo autofocagem (🛄 52)
- Comp. exp. Flash (CC 52)
- Filtro redução de ruído (🛄 52)
- D-Lighting ativo (CC 52)
- Exposição múltipla (252)
- Memória zoom (<sup>153</sup>)
- Posição inicial do zoom (🛄 53)
- Pré-visualiz. expos. M (CC 53)



### Guardar definições no modo **U** (Guardar User Settings)

As definições utilizadas com frequência para fotografar podem ser alteradas e guardadas em  $\pmb{\mathsf{U}}.$ 

# 1 Rode o disco de modos para um dos modos de disparo P, S, A ou M que pretende gravar no modo U.

 Também pode rodar o disco de modos para U para guardar as definições (de origem, o modo de disparo P está guardado por defeito).

# **2** Mude para uma combinação de definições de fotografia utilizada com frequência.

- Consulte 🖽 34 para obter detalhes das definições.
- O programa flexível (quando definido como P), a velocidade do obturador (quando definida como S ou M) ou as definições do valor de abertura (quando definido como A ou M) também serão guardados.

# **3** Prima o botão **MENU** (menu) para apresentar o menu de disparo.



- 4 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Guardar user settings e prima o botão <sup>®</sup>.
  - As definições atuais são gravadas.



### Bateria do relógio

Se ficar sem bateria de relógio interno (🎞 15), as definições gravadas em **U** serão reiniciadas. Recomendamos que escreva todas as definições importantes.

#### Reinicialização do modo U (User settings (definições do utilizador))

Se **Repor user settings** estiver selecionado no menu de disparo, as definições gravadas nas definições de utilizador são repostas nos seus valores predefinidos. O modo de disparo é definido como **P**.

### Modo de flash

Quando o flash está levantado, o modo de flash pode ser definido de acordo com as condições de disparo.

- 1 Prima o botão 🗲 (acionamento do flash) para abrir o flash.
  - Quando o flash for fechado, a utilização do flash é desativada, apresentando ().



**2** Prima o multisseletor  $\blacktriangle$  (**5**).



- 3 Selecione o modo de flash desejado (□37) e prima o botão .
  - Se não for aplicada a definição premindo o botão (20) no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.



### A luz Ready

Quando o flash está a carregar, **8°** pisca. A câmara não pode tirar fotografias.

Se a carga estiver completa,  $\mathfrak{G}^{\circ}$  surge constante ao premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.



Luz Ready

#### Modos de flash disponíveis

#### \$AUTO Automático

O flash dispara quando for necessário, como por exemplo em condições de iluminação fraca.

 O indicador do modo de flash só é apresentado imediatamente após a definição no ecrã de disparo.

#### 40 Auto. c/red. efeito olhos ver./Red. efeito olhos vermel.

Reduzir o efeito de olhos vermelhos em retratos provocado pelo flash (QQ 37).

 Quando Red. efeito olhos vermel. estiver selecionado, o flash dispara sempre que tirar uma fotografia.

#### Flash de enchimento/Flash standard

O flash dispara sempre que tirar uma fotografia.

#### Sincronização lenta

Adequado a retratos noturnos e de final de tarde que incluem cenários de fundo. O flash de enchimento dispara para iluminar o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou sob condições de iluminação fraca.

#### 🗲 Sincronização cortina traseira

O flash de enchimento dispara imediatamente antes de o obturador fechar, criando um efeito de feixe de luz atrás dos motivos em movimento.

#### 🖉 Definição do modo de flash

- Os modos de flash disponíveis variam de acordo com o modo de disparo. A definição do modo de flash pode não estar disponível nalguns modos de disparo.
- Quando o modo de disparo for **P**, **S**, **A**, **M** ou **U**, não é possível selecionar automático.
- A definição aplicada nas situações que se seguem fica gravada na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.
  - Quando se utilizar o modo de disparo P, S, A ou M
  - Quando \$ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) for selecionado no modo (automático)

### Automático com redução do efeito de olhos vermelhos/redução do efeito de olhos vermelhos

A lámpada de redução do efeito de olhos vermelhos brilha antes do flash principal para reduzir o efeito de olhos vermelhos. Além disso, se a câmara detetar olhos vermelhos ao guardar a fotografia, a zona afetada é processada para reduzir o efeito de olhos vermelhos antes de guardar a imagem. Tenha em atenção os aspetos seguintes ao fotografar:

- Uma vez que a lâmpada de redução do efeito de olhos vermelhos brilha, é necessário mais tempo do que o habitual para disparar o obturador depois de premir o botão de disparo do obturador.
- É necessário mais tempo do que o habitual para gravar imagens.
- Em algumas situações, a redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir os resultados pretendidos.
- Nalguns casos raros, a redução do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada a áreas de uma imagem desnecessariamente. Nestes casos, selecione outro modo de flash e tire novamente a fotografia.

### Auto-temporizador

A câmara está equipada com um auto-temporizador que dispara o obturador 10 segundos ou 2 segundos depois de premir o botão de disparo do obturador. Defina **Redução da vibração** como **Desligado** no menu de configuração (CC 57) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.



# 2 Selecione o modo de auto-temporizador desejado e prima o botão 🛞.

- Singundos): utilizar em ocasiões importantes, como casamentos.
- S2s (2 segundos): utilizar para evitar o estremecimento da câmara.
- Se não for aplicada a definição premindo o botão () no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.



# **3** Enquadre a fotografia e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

• A focagem e a exposição são definidas.

# 4 Prima completamente o botão de disparo do obturador.

- A contagem decrescente inicia. A luz do auto-temporizador pisca e depois fixa cerca de um segundo antes de disparar o obturador.
- Quando o obturador disparar, o autotemporizador é definido como OFF.
- Para interromper a contagem decrescente, prima novamente o botão de disparo do obturador.



1

### Deteção de sorriso (fotografar automaticamente rostos sorridentes)

Quando a câmara detetar um rosto sorridente, pode tirar uma fotografia automaticamente sem premir o botão de disparo do obturador.

A. M ou U, ou o modo de cena Retrato ou Retrato noturno.

### Prima o multisseletor $\blacktriangleleft$ ( $\circlearrowright$ ).

 Altere quaisquer definições do menu de flash, exposição ou disparo antes de premir <



#### 2 Selecione 🖻 (deteção de sorriso) e prima o botão 🛞.

 Se não for aplicada a definição premindo o botão 🕅 no espaco de alguns segundos, a seleção será cancelada.



#### 3 Enquadre a imagem e aguarde que o motivo sorria sem premir o botão de disparo do obturador.

00

Funções de disparc

- Direcione a câmara ao rosto humano.
- Se a câmara detetar que o rosto enguadrado pela margem dupla está a sorrir, o obturador dispara automaticamente.
- Sempre que a câmara detetar um rosto a sorrir, dispara automaticamente o obturador.

#### 4 Termine o disparo automático.

 Para terminar o disparo automático com deteção de sorriso, volte ao passo 1 e selecione OFF.



1

#### Notas sobre a deteção de sorriso

Nalgumas condições fotográficas, a câmara pode não conseguir detetar rostos ou sorrisos (🗢 19). O botão de disparo do obturador também pode ser utilizado para fotografar.

#### Quando a luz do auto-temporizador piscar

Quando utilizar a detecão de sorriso, a luz do auto-temporizador pisca guando a câmara detetar um risco e pisca rapidamente imediatamente depois de disparar o obturador.

### Modo de focagem

Defina o modo de focagem de acordo com a distância até ao motivo.

1 Prima o multisseletor ▼ (♥).



# 2 Selecione o modo de focagem desejado e prima o botão 🕅.

 Se não for aplicada a definição premindo o botão (20) no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.

Focage	em automá	tica	
			AF
			*
			MF

#### Modos de focagem disponíveis

#### AF Focagem automática

A câmara aiusta automaticamente a focagem, de acordo com a distância até ao motivo. Utilize quando a distância do motivo à obietiva for igual ou superior a 50 cm ou igual ou superior a 2,0 m na posição de zoom de teleobjetiva máxima.

 O ícone do modo de focagem no ecrã de disparo é apresentado apenas imediatamente depois de efetuar a definição.

#### Macro close-up ٠

Selecione para tirar fotografias em primeiro plano.

Quando a razão de zoom estiver definida numa posição em que 🔂 e o indicador de zoom são apresentados a verde, a câmara consegue focar motivos a uma distância de aproximadamente 10 cm da objetiva. Quando o zoom estiver numa posição em que  $\Delta$  é apresentado, a câmara consegue focar motivos a apenas cerca de 1 cm da objetiva.

#### Infinito

Utilize sempre que fotografar cenas distantes através de janelas de vidro ou sempre que fotografar paisagens.

A câmara ajusta automaticamente a focagem próximo do infinito.

A câmara poderá não conseguir focar motivos muito próximos.



#### Infinito

Utilize guando fotografar o céu ou fogo de artifício.

#### Focagem manual MF

A focagem pode ser ajustada a gualguer motivo à distância de cerca de 1 cm até ao infinito (∞) da objetiva (2242). A distância mais curta à gual a câmara consegue focar varia de acordo com a posição do zoom.

#### Notas sobre fotografar com flash

O flash pode não conseguir iluminar o motivo completo a distâncias inferiores a 50 cm.

#### Definição do modo de focagem

- Esta definição pode não estar disponível nalguns modos de disparo ( \$15).
- Nos modos de disparo P, S, A e M, a definição é guardada na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.

### Utilizar a focagem manual

Disponível quando o modo de disparo for P, S, A, M ou U, modo de efeitos especiais ou modo de cena Desporto, Exib. fogo de artifício, Observação de aves ou Filme temporizado (céu noturno, rasto de estrelas).

1 Prima o multisseletor ▼ (♥), selecione MF (focagem manual) e, de seguida, prima o botão 🛞.





#### 2 Utilize o multisseletor para ajustar a focagem enquanto verifica a imagem ampliada.

- É apresentada uma imagem ampliada da área central da imagem. Prima < para alterar a visualização entre 2× e 4×.
- Rode o multisseletor no sentido dos ponteiros do relógio para focar motivos próximos ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para focar motivos distantes. A focagem pode ser ajustada mais detalhadamente rodando o



Nível de destaque dos contornos

multisseletor lentamente ou rodando o disco de controlo.

- Ao premir 
   a câmara foca o motivo no centro do enquadramento utilizando a
   autofocagem. A focagem manual pode ser utilizada depois de a câmara focar em focagem automática.
- A focagem é assistida pelo destaque das áreas que estão na focagem a branco (destaque dos contornos) (□143). Prima ▲▼ para ajustar o nível de destaque dos contornos
- Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para confirmar o enguadramento. da fotografia. Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

#### 3 Prima o botão 🛞.

- A focagem definida é blogueada.
- Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.
- Para voltar a ajustar a focagem, prima o botão 🛞 para apresentar o ecrã no passo 2.



### MF (Focagem manual)

- Os números apresentados no indicador do lado direito do monitor, no passo 2, servem de orientação da distância até ao motivo que está na focagem quando o indicador estiver próximo do centro.
- O alcance real em que o motivo pode ser focado varia de acordo com o valor de abertura e a posição do zoom. Para ver se o motivo está na focagem, verifique a imagem depois de fotografar.
- Coloque Atrib. contr. zoom lateral no menu de configuração (1157) em Focagem manual para focar utilizando o controlo de zoom lateral em vez do multisseletor no passo 2.

#### Ø Destaque dos contornos

- O intervalo do nível de contraste considerado para ficar em focagem pode ser alterado ajustando o nível de destaque dos contornos. Esta função é eficaz para definir o nível mínimo dos motivos em contraste elevado, e o nível máximo dos motivos em baixo contraste.
- O destaque dos contornos realça as áreas de contraste elevado da imagem em branco. Dependendo das condições de disparo, os destaques podem não funcionar corretamente ou podem ser destacadas áreas que não se encontram em focagem.

# Compensação de exposição (ajustar a luminosidade)

Pode ajustar a luminosidade da imagem em geral.



# 2 Selecione um valor de compensação e prima o botão 🕅.

- Para tornar a imagem mais clara, defina um valor positivo (+).
- Para tornar a imagem mais escura, defina um valor negativo (–).
- O valor de compensação é aplicado, mesmo sem premir o botão ().



### 🖉 Valor de compensação de exposição

- Se a definição for aplicada no modo P, S ou A, permanece guardada na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.
- Quando o modo de disparo for o modo de cena Exib. fogo de artifício ((~)6) ou M (manual) ((1)32), não é possível utilizar a compensação de exposição.
- Quando a compensação de exposição for definida utilizando o flash, a compensação é aplicada à exposição de fundo e ao clarão do flash.

#### 🖉 Utilizar o histograma

Um histograma é um gráfico que mostra a distribuição de tons na imagem. Utilize como guia quando utilizar a compensação de exposição sem o flash.

- O eixo horizontal corresponde à luminosidade dos pixels, com os tons mais escuros do lado esquerdo e os tons mais brilhantes do lado direito. O eixo vertical apresenta o número de pixels.
- Aumentar o valor de compensação de exposição desloca a distribuição dos tons para a direita, e diminui-la desloca a distribuição dos tons para a esquerda.

# Funções que podem ser definidas utilizando o botão Fn (Funções)

Também é possível definir as funções que se seguem premindo o botão Fn (funções) em vez de mostrar o menu correspondente premindo o botão **MENU** (menu).

Esta função pode ser utilizada quando o modo de disparo for P, S, A, M ou U.

Qualidade imagem (🎞 51)	Contínuo (🎞 52)
Tamanho imagem (🎞 51)	Sensibilidade ISO (🛄 52)
Picture Control (🛄 51)	Modo de área AF (🎞 52)
Equilíbrio de brancos (🛄51)	Redução da vibração (🎞 57)
Medição (🛄52)	

# 1 Prima o botão Fn (funções) quando o ecrã de disparo for apresentado.

 É possível selecionar o menu de funções F Botão Fn ou os itens de definição de funções (a predefinição é Contínuo) associados mais recentemente ao botão Fn (funções).





# **2** Utilize o multisseletor para selecionar um item do menu.

 Para associar outra função, selecione o menu de funções in Botão Fn e prima o botão (8). De seguida, selecione a função desejada no menu apresentado.



- **3** Quando terminar de associar a função, prima o botão 🛞 ou o botão **Fn**.
  - A câmara volta ao ecrã de disparo.

# Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo ao fotografar

Algumas funções não podem ser utilizadas com outras definições do menu.

Função restringida	Definição	Descrição
Modo de flash	Modo de focagem (🖽 40)	Quando 🛦 (infinito) ou 🗙 (infinito) estiver selecionado, o flash não se encontra disponível.
	Contínuo (🎞 52)	O flash não se encontra disponível (exceto para Intervalos de disparo).
	Bracketing de exposição (🎞52)	O flash não se encontra disponível.
Autotemporizador/	Modo de focagem (🎞40)	Quando estiver selecionada uma definição diferente de <b>AF</b> (focagem automática), a deteção de sorriso está definida como <b>OFF</b> .
Deteção de sorriso	Modo de área AF (🎞 52)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, o auto-temporizador/deteção de sorriso não se encontram disponíveis.
	Deteção de sorriso (CC 39)	Quando a deteção de sorriso estiver selecionada, o modo de focagem é fixado em <b>AF</b> (autofocagem).
Modo de focagem	Modo de área AF (🎞 52)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, <b>MF</b> (focagem manual) não se encontra disponível.
Qualidade imagem	Contínuo (🛄52)	Quando Cache de pré-disparo estiver selecionado, a Qualidade imagem é fixada em Normal.
Tamanho imagem	Contínuo (🎞 52)	Tamanho imagem é definido do modo seguinte,         dependendo da definição de disparo contínuo:         • Cache de pré-disparo:         L <sup>II</sup> (tamanho de imagem: 1280 × 960 pixels)         • Contínuo R: 120 fps: <sup>1</sup> / <sub>1</sub> (tamanho de imagem: 640 × 480 pixels)         • Contínuo R: 60 fps: <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (tamanho de imagem: 1920 × 1080 pixels)         • Multidisparo 16:         • L <sup>II</sup> (tamanho de imagem: 2560 × 1920 pixels)
Picture Control	Modo de área AF (🎞 52)	Quando Seguimento do motivo estiver selecionado, Monocromático não pode ser definido.
ricture control	D-Lighting ativo (CC 52)	Quando utilizar <b>D-Lighting ativo</b> , o <b>Contraste</b> não pode ser alterado em ajuste manual.
Equilíbrio de brancos	Picture Control (🎞51)	Quando <b>Monocromático</b> estiver selecionado, a <b>Equilíbrio de brancos</b> é fixada em <b>Automático (normal)</b> .
Medição	D-Lighting ativo (CC 52)	Quando o <b>D-Lighting ativo</b> estiver definido num modo diferente de <b>Desligado, Medição</b> é reposta em <b>Matriz</b> .

Função restringida	Definição	Descrição
Contínuo/ Bracketing de exposição	Contínuo (��52)/ Bracketing de exposição (��52)	Contínuo e Bracketing de exposição não se encontram disponíveis em simultâneo.
	Autotemporizador (囗38)	<ul> <li>Quando o auto-temporizador for utilizado, é tirada uma única fotografia mesmo que Contínuo R, Contínuo L, Cache de pré-disparo ou BSS tenham sido definidos. Se o Intervalos de disparo estiver definido, o disparo termina automaticamente depois de tirar uma fotografia.</li> <li>Bracketing de exposição não está disponível.</li> </ul>
	Deteção de sorriso (CCC 39)	<ul> <li>Quando a câmara detetar rostos sorridentes e o obturador for disparado, só é tirada uma fotografia. Se o Intervalos de disparo estiver definido, o disparo termina automaticamente depois de tirar uma fotografia.</li> <li>Bracketing de exposição não está disponível.</li> </ul>
	Picture Control (Щ51)	Quando Monocromático estiver selecionado, o Bracketing de exposição não se encontra disponível.
	Exposição múltipla (🎞 52)	Não se encontra disponível em simultâneo.
Sensibilidade ISO	Contínuo (🎞 52)	Quando Cache de pré-disparo, Multidisparo 16, Contínuo R: 120 fps ou Contínuo R: 60 fps estiverem selecionados, a Sensibilidade ISO é fixada em Automático.
Modo de área AF	Deteção de sorriso (Щ39)	A câmara tira fotografias utilizando a deteção de rostos, independentemente da opção <b>Modo de</b> área AF aplicada.
	Modo de focagem (Щ40)	<ul> <li>Quando uma definição diferente de Seguimento do motivo estiver selecionada e 🌢 (infinito) estiver selecionado como modo de focagem para fotografar, a câmara foca no infinito, independentemente da opção de Modo de área AF aplicada.</li> <li>Quando definido como MF (focagem manual), o Modo de área AF não pode ser definido.</li> </ul>
	Picture Control (🎞51)	Quando <b>Monocromático</b> estiver selecionado, <b>Seguimento do motivo</b> não pode ser definido.
	Equilíbrio de brancos ([]]51)	Quando o AF deteção de motivo estiver selecionado, e se o equilibrio de brancos estiver definido como Predef. manual, Incandescente, Fluorescente ou Escolher temp. da cor, ou se for executado o ajuste avançado do equilibrio de brancos, a câmara foca um rosto ou selecionado uma ou mais das 9 áreas de focagem com o motivo mais próximo da câmara.

Função restringida	Definição	Descrição
Modo autofocagem	Deteção de sorriso (Щ39)	Quando a deteção de sorriso estiver selecionada, o modo de focagem automática funciona utilizando a definição <b>AF simples</b> .
	Modo de focagem (🎞40)	Quando o modo de focagem estiver definido como (infinito), o modo de focagem automática funciona utilizando a definição <b>AF simples</b> .
D-Lighting ativo	Sensibilidade ISO (🎞 52)	Quando a <b>Sensibilidade ISO</b> estiver definida como <b>1600</b> , <b>3200</b> ou <b>6400</b> , o <b>D-Lighting ativo</b> não está disponível.
Exposição	Contínuo (🛄52)	Não se encontra disponível em simultâneo.
múltipla	Bracketing de exposição (🎞 52)	Não se encontra disponível em simultâneo.
Definições do monitor	Modo de área AF (🎞52)	<ul> <li>Quando Seguimento do motivo estiver selecionado e depois de o motivo ser registado (durante o seguimento do motivo), o histograma não é apresentado.</li> <li>O histograma não é apresentado quando AF deteção de motivo estiver selecionado.</li> </ul>
Carimbo de data	Contínuo (🎞 52)	Quando Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps ou Contínuo R: 60 fps estiverem selecionados, não é possível carimbar a data e a hora nas imagens.
	Deteção de sorriso (🎞 39)	Quando a deteção de sorriso estiver selecionada, o zoom digital não se encontra disponível.
	Contínuo (🎞52)	Quando <b>Multidisparo 16</b> estiver selecionado, o zoom digital não se encontra disponível.
Zoom digital	Modo de área AF (🎞 52)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, o zoom digital não se encontra disponível.
	Memória zoom (🎞 53)	Quando a <b>Memória zoom</b> estiver definida como <b>Ligado</b> , o zoom digital não se encontra disponível.
Som do obturador	Contínuo (🛄52)	Quando Contínuo R, Contínuo L, Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps, Contínuo R: 60 fps, BSS ou Multidisparo 16 estiverem selecionados, o som do obturador encontra-se desativado.
	Bracketing de exposição (🎞 52)	O som do obturador é desativado.

### Notas sobre o zoom digital

- Dependendo do modo de disparo ou das definições atuais, o zoom digital pode não estar disponível ( 104).
- Quando o zoom digital estiver aplicado, as opções selecionáveis no modo de área de AF ou no modo de medição são restringidas.

# Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (menu)

Pode configurar os menus apresentados abaixo premindo o botão MENU (menu).

#### • Menu de disparo 🗖, SCENE, 🔜, 🖾, 🖛, EFFECTS, P, S, A, M, U

Disponível premindo o botão **MENU** quando o ecrã de disparo for apresentado. Permite-lhe mudar as definições de disparo, por ex. a combinação do tamanho da imagem e da qualidade da imagem.

Os ícones e as opções do menu que podem ser definidas diferem consoante o modo de disparo.

#### • 🕨 Menu de reprodução

Disponível premindo o botão **MENU** ao visualizar imagens em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas.

Permite-lhe editar imagens, reproduzir apresentações de diapositivos, etc.

#### • 🔭 Menu de filme

Disponível premindo o botão **MENU** quando o ecrã de disparo for apresentado. Permite-lhe alterar as definições de gravação de filmagem.

#### Menu de opções Wi-Fi

Permite-lhe configurar as definições Wi-Fi para ligar a câmara e um dispositivo inteligente.

#### Menu de opções de dados de localização

Permite-lhe configurar as definições para as funções de dados de localização. Quando **Gravar dados de localização** em **Opções dados de localização** estiver na definição de **Ligado**, a câmara começa a receber sinais dos satélites de posicionamento.

#### Y Menu de configuração

1

Permite-lhe ajustar funções básicas da câmara, tais como a data e hora, o idioma de apresentação, etc.

#### Prima o botão MENU (menu).

• O menu é apresentado.



#### 2 Prima o multisseletor

 O ícone do menu atual é apresentado a amarelo.



# Menu de disparo

#### Ícones do menu

#### 3 Selecione um ícone do menu e prima o botão 🛞.

 As opcões do menu tornam-se selecionáveis.



Configuração

#### 4 Selecione uma opção do menu e prima o botão 🛞.

- Não é possível configurar algumas opcões do menu dependendo do modo de disparo atual ou do estado da câmara.
- Também é possível selecionar itens rodando o multisseletor.

#### 5 Selecione uma definição e prima o botão 🛞.

- A definição que selecionou é aplicada.
- Quando acabar de utilizar o menu, prima o botão MENU.
- Ouando for apresentado um menu, pode passar para o modo de disparo premindo o botão de disparo do obturador ou o botão 🗨 (🐂).





Carimbo de data

Data e hora

Desligado

DATE Data

(<sub>T</sub>))

### Menu de disparo

#### Aceda ao modo de disparo → botão MENU



#### **Opções comuns**

Opção	Descrição	
Qualidade imagem	Permite-lhe especificar a qualidade de imagem (razão de compressão) das imagens a guardar. • Predefinição: Normal	<b>æ</b> 55
Tamanho imagem	Permite-lhe especificar o tamanho de imagem das imagens a guardar. • Predefinição: 🗗 4608×3456	<b>æ</b> 56

### Nos modos P, S, A, M, U

Opção	Descrição	
Picture Control (COOLPIX Picture Control)	Permite-lhe alterar as definições para gravar imagens de acordo com a cena de disparo definida nas suas preferências. • Predefinição: <b>Standard</b>	<b>60</b> 57
Picture Control perso. (COOLPIX Picture Control personalizado)	Permite-lhe personalizar as definições do COOLPIX Picture Control e registá-las em <b>Personalizado 1</b> ou <b>Personalizado 2</b> de <b>Picture Control</b> .	<b>6</b> 61
Equilíbrio de brancos	Permite-lhe ajustar o equilíbrio de brancos de acordo com as condições meteorológicas ou com a fonte de iluminação, de modo a tornar as cores das fotografias mais próximas daqueles que os seus olhos veem. • Predefinição: <b>Automático (normal)</b>	<b>6</b> 2

Opção	Descrição	
Medição	Permite-lhe selecionar o método que a câmara utiliza para medir a luminosidade do motivo. • Predefinição: <b>Matriz</b>	<b>6</b> 5
Contínuo	Permite-lhe selecionar disparo simples ou contínuo. • Predefinição: <b>Simples</b>	<b>66</b>
Sensibilidade ISO	Permite-lhe controlar a sensibilidade da câmara à luz. Predefinição: Automático Quando Automático estiver selecionado, [SO é apresentado no monitor durante o disparo se a sensibilidade ISO aumentar. No modo <b>M</b> (manual), quando definida como Automático ou Intervalo fixo auto, a sensibilidade ISO é fixada em 100 ISO.	<b>5</b> 70
Bracketing de exposição	A exposição (luminosidade) pode ser alterada automaticamente durante o disparo contínuo. • Predefinição: <b>Desligado</b>	<b>6</b> 71
Modo de área AF	Permite-lhe definir o método como a câmara seleciona a área de focagem em focagem automática. • Predefinição: <b>AF deteção de motivo</b>	<b>6</b> 72
Modo autofocagem	Permite-lhe selecionar <b>AF simples</b> , que foca apenas quando o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido, ou <b>AF permanente</b> , que continua a focar mesmo quando o botão de disparo do obturador não for ligeiramente premido. • Predefinição: <b>AF permanente</b>	<b>6</b> 75
Comp. exp. Flash	Permite-lhe ajustar o clarão do flash. • Predefinição: <b>0,0</b>	<b>6-0</b> 75
Filtro redução de ruído	Permite-lhe definir a intensidade da função de redução de ruído executada normalmente ao gravar imagens. • Predefinição: Normal	<b>6</b> 76
D-Lighting ativo	Permite-lhe evitar a perda de pormenor nos realces e nas sombras, de modo a aproximar os contrastes das fotografias daquilo que vê com os seus próprios olhos. • Predefinição: <b>Desligado</b>	₩76
Exposição múltipla	Permite-lhe especificar se pretende combinar duas a três imagens e guardá-las como uma única imagem. • Predefinição: - Modo de exposição múltipla: <b>Desligado</b> - Ganho automático: <b>Ligado</b>	<b>6</b> 77
Guardar user settings	Permite-lhe guardar as definições atuais no disco de modos <b>U</b> (1)34).	35
Opção	Descrição	
----------------------------	--	-------------
Repor user settings	Permite-lhe repor as definições guardadas no disco de modos <b>U</b> .	35
Memória zoom	Quando o controlo de zoom for deslocado, a posição de zoom (equivalente à distância focal/ângulo de visão no formato de 35 mm [135]) passa para as posições selecionadas ao definir a caixa de verificação como ativada nesta opção do menu. • Predefinição: <b>Desligado</b>	<b>6</b> 79
Posição inicial do zoom	Permite-lhe definir a posição de zoom (equivalente à distância focal/ângulo de visão no formato de 35 mm [135]) aplicado ao ligar a câmara. • Predefinição: <b>24 mm</b>	<b>æ</b> 80
Pré-visualiz. expos. M	Permite-lhe especificar se pretende refletir ou não a luminosidade no ecrã de disparo quando a exposição for alterada no modo <b>M</b> (manual). • Predefinição: <b>Desligada</b>	<b>€</b> 80

## Menu filme

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🐂 → botão 🛞

_		
Р	Opções de filme	1080 P
▶	Modo autofocagem	
0-0	VR eletrónico	
	Redução ruído vento	
Hy .	Zoom do microfone	
_¥	Fotogramas por seg.	80

Opção	Descrição	
Opções de filme	Selecione o tipo de filme. Selecione a velocidade normal para gravar filmes à velocidade normal, ou HS (alta velocidade) para gravar filmes que podem ser reproduzidos em câmara rápida ou em câmara lenta. • Predefinição: 麵 1080/30p ou 麗 1080/25p	<b>6</b> 81
Modo autofocagem	Selecione AF simples, que bloqueia a focagem quando a gravação do filme é iniciada, ou AF permanente, que continua a focar durante a gravação de filmes. • Predefinição: AF simples	<b>6-0</b> 84
VR eletrónico	Especifique se pretende executar o VR eletrónico quando gravar filmes. • Predefinição: <b>Ligado</b>	<b>6</b> 85
Redução ruído vento	Especifique se pretende reduzir ou não o ruído do vento durante a gravação de um filme. • Predefinição: <b>Desligado</b>	<b>6</b> 85
Zoom do microfone	Dependendo do ângulo de visão, a câmara grava os sons numa grande área numa posição de zoom de grande angular, e grava os sons na área limitada na posição de zoom de teleobjetiva. • Predefinição: <b>Ligado</b>	<b>~</b> 86
Fotogramas por segundo	Selecione a velocidade de disparo utilizada para gravar filmes.	<b>æ</b> 86

#### Prima o botão ► (modo de reprodução) → botão MENU



Opção	Descrição	
Marca para carreg. Wi-Fi <sup>1</sup>	Permite-lhe selecionar imagens fixas na câmara que pretende transferir para dispositivos inteligentes antes de as transferir.	<b>6</b> 87
Retoque rápido <sup>2</sup>	Permite-lhe criar imagens retocadas cujo contraste e saturação foram melhorados.	<b>6-6</b> 27
D-Lighting <sup>2</sup>	Permite-lhe criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia.	<b>6-0</b> 27
Suavização da pele <sup>2</sup>	Deteta rostos em fotografias e permite-lhe criar uma cópia com tons de pele facial mais suaves.	<b>6</b> 28
Efeitos de filtro <sup>2</sup>	Permite-lhe aplicar uma série de efeitos utilizando filtros digitais.	<b>6</b> 29
Apres. diapositivos	Permite-lhe visualizar fotografias numa apresentação automática de diapositivos.	<b>æ</b> 88
Proteger <sup>1</sup>	Permite-lhe proteger as fotografias e os filmes selecionados contra a eliminação acidental.	<b>6</b> 89
Rodar imagem <sup>1</sup>	Permite-lhe rodar a fotografia apresentada para orientação vertical ou horizontal.	<b>6</b> 89
Imagem pequena <sup>2</sup>	Permite-lhe criar uma cópia das imagens em tamanho reduzido.	<b>6-6</b> 30

Opção	Descrição	
Opções visualiz. sequência	<ul> <li>Permite-lhe selecionar se pretende apresentar apenas a fotografia principal de uma sequência de fotografias tiradas continuamente ou apresentar a sequência como fotografias individuais.</li> <li>Apenas quando for apresentada a fotografia principal de uma sequência, prima o botão  para apresentar cada uma das fotografias da sequência. Prima o multisseletor A para voltar ao ecrã da fotografia principal.</li> </ul>	<b>6</b> 90
Esc. imagem principal <sup>1</sup>	Permite-lhe alterar a fotografia principal das fotografias tiradas numa sequência.	<b>~</b> 90

<sup>1</sup> Selecione uma imagem no ecrã de seleção de imagens. Consulte "Ecrã de seleção de imagens" (<sup>1</sup><sup>56</sup>) para mais informações.

As fotografias editadas são guardadas como ficheiros separados. Algumas fotografias não podem ser editadas.

## Ecrã de seleção de imagens

Quando for apresentado um ecrã de seleção de imagens como o apresentado do lado direito durante a utilização da câmara, siga os procedimentos descritos abaixo para selecionar as imagens.



# Utilize o multisseletor **I** ou rode-o para selecionar a imagem que pretende.

- Desloque o controlo de zoom (
   <sup>(1)</sup>) para T (
   <sup>(2)</sup>) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (
   <sup>(2)</sup>) para passar para reprodução de miniaturas.
- Só é possível selecionar uma fotografia em Rodar imagem e Esc. imagem principal. Avance para o passo 3.



# 2 Utilize ▲▼ para selecionar ON ou OFF.

 Quando ON for selecionado, é apresentado um ícone por debaixo da imagem selecionada.
 Repita os passos 1 e 2 para selecionar imagens adicionais.



## **3** Prima o botão 🛞 para aplicar a seleção de imagens.

 Quando for apresentada a caixa de diálogo de confirmação, siga as instruções apresentadas no ecrã.

1

## Menu de configuração

## Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → botão 🛞

D	Hora local e data	
₩.	Bloq. disp. c/ ranh. vazia	LOCK
(())	Definições do monitor	
	Comut. auto visor eletr.	
¥9	Carimbo de data	0FF
4	Redução da vibração	

Opção	Descrição	m
Hora local e data	Permite-lhe acertar o relógio da câmara.	<b>6-6</b> 97
Bloq. disp. c/ ranh. vazia	Permite-lhe configurar o funcionamento do botão de disparo do obturador quando o cartão de memória não estiver inserido na câmara.	<b>66</b> 99
Definições do monitor	Permite-lhe ajustar a revisão de imagens pós-disparo, o brilho do monitor e as definições de apresentação das informações da fotografia.	<b>æ</b> 100
Comut. auto visor eletr.	Permite-lhe especificar se pretende trocar automaticamente o ecră para visor quando aproximar o rosto do visor.	<b>æ</b> 101
Carimbo de data	Permite-lhe registar a data e hora de disparo nas fotografias.	<b>6-6</b> 102
Redução da vibração	Permite-lhe selecionar a definição de redução da vibração utilizada ao fotografar.	<b>6-6</b> 103
Auxiliar de AF	Permite-lhe ativar ou desativar o iluminador auxiliar de AF.	<b>6-6</b> 104
Zoom digital	Permite-lhe especificar se pretende utilizar o zoom digital.	<b>6-6</b> 104
Atrib. contr. zoom lateral	Permite-lhe selecionar a função que pretende executar durante o disparo quando o controlo de zoom for deslocado.	<b>6</b> 105
Definições do som	Permite-lhe ajustar as definições do som.	<b>6-6</b> 105
Autodesligado	Permite-lhe especificar o período de tempo a passar até que o monitor desligue para economizar energia.	<b>~</b> 106

Opção	Descrição	
Formatar cartão	Permite-lhe formatar o cartão de memória.	<b>640</b> 106
Idioma/Language	Permite-lhe alterar o idioma de apresentação da câmara.	<b>66</b> 106
Carregar pelo PC	Permite-lhe especificar se a bateria da câmara é carregada quando ligar a câmara ao computador.	<b>66</b> 107
Comutar selec. Av/Tv	Permite-lhe alterar o modo de definição do programa flexível, da velocidade do obturador ou do valor de abertura.	<b>6</b> 108
Reinic. num. ficheiros	Permite-lhe reiniciar a numeração sequencial dos números de ficheiro ao selecionar <b>Sim</b> .	<b>66</b> 108
Destaque dos contornos	Permite-lhe especificar se pretende destacar áreas que se encontram em focagem a branco na imagem apresentada no monitor quando utilizar a focagem manual.	<b>6</b> 109
Repor tudo	Permite-lhe repor as definições da câmara de acordo com os seus valores predefinidos.	<b>66</b> 109
Versão de firmware	Visualize a versão de firmware atual da câmara.	<b>6</b> 109

## Utilizar as funções dos dados de localização

Quando Gravar dados de localização em Opções dados de localização do menu 🎸 (opções de dados de localização) (🇝 93) é definido para Ligado, a câmara começa a receber sinais dos satélites de posicionamento.

A receção dos dados de localização pode ser verificada no ecrã de disparo.

- All ou All: estão a ser recebidos sinais de quatro ou mais satélites, ou de três satélites, e o posicionamento está a ser executado.
- Se estão a ser recebidos sinais, mas não é possível fazer o posicionamento.
- 🔊: não estão a ser recebidos sinais.



#### Gravar os dados de localização do disparo na imagem

- Ao fotografar durante a execução do posicionamento, os dados de localização obtidos (latitude e longitude) são gravados nas imagens a tirar.
- Os dados de localização gravados podem ser verificados num mapa com ViewNX 2 depois de transferir a imagem para um computador ( \$53).

## Gravação do registo

- Ao selecionar Iniciar registo em Criar registo no menu de opções de dados de localização, enquanto o posicionamento está a ser realizado, os dados de localização dos locais que visita com a câmara estão a ser registados a determinados intervalos.
- Depois de guardar o registo gravado num cartão de memória usando o Guardar registo no menu de opções de dados de localização, visualize o registo com o software que pode apresentar os dados de registo.
- Os dados de registo são compatíveis com o formato NMEA. Contudo, não se garante a apresentação em todo o software compatível com o formato NMEA ou com todas as câmaras compatíveis com o formato NMEA.

## Apresentação de informações POI

- Quando se define Integrar POI em Pontos interesse (POI) no menu de opções de dados de localização para Ligado, a informação do nome do local mais próximo para a posição atual é igualmente registada nas fotografias a tirar.
- Quando se define Apresentar POI no menu de opções de dados de localização para Ligado, é apresentada a informação do nome do local mais próximo no ecrã de disparo, e a informação do nome do local gravada na imagem é exibida no ecrã de reprodução.



# Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)

Pode executar as funções seguintes depois de instalar o software dedicado "Wireless Mobile Utility" no seu equipamento com sistema operativo Android OS ou iOS, e o ligar à câmara.

## Take Photos (Tirar fotografias)

Pode guardar as fotografias num dispositivo inteligente premindo o botão de disparo do obturador da câmara ou disparando remotamente o obturador da câmara a partir do dispositivo inteligente.

## View Photos (Visualizar fotografias)

As fotografias guardadas no cartão de memória da câmara podem ser transferidas para o seu dispositivo inteligente e visualizadas no mesmo. Também pode selecionar previamente as imagens na câmara a partir da qual pretende transferir para o seu dispositivo inteligente.

#### V Notas acerca das definições de segurança

No momento de aquisição da câmara não estão configuradas quaisquer definições de segurança, como palavras-passe. É aconselhável executar as configurações de segurança necessárias antes de utilizar a função Wi-Fi. Utilize **Opções** no menu de opções Wi-Fi (1149) para executar as definições de segurança.

## Instalar o software no equipamento inteligente

- Utilize o seu equipamento inteligente para entrar na Google Play Store, na App Store ou noutras lojas de aplicações online e procure "Wireless Mobile Utility".
  - Consulte o manual do utilizador fornecido com o seu equipamento inteligente para mais informações.

## 2 Consulte a descrição e outras informações e instale o software.

#### Manual do utilizador do Wireless Mobile Utility

Transfira o manual do utilizador do website abaixo.

- Android OS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/
- iOS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/

Para estabelecer a ligação à câmara, prima o botão <sup>((</sup>**T**<sup>))</sup> (Wi-Fi) na câmara, ative a função Wi-Fi do equipamento inteligente, e inicie o "Wireless Mobile Utility" enquanto **A negociar... Aguarde por favor.** é exibido na câmara.

## Ligar a câmara a uma TV, a um computador ou a uma impressora

Pode melhorar a sua experiência com fotografias e filmes ligando a câmara a uma TV, a uma impressora ou a um computador.



- Antes de ligar a câmara a um dispositivo externo, certifique-se de que a carga da bateria restante é suficiente e desligue a câmara. Antes de desligar, certifique-se de que desliga a câmara.
- Se utilizar o adaptador CA EH-67A (disponível em separado), esta câmara pode ser alimentada a partir de uma tomada elétrica. Não utilize adaptadores CA de outras marcas ou modelos, pois pode provocar o aquecimento ou avaria da câmara.
- Para mais informações sobre os métodos de ligação e as operações subsequentes, consulte a documentação fornecida com o equipamento, além deste documento.

#### Ver fotografias numa TV



As fotografias e os filmes captados com a câmara podem ser visualizados numa TV.

Método de ligação: ligue um cabo HDMI à venda no mercado à entrada HDMI da TV.

#### Imprimir fotografias sem utilizar um computador



Se ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir fotografias sem utilizar um computador. Método de ligação: Ligue a câmara diretamente à porta USB da impressora utilizando o cabo USB fornecido.

#### Ver e organizar fotografias num computador



Pode transferir fotografias para um computador para executar operações de retoque simples e gerir dados de imagem. Método de ligação: Ligue a câmara à porta USB do computador utilizando o cabo USB.

- Antes de fazer a ligação a um computador, instale o ViewNX 2 no computador.
- Se estiverem ligados alguns equipamentos USB alimentados pelo computador, desligue-os do computador antes de ligar a câmara. Ligar a câmara e outros equipamentos alimentados por USB ao mesmo computador em simultâneo pode provocar avarias na câmara ou representar alimentação excessiva por parte do computador, podendo danificar a câmara ou o cartão de memória.



# Secção de consulta

A secção de consulta proporciona informações detalhadas e sugestões sobre a utilização da câmara.

## Disparo

Sugestões e notas acerca do modo de cena	
Predefinições (flash, modo de focagem, etc.)	
Focar	
O alcance do controlo da velocidade do obturador	
(modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> , <b>M</b> )	

## Reprodução

Zoom de reprodução	
Reprodução de miniaturas/visualização de calendário	<b></b> <del>60</del> 24
Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente	
(sequência)	
Editar imagens (imagens fixas)	
5 5 7	

## Filme

Gravar e reproduzir filmes	
Captar imagens fixas durante a gravação de filmes	
Operações durante a reprodução de filmes	
Editar filmes	

## Funções dos dados de localização

Gravar os dados de localização na imagem	6–639
Gravação do registo de informações de deslocação	

## Ligação

Ligar a um dispositivo inteligente (Wi-Fi)	<b>6-0</b> 45
Pré-selecionar imagens na câmara que pretende transferir para	
um dispositivo inteligente	<b>6-6</b> 47
Ligar a câmara a um televisor (reproduzir num televisor)	<b>6-0</b> 48
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)	<b>6-6</b> 49
Utilizar o ViewNX 2 (transferir imagens para um computador)	<b>66</b> 53

## Menu

Menu de disparo (Opções de disparo comuns)	
Menu de disparo (modo P, S, A ou M)	
Menu filme	
Menu de reprodução	
O menu de opções Wi-Fi	<b>0–0</b> 91
Menu de opções de dados de localização	
Menu de configuração	ð <b>-</b> 897
formações adicionais	

## Informações adicionais

Mensagens de erro	🗝 110
Nome dos ficheiros	🏍 114
Acessórios opcionais	🍋 115
Funções principais dos controlos	🗝 116
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

## Sugestões e notas acerca do modo de cena

#### 🖬 Paisagem noturna

- Prima o botão MENU para selecionar A Manual ou A Tripé em Paisagem noturna.
- 🛱 Manual (predefinição):
  - Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar uma série de fotografias que são combinadas e gravadas numa única imagem.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- 🗭 Tripé:
  - É tirada uma fotografias com velocidade lenta do obturador ao premir completamente o botão de disparo do obturador.

#### 📓 Retrato noturno

- Prima o botão MENU para selecionar 🛱 Manual ou 🗭 Tripé em Retrato noturno.
- Quando **P Tripé** estiver selecionado, a redução da vibração é desativada, independentemente da definição de **Redução da vibração** no menu de configuração (<sup>15</sup>7).
- O flash dispara sempre. Abra o flash antes de fotografar.

#### Paisagem

- Prima o botão MENU para selecionar Sequência redução ruído ou Uma imagem em Paisagem.
- Sequência redução ruído: esta opção permite-lhe fotografar uma paisagem nítida com um mínimo de ruído.
  - Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar uma série de fotografias que são combinadas e gravadas numa única imagem.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- **Uma imagem** (predefinição): guarda imagens com contornos destacados e com contraste.
  - Tira uma fotografia ao premir completamente o botão de disparo do obturador.

#### SCENE → \* Seletor cenas auto.

 Quando apontar a câmara ao motivo, a câmara reconhece automaticamente o melhor modo de cena de disparo na lista abaixo e ajusta as definições de disparo em conformidade.

<u>Z</u> *	Retrato (para tirar fotografias em primeiro plano de uma ou duas pessoas)
21	Retrato (para tirar retratos de grupos de pessoas numerosos, ou fotografias nas quais o fundo ocupa uma grande parte do enquadramento)
<b>T</b>	Paisagem
<b>2</b> **	Retrato noturno (para tirar fotografias em primeiro plano de uma ou duas pessoas)
<u>2*</u> 7	Retrato noturno (para tirar retratos de grupos de pessoas numerosos, ou fotografias nas quais o fundo ocupa uma grande parte do enquadramento)
<b>a</b> *	<ul> <li>Paisagem noturna</li> <li>A câmara tira fotografias continuamente e junta-as e grava-as como uma única imagem, como quando Manual em a (retrato noturno) (↔3) se encontra selecionado.</li> </ul>
WE *	Primeiro plano
<b>2</b> 2 <b>*</b>	Luz de fundo (para tirar fotografias com motivos que não pessoas)
<b>*</b> 21	Luz de fundo (para tirar retratos)
1	Outras cenas de disparo

 Dependendo das condições fotográficas, a câmara poderá não selecionar o modo de cena desejado. Neste caso, selecione outro modo de disparo (224).

#### SCENE -> 💐 Desporto

- Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, a câmara tira continuamente até 7 fotografias a uma velocidade de cerca de 7 fps (quando a qualidade de imagem estiver definida como Normal e o tamanho de imagem estiver definido como <sup>By</sup> 4608x3456).
- A velocidade de disparo contínuo pode ficar lenta, dependendo das atuais definições de qualidade de imagem, do tamanho de imagem, do cartão de memória utilizado e das condições fotográficas.
- A focagem, a exposição e o matiz são fixados nos valores determinados com a primeira fotografia de cada série.

#### SCENE → XX Festa/interior

 Para evitar os efeitos do estremecimento da câmara, segure bem a câmara. Defina Redução da vibração como Desligado no menu de configuração (<sup>157</sup>) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

#### SCENE -> 🗱 Primeiro plano

No ecrã apresentado quando **W Primeiro plano** estiver selecionado, selecione **Sequência redução ruído** ou **Uma imagem**.

- Sequência redução ruído: esta opção permite-lhe tirar uma fotografia nítida com um mínimo de ruído.
  - Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar uma série de fotografias que são combinadas e gravadas numa única imagem.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - Se o motivo se deslocar ou se ocorrer a vibração da câmara durante o disparo contínuo, a fotografia pode ficar distorcida, sobreposta ou desfocada.
  - O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- Uma imagem (predefinição): guarda imagens com contornos destacados e com contraste.
  - Tira uma fotografia ao premir completamente o botão de disparo do obturador.
- A definição de modo de focagem (<sup>1</sup>/<sub>4</sub>40) é alterada para <sup>\*</sup>/<sub>2</sub> (macro close-up) e a câmara aplica automaticamente o zoom à posição mais próxima que conseguir focar.

#### SCENE → ¶ Alimentos

- A definição de modo de focagem (2004) é alterada para (2004) para (2004) e a câmara aplica automaticamente o zoom à posição mais próxima que conseguir focar.
- Pode ajustar a matiz utilizando o disco de controlo. As definições do matiz ficam gravadas na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.



Pode deslocar a área de focagem. Prima o botão 
 <sup>®</sup>, 
 <sup>1/28</sup>
 utilize o multisseletor ▲ ▼ ◀ ▶ ou rode-o para
 deslocar a área de focagem, e prima o botão 
 <sup>®</sup> para aplicar a definição.

#### SCENE → <u>m</u> Museu

- A câmara tira uma série até dez fotografias enquanto mantiver o botão de disparo do obturador completamente premido, e a fotografia mais nítida da série é selecionada e gravada automaticamente (seletor do melhor disparo (BSS)).
- O flash não dispara.

#### SCENE → 🛞 Exib. fogo de artifício

• A velocidade do obturador é fixada em cerca de quatro segundos.

#### SCENE -> 🖬 Cópia preto e branco

 Utilizar juntamente com o modo de focagem (macro close-up) ((140) quando fotografar motivos próximos da câmara.

#### SCENE -> 🖀 Luz de fundo

- No ecrã apresentado quando **Luz de fundo** estiver selecionado, selecione Ligado ou Desligado para ativar ou desativar a função de alcance dinâmico elevado (HDR) com base no tipo de fotografia que pretende tirar.
- **Desligado** (predefinição): o flash dispara para evitar que o motivo fique oculto nas sombras. Tire fotografias com o flash aberto.
- Ligado: utilize quando existirem fotografias muito iluminadas e áreas muito escuras no mesmo enquadramento.

## Notas sobre o HDR

- É recomendada a utilização de um tripé. Coloque a Redução da vibração no menu de configuração (<sup>11</sup>57) em Desligado quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara.
- Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, a câmara tira fotografias continuamente e grava as duas imagens seguintes.
  - Imagem compósita não HDR
  - Uma imagem compósita HDR na qual a perda de pormenor nos realces ou nas sombras é minimizada
- Se a memória só for suficiente para guardar uma imagem, é apenas guardada uma imagem processada por D-Lighting (CC55) no momento do disparo, em que as áreas escuras da imagem foram corrigidas.
- Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
- O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- Dependendo das condições fotográficas, podem aparecer sombras escuras em torno de motivos brilhantes e áreas brilhantes em torno de motivos escuros.

#### SCENE → ₩ Retrato animal estim.

- Quando direcionar a câmara para um cão ou um gato, a câmara deteta o rosto do animal de estimação e foca-o. Por defeito, o obturador dispara automaticamente ao detetar o rosto de um cão ou de um gato (disparo automático).
- No ecrã apresentado guando selecionado, selecionado, selecione S Simples ou Contínuo.
  - Simples: sempre que a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato, tira uma fotografia.
  - 🖳 Contínuo: sempre que a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato, tira 3 fotografias continuamente.



- Disparo automático
- Prima o multisseletor ◀ (ⓒ) para alterar as definições de Disparo automático.
  - 🛋: a câmara dispara automaticamente o obturador ao detetar o rosto de um cão ou de um gato.
  - Desligado: a câmara não dispara o obturador automaticamente, mesmo que seja detetado o rosto de um cão ou de um gato. Prima o botão de disparo do obturador. A câmara também deteta rostos humanos quando selecionar Desligado.
- Disparo automático é definido como Desligado depois de realizar 5 disparos.
- Também é possível fotografar premindo o botão de disparo do obturador. independentemente da definição de Disparo automático.

## Área de focagem

 Ouando a câmara detetar um rosto, este é apresentado dentro de uma margem amarela. Quando a câmara focar um rosto apresentado dentro de uma margem amarela dupla (área de focagem), a margem dupla altera para verde. Ouando não forem detetados rostos, a câmara foca a área no centro do enquadramento.



 Nalgumas condições fotográficas, o rosto do animal de estimação pode não ser detetado, e podem ser apresentados outros motivos dentro da margem.

#### SCENE → ● Lua

- Pode ajustar a matiz utilizando o disco de controlo. As definições do matiz ficam gravadas na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.
- Ajuste a luminosidade com compensação de exposição (<sup>144</sup>) de acordo com as condições de disparo, tais como o quarto crescente e o quarto minguante da lua, e os requisitos de disparo.
- Na posição de zoom de grande angular, a margem de enquadramento é apresentada, indicando o ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de 1440 mm (no formato de 35 mm [135]). O ângulo de visão passa a ser equivalente ao de uma objetiva de 1440 mm ao premir o botão (90).

#### SCENE → S Observação de aves

- No ecrã apresentado quando Sobservação de aves estiver selecionado, selecione
   Simples ou Contínuo.
- Simples: é tirada uma fotografia sempre que premir o botão de disparo do obturador.
- Contínuo: quando o botão de disparo do obturador for premido completamente, as fotografias são tiradas continuamente.
  - A velocidade de disparo do disparo contínuo é de cerca de 7 fps e o número máximo de fotografias contínuas é de cerca de 7 (quando a qualidade de imagem estiver definida como Normal e o tamanho de imagem estiver definido como <sup>En</sup> 4608x3456).
- Na posição de zoom de grande angular, a margem de enquadramento é apresentada, indicando o ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de 800 mm (no formato de 35 mm [135]). O ângulo de visão passa a ser equivalente ao de uma objetiva de 800 mm ao premir o botão (0).

## Fotografar em panorâmica simples

Rode o disco de modos para SCENE  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$   $\square$  Panorâmica simples  $\rightarrow$  botão @

- Selecione A<sup>™</sup> Normal (180°) ou
   Panorâmico (360°) como intervalo de disparo e prima o botão <sup>®</sup>.
  - Quando a câmara estiver pronta na posição horizontal, o tamanho de imagem (largura × altura) é o seguinte.
    - E<sup>TD</sup> Normal (180°): 4800 × 920 quando deslocada horizontalmente, 1536 × 4800 quando deslocada verticalmente
    - **」 少岐氏 Panorâmico (360°)**: 9600 × 920 quando deslocada horizontalmente, 1536 × 9600 quando deslocada verticalmente
- 2 Enquadre a primeira parte da cena panorâmica e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar.
  - A posição de zoom é fixada em grande angular.
  - A câmara foca no centro do enquadramento.
- Prima completamente o botão de disparo do obturador e, de seguida, retire o dedo do botão de disparo do obturador.







## 4 Desloque a câmara numa das quatro direções até que o indicador da guia chegue ao final.

- Quando a câmara detetar a direção na qual se está a deslocar, o disparo inicia.
- A fotografia termina quando a câmara captar o alcance de disparo especificado.
- A focagem e a exposição bloqueiam até o disparo terminar.

#### Exemplo da deslocação da câmara

- A fotografia para se a guia não alcançar a margem no intervalo de cerca de 15 segundos (quando a seleção for S™ Normal (180°)) ou num intervalo de cerca de 30 segundos (quando a seleção for CHUEF Panorâmico (360°)) depois de iniciar o disparo.

#### V Notas sobre fotografar em panorâmica simples

- O alcance da imagem visto na imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- Se a câmara for deslocada demasiado rápido ou demasiado estremecida, ou se o motivo for demasiado uniforme (por exemplo, paredes ou escuridão), poderá ocorrer um erro.
- Se a fotografia for interrompida antes de a câmara alcançar o ponto intermédio do alcance da panorâmica, não é gravada uma imagem panorâmica.
- Se for captado mais de metade do intervalo da panorâmica, mas o disparo terminar antes de alcançar a margem do alcance, o alcance não captado é gravado e apresentado a cinzento.





## Reprodução em panorâmica simples

Passe para modo de reprodução (222), apresente uma fotografia tirada utilizando o modo de panorâmica simples em modo de reprodução de imagem completa e, de seguida, prima o botão **®** para deslocar a imagem na direção utilizada ao fotografar.

 Rode o multisseletor para se deslocar rapidamente para trás ou para a frente.

Os controlos de reprodução são apresentados no monitor durante a reprodução.

Utilize o multisseletor  $\blacktriangleleft$  para selecionar um controlo e, de seguida, prima o botão 🛞 para executar as operações descritas abaixo.





Função	Ícone		Descrição		
Rebobinar	4	Mante trás ra	Mantenha o botão $\textcircled{\mathbf{W}}$ premido para percorrer as fotografias para trás rapidamente.*		
Avançar	*	Mante frente	Mantenha o botão ଊ premido para percorrer as fotografias para a frente rapidamente.*		
		Coloq poder	ue a reprodução em pausa. As operações indicadas abaixo n ser executadas durante a pausa.		
Pausa			Mantenha premido o botão 🛞 para rebobinar.*		
			Mantenha o botão 🐼 premido para percorrer as fotografias.*		
			Retome a passagem automática das fotografias.		
Fim		Passe para reprodução de imagem completa.			

\* Estas operações também podem ser executadas rodando o multisseletor.

## V Notas sobre fotografias panorâmicas simples

- As imagens não podem ser editadas nesta câmara.
- Esta câmara pode não ser capaz de percorrer a reprodução, ou de aplicar o zoom de aproximação, a fotografias panorâmicas simples tiradas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.

#### Notas sobre a impressão de fotografias panorâmicas

Pode não ser possível imprimir a fotografia completa, dependendo das definições da impressora. Adicionalmente, dependendo da impressora, pode não ser possível imprimir.

#### **6-0**12

## Gravar filmes temporizados

A câmara permite captar automaticamente imagens fixas no intervalo especificado para criar filmes temporizados com uma duração de aproximadamente 10 segundos.

• Quando Fotogramas por segundo no menu de filme estiver definida como 30 fps (30p/60p), são captadas 300 imagens e guardadas com 1000 gu 1080/30p. Quando a definição for 25 fps (25p/50p), são captadas 250 imagens e guardadas com 1080 a 1080/25p.

Rode o disco de modos para SCENE → botão MENU → 🗔 Filme temporizado → botão 🕅

Tino (cons/tomno do dienseo nococcório)	Intervalo		
npo (cena/tempo de disparo necessario)	30 fps (30p/60p)	25 fps (25p/50p)	
Level Vista de cidade (10 min.) <sup>1</sup> (predefinição)	2 s	2,4 s	
Paisagem (25 minutos) <sup>1</sup>	5 s	6 s	
Pôr do sol (50 minutos) <sup>1</sup>	10 s	12 s	
🔣 Céu noturno (150 min.) <sup>2</sup>	30 s	36 s	
Rasto estrelas (150 min.) <sup>3</sup>	30 s	36 s	

A câmara foca a área no centro do enquadramento.
 Adeguado para gravar o movimento das estrelas.

<sup>3</sup> O movimento das estrelas é apresentado como linhas luminosas devido ao processamento de imagem.

1 Utilize o multisseletor  $\mathbf{A} \mathbf{\nabla}$  para selecionar um tipo e prima o botão 🕅



## 2 Selecione se pretende ajustar a exposição (luminosidade) e prima o botão 🕅. (exceto Céu noturno e Rasto de estrelas)

 Quando AE-L ligado estiver selecionado, a exposição utilizada com a primeira imagem é aplicada a todas as imagens. Quando a luminosidade alterar drasticamente como crepúsculo, AE-L desligado é recomendado.



## **3** Estabilize a câmara utilizando uma ferramenta como um tripé.

## 4 Prima o botão de disparo do obturador para captar a primeira imagem.



- O obturador é disparado automaticamente na segunda imagem e nas imagens seguintes.
- O monitor pode desligar-se quando a câmara não estiver a captar imagens.
- O disparo termina automaticamente quando forem captadas 300 ou 250 imagens.
- Prima o botão () para terminar o disparo antes decorrido o tempo de disparo necessário e cria um filme temporizado.
- O som e as imagens fixas não podem ser guardados.

#### **V** Notas sobre filmes temporizados

- Não troque o cartão de memória antes de o disparo estar concluído.
- Utilize uma bateria totalmente carregada para evitar que a câmara desligue inesperadamente.
- Não é possível gravar filmes temporizados premindo o botão (\*\,...).
- Não rode o disco de modos para uma definição diferente enquanto o disparo não estiver concluído.
- A redução da vibração é desativada, independentemente da definição de Redução da vibração no menu de configuração (<sup>157</sup>).

## Predefinições (flash, modo de focagem, etc.)

As predefinições de cada modo de disparo são indicadas abaixo.

	Modo de flash (🎞 36)	Auto- temporizador (1138)	Modo de focagem (140)	Compensação de exposição (囗]44)
🖸 (automático)	<b>\$</b> AUTO	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>2</sup>	0.0
EFFECTS (efeitos especiais)	<b>\$ AUTO</b> <sup>3</sup>	OFF	AF	0.0
P, S, A, M	\$	OFF <sup>1</sup>	AF	0.0
<b>U</b> (user settings (definições do utilizador))	\$	OFF <sup>1</sup>	AF	0.0
Cena				
🖬 (paisagem noturna)	$\mathfrak{S}^4$	OFF	▲4	0.0
📓 (retrato noturno)	<b>\$@</b> <sup>5</sup>	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
🖬 (paisagem)	$\mathbf{S}^4$	OFF	<b>▲</b> <sup>4</sup>	0.0
(seletor de cenas automático)	<b>\$</b> AUTO <sup>6</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0
🔰 (retrato)	\$®	OFF <sup>1</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
💐 (desporto)	$\mathbf{S}^4$	OFF <sup>4</sup>	AF <sup>7</sup>	0.0
💥 (festa/interior)	<b>\$@</b> <sup>8</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0
🔁 (praia)	<b>\$</b> AUTO	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
🕒 (neve)	<b>\$</b> AUTO	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
🚔 (pôr-do-sol)	$\mathbf{S}^4$	OFF	<b>▲</b> <sup>4</sup>	0.0
🚔 (crepúsculo/ madrugada)	$\mathfrak{S}^4$	OFF	<b>▲</b> <sup>4</sup>	0.0
🗱 (primeiro plano)	\$ AUTO <sup>10</sup>	OFF	$\mathbf{V}^4$	0.0
🕈 (alimentos)	$\mathfrak{S}^4$	OFF	$\mathbf{S}^4$	0.0
🏛 (museu)	$\mathbf{S}^4$	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
(exib. fogo de artifício)	$\mathfrak{S}^4$	OFF <sup>4</sup>		0.0 4
(cópia preto e branco)	<b>\$</b> AUTO	OFF	AF <sup>9</sup>	0.0
省 (luz de fundo)	<b>\$</b> / <b>3</b> <sup>12</sup>	OFF	AF <sup>4</sup>	0.0

	Modo de flash (🎞 36)	Auto- temporizador (1138)	Modo de focagem (1140)	Compensação de exposição (🎞 44)
🛱 (panorâmica simples)	$\mathfrak{S}^4$	OFF <sup>4</sup>	AF <sup>4</sup>	0.0
🦋 (retrato animal estim.)	$\mathbf{S}^4$	<b>1</b> 3	AF <sup>9</sup>	0.0
🕒 (lua)	$\mathbf{S}^4$	<b>Ö</b> 2s	<b>▲</b> <sup>4</sup>	0.0
🔪 (observação de aves)	$\mathbf{S}^4$	OFF	<b>AF</b> <sup>14</sup>	0.0
G (filme temporizado)	$\mathfrak{S}^4$	OFF	<b>AF/</b> ▲/ ∞ <sup>15</sup>	0.0

<sup>1</sup> A deteção de sorriso também pode ser selecionada.

- <sup>2</sup> Não é possível selecionar **MF** (focagem manual).
- <sup>3</sup> O flash é fixado em 🕲 (desligado) quando monocromático ISO alto estiver selecionado.
- <sup>4</sup> Não pode ser alterado.
- <sup>5</sup> Não pode ser alterado. A definição do modo de flash é fixada em flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.
- <sup>6</sup> Não pode ser alterado. A câmara seleciona automaticamente o modo de flash adequado à cena selecionada.
- <sup>7</sup> É possível selecionar **AF** (focagem automática) ou **MF** (focagem manual).
- <sup>8</sup> Pode passar para o modo de sincronização lenta com redução do efeito de olhos vermelhos.
- <sup>9</sup> É possível selecionar AF (focagem automática) ou 😴 (macro close-up).
- <sup>10</sup> O flash é fixado em 🕲 (desligado) quando utilizar **Sequência redução ruído**.
- <sup>11</sup> É possível selecionar 🗙 (infinito) ou **MF** (focagem manual).
- <sup>12</sup> Quando HDR estiver definido como Desligado, o modo de flash é fixado em <sup>4</sup> (flash de enchimento). Quando HDR estiver definido como Ligado, o modo flash é fixado em (3) (desligado).
- <sup>14</sup> Pode ser selecionado entre **AF** (focagem automática), ▲ (infinito) ou **MF** (focagem manual).
- <sup>15</sup> A focagem é fixada em AF (autofocagem) quando utilizar Vista de cidade (10 min.) ou ▲ (infinito) quando utilizar Paisagem (25 minutos) ou Pôr do sol (50 minutos). É possível selecionar ○ (infinito) ou MF (focagem manual) quando utilizar Céu noturno (150 min.) ou Rasto estrelas (150 min.).

## Configuração do modo de flash

Os modos de flash disponíveis variam de acordo com o modo de disparo.

	Modo de flash	۵	SCENE, 🔜,	EFFECTS <sup>2</sup>	Р	s	Α	м
<b>\$</b> AUTO	Automático	V		V	-	-	-	-
4.0	Auto. c/red. efeito olhos ver.	~		~	-	-	-	-
ţΨ	Red. efeito olhos vermel.	-		-	~	~	~	~
4	Flash de enchimento	~	1	~	-	-	-	-
	Flash standard	-		-	V	V	~	×
\$ SLOW	Sincronização lenta	V		~	V	-	×	-
<b>4</b> :	Sincronização cortina traseira	~		~	~	~	~	×

1 A disponibilidade depende da definição. Consulte "Predefinições (flash, modo de focagem, etc.)" (6015) para mais informações.
 <sup>2</sup> O flash é fixado em 30 (desligado) quando monocromático ISO alto estiver selecionado.

## Focar

A área de focagem varia de acordo com o modo de disparo.

## Utilizar AF deteção de motivo

No modo **D** (automático) ou quando **Modo de área AF** (<sup>11</sup>52) no modo **P**, **S**, **A**, **M** ou **U** estiver definido como **AF deteção de motivo**, a câmara foca do modo descrito abaixo ao premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.

 A câmara deteta o motivo principal e foca-o. Quando o motivo estiver focado, a área de focagem é apresentada a verde. Se for detetado um rosto humano, a câmara aplica automaticamente a prioridade de focagem ao mesmo.



Áreas de focagem

 Se não for detetado nenhum motivo principal, a câmara seleciona automaticamente uma ou várias das 9 áreas de focagem com o motivo mais próximo da câmara. Quando o motivo estiver focado, as áreas de focagem focadas são apresentadas a verde.



Áreas de focagem

## Notas sobre o AF deteção de motivo

- Dependendo das condições fotográficas, o motivo escolhido pela câmara como motivo principal pode variar.
- O motivo principal pode não ser detetado quando utilizar determinadas definições de Equilíbrio de brancos ou Picture Control.
- A câmara pode não conseguir detetar o motivo principal adequadamente nas seguintes situações:
  - quando o motivo estiver muito claro ou muito escuro
  - quando o motivo principal não apresentar cores claramente definidas
  - quando a imagem está enquadrada de uma forma que o motivo principal se encontra na margem do monitor
  - quando o motivo principal for composto por um padrão repetitivo

## Utilizar a deteção de rostos

Nas definições seguintes, a câmara utiliza a deteção de rostos para focar automaticamente rostos humanos.

- Modo de cena (retrato noturno), Seletor cenas auto. ou Retrato (27)
- 🖻 (deteção de sorriso) (🛄 39)
- Quando o Modo de área AF (<sup>1</sup>, 52) estiver definido como Prioridade ao rosto



Se a câmara detetar mais de um rosto, é apresentada uma margem dupla em torno do rosto no qual a câmara foca e margens simples em torno dos outros rostos.

Se o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido quando não forem detetados rostos:

- quando Seletor cenas auto. estiver selecionado, a área de focagem muda de acordo com a cena.

- Quando o Modo de área AF estiver definido como Prioridade ao rosto, a câmara seleciona a área de focagem com o motivo mais próximo da câmara.

## Notas sobre a deteção de rostos

- A capacidade da câmara para detetar rostos depende de uma série de fatores, incluindo a direção do olhar dos rostos.
- A câmara não poderá detetar rostos nas seguintes situações:
  - quando os rostos se encontrarem parcialmente escondidos por óculos de sol ou qualquer outra obstrução
  - quando os rostos ocuparem um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento

#### 🖉 Ver fotografias captadas utilizando a deteção de rostos

Durante a reprodução, a câmara roda automaticamente as imagens de acordo com a orientação dos rostos que foram detetados no momento do disparo (exceto no caso de imagens captadas utilizando **Contínuo** (<sup>152</sup>) ou **Bracketing de exposição** (<sup>152</sup>).

## Utilizar a suavização da pele

Quando o botão de disparo do obturador for disparado utilizando um dos modos de disparo descritos abaixo, a câmara deteta rostos humanos e processa a imagem para suavizar os tons de pele (até 3 rostos).

• Modo de cena 🗹 (retrato noturno), Seletor cenas auto. ou Retrato (📖 27)

A suavização da pele também pode ser aplicada a imagens guardadas (2255).

## Notas sobre a suavização da pele

- Gravar imagens após o disparo poderá levar mais tempo do que o habitual.
- Em determinadas condições fotográficas, podem não ser alcançados os resultados de suavização da pele desejados, e a suavização da pele pode ser aplicada a áreas da imagem onde não existem rostos.

## Motivos não adequados a focagem automática

A câmara pode não focar conforme esperado nas seguintes situações. Em casos raros, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem ou o indicador de focagem sejam apresentados a verde:

- o motivo está muito escuro
- existem objetos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol por detrás do motivo faz com que este fique muito escuro)
- não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, o motivo de um retrato, de camisa branca, encontra-se à frente de um muro branco)
- existem vários objetos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula)
- motivos com padrões repetidos (persianas de janelas, edifícios com várias filas de janelas com formato idêntico, etc.)
- o motivo está a mover-se rapidamente

Nas situações descritas acima, tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes, ou foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo que pretende realmente, e utilize o bloqueio de focagem ( > 21).

A câmara também pode focar utilizando a focagem manual (QQ41, 42).

## Bloqueio de focagem

Utilize o bloqueio de focagem para captar enquadramentos criativos, mesmo quando a área de focagem se encontrar no centro do enquadramento.

- Posicione o motivo no centro do enquadramento e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.
  - A câmara foca no motivo e a área de focagem é apresentada a verde.
  - A exposição também é bloqueada.
- 2 Sem retirar o dedo, volte a enquadrar a fotografia.
  - Certifique-se de que mantém a mesma distância entre a câmara e o motivo.
- **3** Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.



## 🖉 Deslocar a área de focagem para a posição desejada

No modo de disparo **P**, **S**, **A** ou **M**, a área de focagem pode ser deslocada utilizando o multisseletor definindo **Modo de área AF** no menu de disparo (CC51) numa das opções manuais.



# O alcance do controlo da velocidade do obturador (modos P, S, A, M)

O alcance do controlo da velocidade do obturador varia de acordo com a posição de zoom, a abertura ou a definição de sensibilidade ISO. Além disso, o alcance do controlo muda nas definições de disparo contínuo seguintes.

Defi	nição	Alcance do controlo	
	Automático <sup>2</sup> , Intervalo fixo auto <sup>2</sup>	1/4000 <sup>3</sup> –1 s (modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> –15 s (modo <b>M</b> )	
	100 ISO	1/4000 <sup>3</sup> –8 s (modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> –15 s (modo <b>M</b> )	
Sensibilidade ISO	200 ISO	1/4000 <sup>3</sup> –4 s (modos <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> ) 1/4000 <sup>3</sup> –8 s (modo <b>M</b> )	
	400 ISO	1/4000 <sup>3</sup> -4 s	
	800 ISO	1/4000 <sup>3</sup> -2 s	
	1600 ISO	1/4000 <sup>3</sup> -1 s	
	3200, 6400 ISO	1/4000 <sup>3</sup> -1/2 s	
	Contínuo R, Contínuo L, BSS	1/4000 <sup>3</sup> -1/30 s	
	Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps	1/4000–1/125 s	
Continuo (LL152)	Contínuo R: 60 fps	1/4000-1/60 s	
	Multidisparo 16	1/4000-1/30 s	
	Intervalos de disparo	O mesmo que quando <b>Simples</b> está na definição	

A definição de sensibilidade ISO é restringida, conforme a definição de disparo contínuo (CQ 46).

- <sup>2</sup> No modo **M**, a sensibilidade ISO é fixada em 100 ISO.
- <sup>3</sup> O valor máximo da velocidade do obturador é de 1/4000 segundo quando o valor de abertura estiver definido como f/7.6 na posição máxima de grande angular. A velocidade do obturador torna-se mais lenta quando a posição do zoom se deslocar para a posição de zoom de teleobjetiva e o valor de abertura for superior. A velocidade do obturador é de 1/2500 segundo quando o valor de abertura estiver definido para um máximo de f/8.2 na posição de zoom de teleobjetiva máxima.

## Zoom de reprodução

Rodar o controlo de zoom para  $\mathbf{T}$  ( $\mathbf{Q}$  zoom de reprodução) em modo de reprodução de imagem completa (22) aplica o zoom de aproximação à imagem.





Reprodução de imagem completa

A fotografia é ampliada.

- Pode alterar a razão de ampliação deslocando o controlo de zoom para **W** ( ) ou **T** ( ). O zoom também pode ser ajustado rodando o disco de controlo.
- Para visualizar uma área da imagem diferente, prima o multisseletor AV4.
- Se estiver a visualizar uma imagem capitada utilizando a detecão de rostos ou animais de estimação, a câmara aplica a ampliação de zoom no rosto detetado no momento do disparo (exceto imagens captadas utilizando Contínuo ou Bracketing de exposição). Para aplicar o zoom de aproximação a uma imagem onde não existem rostos, ajuste a razão de ampliação e prima  $\blacktriangle \lor \blacklozenge \lor$ .
- Quando for apresentada uma fotografia ampliada, prima o botão 🛞 para voltar ao modo de reprodução de imagem completa.

## Recortar imagens

Quando for apresentada uma imagem com zoom, pode premir o botão MENU para recortar a imagem e incluir apenas a parte visível e gravá-la como um ficheiro separado (🖚 31).

# Reprodução de miniaturas/visualização de calendário

Rodar o controlo de zoom para **W** (En reprodução de miniaturas) no modo de reprodução de imagem completa (22) apresenta as imagens como miniaturas.





- Poderá alterar o número de miniaturas apresentadas deslocando o controlo de zoom para W (E) ou T (Q).
- Ao utilizar o modo de visualização de calendário, utilize A V A ou rode-o para selecionar uma data e, de seguida, prima o botão O para apresentar as fotografias tiradas nesse dia.

#### Notas sobre a visualização de calendário

As fotografias tiradas quando a data da câmara não estiver definida são tratadas como fotografias tiradas em 01.01.15.

## Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente (sequência)

## Visualizar imagens de uma seguência

As fotografias tiradas continuamente são gravadas como uma seguência.

A primeira imagem de uma seguência é utilizada como imagem principal para representar a seguência guando apresentada em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas (predefinição).

Para apresentar cada uma das fotografias da seguência individualmente, prima o botão 🛞.

Depois de premir o botão 碱, estão disponíveis as operações apresentadas abaixo.

- · Para apresentar a fotografia anterior ou a fotografia sequinte, rode o multisseletor ou prima  $\clubsuit$ .
- Para mostrar fotografias que não estão incluídas na seguência, prima 🔺 para voltar ao ecrã de imagem principal.





 Para mostrar as fotografias de uma seguência como miniaturas, ou para as reproduzir numa apresentação de diapositivos, coloque Opções visualiz. seguência em Imagens individuais no menu de reprodução (6-690).

## V Opcões de visualização de uma sequência

As fotografias tiradas continuamente com câmaras diferentes desta não podem ser apresentadas como uma seguência.

#### Ø Opções do menu de reprodução disponíveis ao utilizar uma sequência

- Ouando as fotografías de uma seguência forem apresentadas em modo de reprodução de imagem completa, prima o botão MENU para selecionar as funções no menu de reprodução  $(\Box \Box 55).$
- Se premir o botão MENU durante a apresentação de uma fotografia, pode aplicar as definições que se seguem a todas as fotografias da sequência:
  - marca para carreg. Wi-Fi, Proteger

## Apagar imagens de uma sequência

Quando o botão 🛍 (apagar) for premido nas fotografias de uma sequência, as fotografias apagadas variam de acordo com a forma como as sequências são apresentadas.

• Durante a apresentação da fotografia principal:

-	lmagem atual:	todas as fotografias da sequência apresentada são
		apagadas.
- 1	Apagar imagens selec.	quando for selecionada uma imagem principal no
		ecrã apagar imagens selecionadas (🛄 56), todas as
		imagens da sequência são eliminadas.
- '	Todas as imagens:	todas as imagens no cartão de memória são
	-	eliminadas.

 Durante a apresentação das fotografias de uma sequência em modo de reprodução de imagem completa:

Imagem atual:	a fotografia apresentada atualmente é apagada.
Apagar imagens selec.	as imagens selecionadas na sequências são
	eliminadas.
Toda a sequência:	todas as fotografias da sequência apresentada são apagadas.
	Imagem atual: Apagar imagens selec.: Toda a sequência:

## Editar imagens (imagens fixas)

## Antes de editar imagens

Pode editar imagens facilmente utilizando esta câmara. As cópias editadas são guardadas como ficheiros separados.

As cópias editadas são guardadas com a mesma data e hora de disparo da fotografia original.

## Restrições à edição de imagens

- É possível editar uma imagem até 10 vezes. As imagens fixas criadas através da edição de filmes podem ser editadas até 9 vezes.
- Poderá não conseguir editar imagens de um determinado tamanho ou com determinadas funções de edição.
#### Retoque rápido: melhorar o contraste e a saturação

Prima o botão ► (modo de reprodução) → Selecione uma imagem → botão MENU → Retoque rápido → botão ®

Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o nível de efeito que pretende e prima o botão ⑭.

- A versão editada é apresentada do lado direito.
- Para sair sem gravar a cópia, prima 🗲.



#### D-Lighting: melhorar a luminosidade e o contraste

Prima o botão  $\blacktriangleright$  (modo de reprodução)  $\rightarrow$  Selecione uma imagem  $\rightarrow$  botão **MENU**  $\rightarrow$  D-Lighting  $\rightarrow$  botão **(M**)

# Utilize o multisseletor $\blacktriangle \nabla$ para selecionar o nível de efeito que pretende e prima o botão $\Im$ .

- A versão editada é apresentada do lado direito.
- Para sair sem gravar a cópia, prima 🛋



#### Suavização da pele: suavizar os tons de pele

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → Selecione uma imagem → botão MENU → Suavização da pele → botão 🕅

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o nível de efeito que pretende e prima o botão Ø.

• Para sair sem gravar a cópia, prima 4.



### 2 Pré-visualize o resultado e prima o botão 🛞.

- É aplicado o zoom de aproximação ao rosto editado.
- Para alterar o nível de efeito, prima o botão MENU e volte ao passo 1.
- É criada uma cópia editada.

#### V Notas sobre a suavização da pele

- Pode otimizar até 12 rostos por ordem de proximidade ao centro do enquadramento.
- Dependendo da direção para a qual os rostos estão voltados, ou da iluminação dos rostos, a câmara pode não conseguir detetar os rostos com precisão, ou a função de suavização da pele pode não proporcionar os resultados esperados.
- Se não forem detetados rostos, é apresentado um aviso e o ecrã volta ao menu de reprodução.



#### Efeitos de filtro: aplicar efeitos de filtro digital

### Prima o botão ► (modo de reprodução) → Selecione uma imagem → botão MENU → Efeitos de filtro → botão 🛞

Opção	Descrição	
Retrato suave	Aplica o efeito tremido ao fundo de motivos humanos. Quando não forem detetados motivos humanos, mantém a focagem na área que se encontra no centro do enquadramento e aplica o efeito tremido à área circundante.	
Cor seletiva	Mantém apenas a cor da imagem selecionada e torna as outras cores a preto e branco.	
Ecrã cruzado	Produz raios de luz como as estrelas, que radiam para fora a partir de objetos brilhantes, como reflexos da luz do sol e luzes da cidade. Adequado a cenas noturnas.	
Olho de peixe	Cria fotografias que parecem ter sido tiradas com objetivas olho de peixe. Ideal para fotografias tiradas em modo macro.	
Efeito de miniatura	Cria imagens que parecem fotografias em primeiro plano de uma maquete. Adequado a fotografias tiradas de um local alto olhando para baixo, com o motivo principal próximo do centro do enquadramento.	
Pintura	Vintura         Cria imagens com o aspeto de pinturas.	
Vinheta Baixa a intensidade da luz periférica de uma imagem do centr as margens.		
llustração fotográfica	Destaca os contornos e reduz o número de cores para criar imagens com aspeto de ilustração.	
Retrato (cor + P&B)	Transforma as cores do fundo das fotografias com motivos humanos em preto e branco. Quando não forem detetados motivos humanos, mantém as cores da área que se encontra no centro do enquadramento e torna a área circundante em preto e branco.	

#### Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o efeito de filtro que pretende e prima o botão <sup>®</sup>.

- Quando estiverem selecionados efeitos diferentes de Cor seletiva, avance para o passo 3.
- Efeitos de filtro
   Retrato suave
   Cor seletiva
   Erá cruzado
   Olho de peixe
   Efeito de miniatura
  - Pintura

2 Utilize ▲▼ para selecionar a cor que pretende manter e prima o botão ເເt.



### **3** Pré-visualize o resultado e prima o botão 🛞.

- É criada uma cópia editada.
- Para sair sem gravar a cópia, prima 4.



#### Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma imagem

Prima o botão ► (modo de reprodução) → Selecione uma imagem → botão MENU → Imagem pequena → botão 🛞

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o tamanho da cópia que pretende e prima o botão <sup>®</sup>.

 Quando as proporções da imagem forem de 16:9, a imagem é reduzido para um tamanho de 640 x 360. Prima o botão () para avançar para o passo 2.



#### 2 Selecione Sim e prima o botão 🛞.

 É criada uma cópia editada (razão de compressão de aproximadamente 1:16).



#### Notas acerca da imagem pequena

Quando a imagem apresentar uma proporção de 3:2 ou 1:1, não é possível editá-la.

#### Corte: criação de uma cópia recortada

- 1 Desloque o controlo de zoom para ampliar a imagem (☎23).
- 2 Ajuste a imagem, de modo a que apenas a parte que pretende manter seja apresentada e prima o botão MENU (menu).
  - Desloque o controlo de zoom para T (Q) ou
     W ( 2) para ajustar a razão de ampliação.
     Defina uma razão de ampliação em que seja apresentado



- Utilize o multisseletor AVAP para se deslocar até à parte da imagem que pretende apresentar.
- **3** Assinale a imagem e prima o botão **®**.
  - Para alterar a porte que pretende manter, volte ao passo 2 premindo ◀.
  - Para sair sem gravar a imagem recortada, prima o botão MENU.



#### 4 Selecione **Sim** e prima o botão **®**.

É criada uma cópia editada.



#### 🖉 Tamanho de imagem

- As proporções (horizontal e vertical) de uma cópia recortada são as mesmas que as do original.
- Quando o tamanho de imagem da cópia cortada for igual ou inferior a 320 x 240, a imagem é apresentada com um tamanho mais pequeno durante a reprodução.

#### 1 Apresente o ecrã de disparo.

Verifique o tempo de gravação de filmes restante.



Filme restante duração da gravação

#### 2 Prima o botão ● (► filmagem) novamente para iniciar a filmagem.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Prima o botão 🛞 para colocar a gravação em pausa e prima 🛞 novamente para retomar a gravação (exceto guando uma opção de filmagem HS estiver selecionada em Opcões de filme). A gravação termina automaticamente se permanecer em pausa durante cerca de cinco minutos.





 Pode captar uma fotografia premindo o botão de disparo do obturador durante a gravação de um filme (🖚 35).

#### 3 Prima o botão 🗨 (🔭 filmagem) novamente para terminar a gravação.

- Selecione um filme em modo de reprodução de imagem completa e prima o botão 🛞 para o reproduzir.
  - Uma imagem com um ícone de opções de filme é um filme



Opcões de filme

#### Área captada nos filmes

- A área captada num filme varia de acordo com as definições de Opções de filme ou VR eletrónico no menu de filme.
- Prima o botão **DISP** e apresente a moldura do filme (
   3) para verificar o intervalo de um filme numa moldura antes de gravar.

#### Focagem durante a filmagem

- A focagem pode ser ajustada durante a gravação de filmes do modo seguinte, de acordo com a definição de Modo autofocagem (<sup>15</sup>/<sub>4</sub>54) do menu filme.
  - AF–S AF simples (predefinição): a focagem é bloqueada ao iniciar a gravação de filmes.
     Para executar a função de autofocagem durante a filmagem, prima o multisseletor
  - AF-F AF permanente: a focagem é ajustada repetidamente, mesmo durante a filmagem.
- Quando o modo de focagem (2040) for MF (focagem manual), ajuste manualmente a focagem. A focagem pode ser ajustada durante a filmagem rodando o multisseletor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para focar motivos distantes ou no sentido dos ponteiros do relógio para focar motivos próximos.

#### Bloqueio de exposição

 Quando o multisseletor ▶ for premido durante a filmagem, a exposição é bloqueada. Para desbloquear, prima novamente ▶.

#### Duração máxima de gravação de filmes

Os ficheiros de filmes individuais não podem exceder os 4 GB de tamanho ou os 29 minutos de duração, mesmo que o cartão de memória disponha de espaço livre para gravar filmes mais longos.

- A duração restante de um filme no caso de um único filme é apresentada no ecrã de disparo.
- A gravação pode terminar antes de estes limites serem atingidos se a temperatura da câmara for elevada.
- A duração real de gravação do filme pode variar de acordo com o conteúdo do filme, com o movimento do motivo e com o tipo de cartão de memória.
- É recomendável utilizar cartões de memória com velocidade SD de classe 6 ou superior para gravar filmes (220). A gravação de filmes pode parar inesperadamente se utilizar cartões de memória com uma velocidade inferior.

#### V Notas sobre a temperatura da câmara

- A câmara pode aquecer ao gravar filmes por um período de tempo prolongado ou quando a câmara for utilizada num local quente.
- Se o interior da câmara ficar extremamente quente durante a gravação de filmes, a câmara interrompe imediatamente a gravação. O volume de tempo restante até á câmara parar de gravar (2011) (20

Quando a câmara parar de gravar, desliga.

Deixe a câmara desligada até que o interior da câmara arrefeça.

#### Notas a acerca da gravação de filmes

#### Notas sobre guardar imagens ou filmes

O indicador que mostra o número de exposições restantes ou o tempo de gravação restante pisca durante a gravação de imagens ou filmes. **Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória nem retire a bateria nem o cartão de memória** quando o indicador estiver a piscar. Caso contrário, poderá provocar a perda de dados ou danos na câmara ou no cartão de memória.

#### Notas sobre filmes gravados

- O indicador de zoom não é apresentado durante a filmagem.
- Poderá ocorrer uma degradação da qualidade de imagem quando o zoom digital for utilizado. Se aplicar o zoom de aproximação ao motivo durante a gravação de um filme, o movimento do zoom para temporariamente na posição na qual o zoom ótico é alterado para zoom digital.
- Os sons de funcionamento do controlo de zoom, do zoom, do movimento da objetiva da focagem automática, da redução da vibração ou da utilização da abertura quando a luminosidade é alterada podem ficar gravados.
- Os fenómenos seguintes podem ser visíveis no monitor ao gravar filmes. Estes fenómenos são guardados nos filmes gravados.
  - Podem ser visíveis faixas em fotografias tiradas sob luz fluorescente, vapor de mercúrio ou vapor de sódio.
  - Os motivos em rápido movimento de um lado do enquadramento para o outro, como um comboio ou um automóvel em movimento, podem ficar distorcidos.
  - Todo o fotograma pode ficar distorcido se a câmara for movimentada.
  - A iluminação ou outras áreas luminosas podem deixar imagens residuais quando a câmara for deslocada.
- Dependendo da distância até ao motivo ou do volume de zoom aplicado, podem ser apresentadas faixas coloridas nos motivos com padrões repetitivos (tecidos, persianas, etc.) durante a gravação e reprodução de filmes.

Este fenómeno acontece quando o padrão do motivo e a disposição do sensor de imagem interferem um com o outro, não se tratando de uma avaria.

#### Notas sobre a focagem automática na filmagem

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada ( $\infty$ 20). Se isso acontecer, proceda à focagem utilizando a focagem manual ( $\square$ 41, 42) ou procure:

- colocar Modo autofocagem no menu de filme em AF simples (predefinição) antes de iniciar a filmagem.
- 2. enquadrar outro motivo (posicionado à mesma distância da câmara que o motivo que pretende) no centro do enquadramento, premir o botão (\*★) para iniciar a gravação e, de seguida, modificar o enquadramento.

# Captar imagens fixas durante a gravação de filmes

Se o botão de disparo do obturador for completamente premido durante a gravação de um filme, é gravada uma imagem como fotografia. A gravação de filmes continua enquanto a fotografia está a ser gravada.

 É possível captar uma imagem fixa quando of for apresentado no monitor. Quando of for apresentado, não é possível guardar uma fotografia captada.



 O tamanho das imagens fixas a guardar é determinado pelo tipo (tamanho de imagem) (2081) do filme original.

#### Notas sobre a captação de fotografias durante a gravação de filmes

- Não é possível guardar fotografias durante a gravação de filmes nas situações seguintes.
  - Quando a gravação de filmes está em pausa
  - Quando a duração de gravação restante do filme restante é inferior a 5 segundos
  - Quando **Opções de filme** (\$\box\$54) está na definição \$\vec{480}{60}\$ **480/30p**, \$\vec{480}{60}\$ **480/25p** ou filmagem HS
- Os fotogramas de um filme gravado durante a captação de uma imagem fixa pode não ser reproduzida corretamente.
- Os sons da operação do botão de disparo do obturador ao gravar uma fotografia podem ser audíveis num filme gravado.
- Se a câmara deslocar ao premir o botão de disparo do obturador, a imagem pode ficar desfocada.

#### Operações durante a reprodução de filmes

Para ajustar o volume, desloque o controlo de zoom durante a reprodução de um filme (CC1). Rode o multisseletor ou o disco de comando para avançar ou rebobinar.

Os controlos de reprodução são apresentados no monitor.

As operações descritas abaixo podem ser executadas utilizando o multisseletor  $\blacktriangleleft$  para selecionar um controlo e premindo de seguida o botão **(B)**.



Função	Ícone	Descrição	
Rebobinar	*	Mantenha o botão 🛞 premido para rebobinar o filme.	
Avançar	*	Mantenha o botão 🞯 premido para avançar o filme.	
Pausa		Coloq poder	ue a reprodução em pausa. As operações indicadas abaixo ser executadas durante a pausa.
			Rebobinar o filme uma imagem. Mantenha o botão 🔞 premido para rebobinar continuamente.*
			Avançar o filme uma imagem. Mantenha o botão 🔞 premido para avançar continuamente.*
			Retomar a reprodução.
		Ŗ	Extrair a parte de um filme que pretende e gravá-la como um ficheiro separado.
		Ŷ	Extrair uma única imagem de um filme e gravá-la como imagem fixa.
Fim		Voltar à reprodução de imagem completa.	

\* Também é possível avançar ou rebobinar o filme uma imagem rodando o multisseletor ou o disco de controlo.

#### **Editar filmes**

Ao editar filmes, utilize uma bateria suficientemente carregada para evitar que a câmara desligue durante a edição. Quando o indicador de carga da bateria for **(n**, não é possível editar filmes.

#### Extrair apenas uma parte desejada de um filme

A parte desejada de um filme gravado pode ser guardada como ficheiro separado.

- Reproduza um filme desejado e coloque o filme em pausa no ponto de início da parte que pretende extrair (↔ 36).
- 2 Utilize o multisseletor ◀► para selecionar o controlo 🖼 e, de seguida, prima o botão ().



#### 3 Utilize ▲▼ para selecionar & (escolher ponto de início).

- Utilize 
   ou rode o disco de controlo para se deslocar para o ponto de início.
- Para cancelar a edição, selecione (atrás) e prima o botão ().



## 4 Utilize ▲▼ para selecionar ⅓ (escolher ponto de fim).

- Utilize ou rode o disco de controlo para se deslocar para o ponto de fim.
- Para pré-visualizar a parte especificada, utilize
   ▲ ▼ para selecionar ▶ e, de seguida, prima o botão . Prima novamente o botão . Prima interromper a pré-visualização.



### 5 Utilize ▲▼ para selecionar 🖆 (guardar) e prima o botão 🔞.

 Siga as instruções apresentadas no ecrá para gravar o filme.

#### Notas acerca da da extração de filmes

- Um filme criado através da edição não pode ser editado novamente.
- A parte do filme realmente cortada pode diferir ligeiramente da parte selecionada utilizando os pontos de início e de fim.
- Não é possível cortar filmes de modo a que a sua duração seja inferior a dois segundos.

#### Guardar um fotograma como fotografia

É possível extrair um fotograma gravado desejado e guardá-lo como imagem fixa.

- Coloque o filme em pausa e apresente a imagem que pretende extrair ( 336).
- Utilize o multisseletor ◀► para selecionar o controlo 🔝 e, de seguida, prima o botão ඔ.
- Selecione Sim quando for apresentada uma caixa de diálogo de confirmação e prima o botão () para gravar a imagem.
- A imagem fixa é guardada com uma qualidade de imagem de Normal. O tamanho de imagem é determinado pelo tipo (tamanho de imagem) ( \$\circ\$81\$) do filme original.

#### **V** Restrições à extração de imagens fixas

Não é possível extrair imagens fixas de um filme gravado com uma opção de filme 480/30p, 480/30p, 480/25p ou filmagem HS.





Secção de consulta

#### Prima o botão MENU → ícone do menu 🍫 → Opções dados de localiz. → botão 🕅

Defina Hora local e data ( \$\$97) corretamente antes de usar as funções de dados de localização.

- 1 Coloque Gravar dados de localização em Ligado.
  - Ouando a configuração estiver concluída, prima o botão MENU ou o botão de disparo do obturador para fechar o menu.
  - Para receber os sinais facilmente, utilize-a ao ar livre
- 2 Verifique a receção de dados de localização no ecrã de disparo.
  - 多月 ou 多月: estão a ser recebidos sinais de quatro ou mais satélites, ou de três satélites, e o posicionamento está a ser executado. Os dados de localização são gravados na imagem.
  - Sectional ser recebidos sinais, mas não é possível fazer o posicionamento. Se os dados de localização tiverem sido obtidos no último minuto, são gravados na imagem.
  - 📓: não estão a ser recebidos sinais. Os dados de localização não são gravados na imagem.
- 3 Tire fotografias durante a execução do planeamento.
  - Os dados de localização são gravados nas fotografias tiradas.
  - Os dados de localização gravados podem ser verificados num mapa com ViewNX 2 depois de transferir a imagem para um computador (🖚 53).







#### Notas acerca das funções dos dados de localização

- Demora alguns minutos a obter os dados de localização quando executar o posicionamento pela primeira vez ou em situações nas quais o posicionamento não possa ser executado por um período prolongado, ou quando trocar a bateria.
   Utilizar o ficheiro A-GPS mais recente permite reduzir o tempo necessário para obter os dados de localização ( 50).
- As posições dos satélites de posicionamento mudam constantemente. Pode não ser possível determinar a posição ou este processo pode ser demorado, dependendo da sua localização e da hora. Para utilizar as funções de dados de localização, utilize a câmara numa zona ao ar livre, com poucos obstáculos no céu.
   A receção dos sinais será melhor se a antena de posicionamento (<sup>12</sup>) estiver voltada para o céu.
- Os locais seguintes, que bloqueiam ou refletem sinais, podem dar origem a falha ou indicação errada dos posicionamentos.
  - No interior de edifícios ou em caves
  - Entre edifícios muito altos
  - Sob viadutos
  - No interior de túneis
  - Próximo de cabos elétricos de alta tensão
  - No meio de aglomerados de árvores
- A utilização de telemóveis com banda de 1,5 GHz próximo desta câmara pode interferir com o posicionamento.
- Quando transportar esta câmara durante o posicionamento, não é coloque num saco metálico.
   Não é possível executar o posicionamento se a câmara estiver coberta por materiais metálicos.
- Quando existir uma diferença significativa entre os sinais dos satélites de posicionamento, podem ocorrer desvios até várias centenas de metros.
- Esteja atento ao espaço que o rodeia ao efetuar o posicionamento.
- A data e hora de disparo apresentadas durante a reprodução de fotografias é determinada pelo relógio interno da câmara no momento do disparo.
   A hora de obtenção dos dados de localização será registada nas imagens, mas não será apresentada na câmara.
- Os dados de localização do primeiro enquadramento são gravados numa série de imagens captadas utilizando o disparo contínuo.

### Consumo da bateria durante a gravação dos dados de localização e a gravação de registos

- Quando Gravar dados de localização estiver definido como Ligado, a gravação das funções de dados de localização continuam a funcionar de acordo com o intervalo especificado durante cerca de 6 horas, mesmo depois de a câmara ser desligada. Do mesmo modo, as funções de gravação de dados de localização e a função de gravação de registos continuam a funcionar durante a gravação de registos (co 42), mesmo depois de desligar a câmara.
- Quando Gravar dados de localização estiver definido como Ligado ou durante a gravação de registos, a carga da bateria esgota mais rapidamente do que o normal.

**6-0**40

#### Informações dos pontos de interesse (POI)

- As informações de POI são constituídas por informações do nome da localização correspondentes aos marcos (instalações) e a outros pormenores.
- Quando Apresentar POI em Pontos interesse (POI) ( \$\$ 95) no menu de opções de dados de localização estiver definido como Ligado, as informações do nome da localização atual correspondentes à posição atual são apresentadas durante o disparo (apenas quando o posicionamento estiver a ser executado).

Informações do nome do local (informações de POI)



- Quando Integrar POI estiver definido como Ligado, as informações do nome do local podem ser gravadas na imagem durante o disparo (apenas quando estiver a ser executado o posicionamento).
- Se as informações do nome da localização tiverem sido gravadas na imagem durante o disparo, estas informações são apresentadas quando Apresentar POI estiver definido como Ligado durante a reprodução.
- As informações do nome da localização poderão não ser apresentadas, dependendo do nível da definição em Nível de detalhe de Pontos interesse (POI). Do mesmo modo, os nomes de alguns marcos poderão não ser registados, ou o nome do marco poderá ser diferente.

#### Imagens com dados de localização gravados

- O ícone & é apresentado durante a reprodução de imagens que têm os dados de localização gravados (<sup>11</sup>7).
- As imagens que possuem dados de localização gravados podem ser verificadas num mapa com ViewNX 2 depois de as transferir para um computador (�\$53).
- O local exato do disparo pode diferir dos dados de localização gravados nos ficheiros de imagem devido à exatidão dos dados de localização obtidos e a uma diferença no sistema geodésico utilizado.
- Os dados de localização e as informações de POI gravados nas imagens podem ser eliminados utilizando Apagar dados de localiz. em Opções dados de localização (3093). As informações eliminadas não podem ser recuperadas.

# Gravação do registo de informações de deslocação

Prima o botão MENU → ícone do menu 🍫 → Criar registo → botão 🛞

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Intervalo de registo e prima o botão ().



### 2 Selecione os intervalos de gravação do registo e prima o botão 🕅.

• A predefinição é 15 seg.



## **3** Selecione **Iniciar registo** e prima o botão **(W**).



#### 4 Selecione a duração de gravação do registo e prima o botão 🕅.

- A gravação de registos é iniciada. Prima o botão MENU para sair do menu.
- LOC é apresentado no ecrã de disparo durante a gravação de registos (CS).
   Depois de decorrido o período pré-definido, a



gravação de registos termina automaticamente e os dados de registo são guardados temporariamente na câmara.

Quando a gravação de registos terminar, grave-a num cartão de memória (🖚 44).

#### Notas a acerca da gravação de registos

- Se a data e a hora não estiverem acertadas, o registo não pode ser gravado.
- Utilize uma bateria totalmente carregada para evitar que a câmara desligue durante a gravação de registos. Quando a carga da bateria terminar, a gravação de registos é interrompida.
- Mesmo quando a câmara estiver desligada, a gravação de registos é executada continuamente até alcançar a duração previamente estabelecida, se a duração reservada à gravação de registos ainda não tiver terminado.
- A gravação de registos termina sempre que forem executadas as operações abaixo, mesmo que ainda reste tempo para gravação de registos.
  - Quando a bateria for retirada
  - Gravar dados de localização em Opções dados de localização é definido como Desligado
  - Repor tudo no menu de configuração for executado
  - Quando a definição do relógio interno (fuso horário ou data e hora) for alterada
  - Terminar registo estiver selecionado em Criar registo no menu de opções de dados de localização (20044)
- A gravação de registos é colocada em pausa durante a execução das operações abaixo.
  - Durante o disparo contínuo
  - Durante a filmagem
  - Quando estiver ligada através de um cabo USB ou de um cabo HDMI
  - A gravação de registos retoma assim que as operações acima forem concluídas.
- Os dados de registo não podem ser guardados quando não for possível executar qualquer posicionamento durante a gravação de registos.

#### Terminar registo para o guardar em cartões de memória

Depois de obtido, o registo é gravado num cartão de memória usando **Guardar** registo no menu de opções de dados de localização, visualize o registo com o software capaz de apresentar os dados de registo.

#### Prima o botão MENU → ícone do menu 🍫 → Criar registo → botão 🛞

- Quando a gravação de registos estiver concluída, selecione Terminar registo no ecrã e prima o botão III.
  - Também é possível terminar a gravação de registos antes de decorrido o período de tempo pré-definido.
- 2 Selecione Guardar registo e prima o botão (%).
  - Os dados de registo são gravados no cartão de memória.
  - Para confirmar a gravação dos dados do registo no cartão de memória, selecione Ver registo no menu de opções de dados de localização.
  - Consulte Consulte Consulta de la consu

#### Apagar dados de registo

- Para eliminar os dados de registo armazenados temporariamente na câmara, selecione Apagar registo no passo 2.
- Para eliminar os dados de registo armazenados no cartão de memória, prima o botão um em Ver registo no menu de opções de dados de localização para selecionar uma das opções.
  - Registo selecionado: os dados de registo selecionados são eliminados.
  - **Todos os registos**: todos os dados de registo guardados no cartão de memória são eliminados.

#### Registo de dados de localização

Os dados de registo são compatíveis com o formato NMEA. Contudo, não se garante a apresentação em todo o software compatível com o formato NMEA ou com todas as câmaras compatíveis com o formato NMEA.

#### 



#### Ligar a um dispositivo inteligente (Wi-Fi)

#### Prima o botão <sup>((</sup>τ<sup>))</sup> (Wi-Fi) na câmara.

- O ecrã ilustrado do lado direito é apresentado.
- Se não for recebida qualquer confirmação de ligação do equipamento inteligente no intervalo de 3 minutos, a mensagem Sem acesso. é apresentada e a câmara volta ao ecrã de opções Wi-Fi.
- Também pode selecionar Ligar a disp. inteligente no menu de opções Wi-Fi para apresentar o ecrã ilustrado do lado direito.

### 2 Coloque as definições de Wi-Fi do equipamento inteligente em Ligado.

- Consulte o manual do utilizador fornecido com o seu equipamento inteligente para mais informações.
- Quando os nomes da rede (SSID) que podem ser utilizados pelo dispositivo inteligente forem apresentados, selecione o SSID apresentado na câmara.
- Quando Autenticação/encriptação estiver definida como WPA2-PSK-AES no menu de opções Wi-Fi, é apresentada a mensagem de introdução da palavra-passe. Introduza a palavra-passe apresentada na câmara.
- **3** Inicie o "Wireless Mobile Utility" instalado no dispositivo inteligente enquanto **A negociar... Aguarde por favor.** for apresentado na câmara.
  - O ecrá de seleção "Take photos (Tirar fotografias)" ou "View photos (Visualizar fotografias)" é apresentado.
  - Quando a mensagem "Cannot connect to camera. (Não é possível ligar à câmara.)" for apresentada, volte ao passo 1 e repita o processo.
  - Consulte "Instalar o software no equipamento inteligente" (CC60).

#### Quando Take photos (Tirar fotografias) estiver selecionado

Pode tirar fotografias utilizando os dois métodos descritos abaixo.

- Dispare o obturador da câmara e guarde as fotografias tiradas num dispositivo inteligente.
- Utilize um dispositivo inteligente para disparar remotamente o obturador da câmara e guardar fotografias no dispositivo inteligente.





#### Notas sobre o disparo

- Quando o Wi-Fi estiver ligado, não é possível utilizar Intervalos de disparo em Contínuo.

#### Tocar um dispositivo inteligente compatível com NFC à câmara para uma ligação Wi-Fi

Quando utilizar um dispositivo inteligente compatível com funções near field communication (NFC) em Android OS, pode estabelecer uma ligação Wi-Fi e iniciar o "Wireless Mobile Utility" tocando a antena NFC do dispositivo inteligente no **N** (N-Mark) da câmara.



#### Para fechar a ligação Wi-Fi

Execute uma das operações descritas abaixo.

- Desligue a câmara.
- Selecione Desativar Wi-Fi no menu de opções Wi-Fi da câmara (exceto durante a utilização do controlo remoto).
- Coloque a definição de Wi-Fi do equipamento inteligente em Desligado.

#### 🖌 Notas acerca da ligação Wi-Fi

- As operações da ligação Wi-Fi são desativadas nas seguintes situações:
  - quando não estiver inserido nenhum cartão de memória na câmara
  - quando a câmara estiver ligada a um televisor, impressora ou computador
  - durante a gravação de filmes
  - quando a câmara estiver ligada a um dispositivo inteligente
- Se o nível de carga da bateria for fraco, a ligação Wi-Fi é interrompida.
- Selecione Desativar Wi-Fi quando se encontrar num local onde seja proibida a utilização de ondas de rádio.
- Quando o Wi-Fi estiver ligado, Autodesligado é desativado.
- Quando o Wi-Fi estiver ligado, a bateria esgota mais rapidamente do que o habitual.

#### 🖉 Definições de Segurança

Se não forem configuradas definições de segurança (encriptação e palavra-passe) para a função Wi-Fi da câmara, terceiros sem autorização poderão aceder à rede e causar danos. É aconselhável executar as configurações de segurança necessárias antes de utilizar a função Wi-Fi.

Utilize **Opções** no menu de opções Wi-Fi (🖚 91) para executar as definições de segurança.

## Pré-selecionar imagens na câmara que pretende transferir para um dispositivo inteligente

Pode selecionar previamente as imagens da câmara que pretende transferir para um dispositivo inteligente. Não é possível pré-selecionar filmes para transferência.

#### Selecione imagens para transferência.

1

Pode pré-selecionar imagens para transferência para um dispositivo inteligente através dos seguintes menus:

- Marca para carreg. Wi-Fi no menu de reprodução ( 87)
- Envio da câmara no menu de opções Wi-Fi ( 3)

Sempre que utilizar **Envio da câmara**, o SSID e a palavra-passe da câmara são apresentados depois de selecionar imagens.

#### 2 Ligue a câmara e o dispositivo inteligente (↔45).

 Ao tocar em "View photos (Visualizar fotografias)" no "Wireless Mobile Utility" apresenta o ecrã de confirmação para transferir as imagens especificadas para o dispositivo inteligente.

#### **V** Pré-selecionar imagens para transferir durante a reprodução

Quando a câmara estiver em modo de reprodução, prima o botão (<sup>4</sup>T<sup>3)</sup> ou utilize a função NFC para estabelecer uma ligação Wi-Fi, e efetue a pré-seleção das imagens apresentadas que pretende transferir.

- Pode pré-selecionar uma imagem de cada vez em reprodução de imagem completa. Pode pré-selecionar todas as imagens na sequência quando a imagem principal for apresentada com as imagens de uma sequência.
- Pode pré-selecionar a imagem selecionada atualmente em modo de reprodução de miniaturas. Pode pré-selecionar todas as imagens na sequência quando a imagem principal for apresentada com as imagens de uma sequência.
- Pode pré-selecionar todas as fotografias tiradas na data selecionada em modo de reprodução de calendário.

Esta operação não se encontra disponível durante a utilização de **Ligar a disp. inteligente** no menu de opções Wi-Fi para estabelecer a ligação Wi-Fi.

## Ligar a câmara a um televisor (reproduzir num televisor)

#### 1 Desligue a câmara e ligue-a a uma TV.

 Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.



#### **2** Coloque a entrada da TV em entrada externa.

Consulte a documentação fornecida com a TV para mais informações.

## 3 Mantenha o botão ► (reprodução) premido para ligar a câmara.

- As imagens são apresentadas na TV.
- O monitor da câmara não liga.



#### Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge podem ligar a câmara diretamente à impressora e imprimir fotografias sem utilizar um computador.

#### Ligar a câmara a uma impressora

#### 1 Ligue a impressora.

#### 2 Desligue a câmara e ligue-a à impressora utilizando o cabo USB.

 Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.



- **3** A câmara liga automaticamente.
  - O ecrã de arranque PictBridge (①) é apresentado no monitor da câmara, seguido pelo ecrã Imprimir a seleção (②).



#### Y Se o ecrã de arranque PictBridge não for apresentado

Quando **Automático** estiver selecionado em **Carregar pelo PC** (<a href="https://doi.org/107">https://doi.org/107</a>), pode não ser possível imprimir as fotografias utilizando a ligação direta da câmara a algumas impressoras.

Se o ecrã de arranque PictBridge não for apresentado depois de ligar a câmara, desligue a câmara e o cabo USB. Coloque **Carregar pelo PC** em **Desligado** e volte a ligar a câmara à impressora.



- Utilize o multisseletor ◀► para selecionar a imagem que pretende e prima o botão III.
  - Desloque o controlo de zoom para W ( para passar para reprodução de miniaturas ou para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa.
- 2 Utilize ▲▼ para selecionar **Cópias** e prima o botão **®**.
  - Utilize ▲▼ para selecione o número de cópias que pretende (até 9) e prima o botão 谜.

### **3** Selecione **Tamanho do papel** e prima o botão 🛞.

- Selecione o tamanho do papel desejado e prima o botão (19).
- Para imprimir com a definição de tamanho de papel configurada na impressora, selecione Predefinição.
- As opções de tamanho de papel disponíveis na câmara variam de acordo com a impressora utilizada.

### 4 Selecione Iniciar impressão e prima o botão 🛞.

• A impressão inicia.









#### Imprimir várias fotografias

 Quando o ecrã Imprimir a seleção for apresentado, prima o botão MENU (menu).



# 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Tamanho do papel** e prima o botão ເல.

- Selecione o tamanho do papel desejado e prima o botão (19).
- Para imprimir com a definição de tamanho de papel configurada na impressora, selecione Predefinição.



- As opções de tamanho de papel disponíveis na câmara variam de acordo com a impressora utilizada.
- Para fechar o menu de impressão, prima o botão MENU.
- 3 Selecione Imprimir a seleção ou Imprimir todas imagens e prima o botão 🛞.



#### Imprimir a seleção

Selecione imagens (até 99) e o número de cópias (até 9) de cada uma.

- Utilize o multisseletor 
   para selecionar fotografias, e utilize 
   para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens selecionadas para impressão são indicadas por 🖴 e pelo



número de cópias a imprimir. Para cancelar a seleção de impressão, defina o número de cópias como 0.

- Desloque o controlo de zoom para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (E) para passar para reprodução de miniaturas.
- Prima o botão (B) quando terminar a configuração. Quando o ecrã de confirmação do número de cópias de impressão for apresentado, selecione Iniciar impressão e prima o botão (B) para iniciar a impressão.

#### Imprimir todas imagens

É impressa uma cópia de cada uma das fotografias guardadas no cartão de memória.

## Utilizar o ViewNX 2 (transferir imagens para um computador)

#### Instalar o ViewNX 2

O ViewNX 2 é um software gratuito que lhe permite transferir fotografias e filmes para o seu computador para os visualizar, editar ou partilhar. Para instalar o ViewNX 2, faça o download do ficheiro de instalação do ViewNX 2 a partir do website abaixo e siga as instruções de instalação apresentadas no ecrã.

http://nikonimglib.com/nvnx/

Para conhecer os requisitos de sistema e obter mais informações, consulte o website da Nikon correspondente à sua região.

#### Transferir imagens para o computador

#### 1 Prepare o cartão de memória onde estão guardadas as imagens.

Poderá utilizar um dos métodos abaixo para transferir imagens do cartão de memória para um computador.

- Ranhura/leitor do cartão de memória SD: introduza o cartão de memória na ranhura de cartões de memória do seu computador ou no leitor de cartões (disponível no mercado) ligado ao computador.
- Ligação direta por USB: desligue a câmara e certifique-se de que o cartão de memória está inserido na câmara. Ligue a câmara ao computador utilizando um cabo USB.

A câmara liga automaticamente.



Se for apresentada uma mensagem a pedir-lhe para escolher um programa, selecione Nikon Transfer 2.

- Utilização em Windows 7 Se for apresentado o diálogo à direita, siga os passos abaixo para selecionar o Nikon Transfer 2.
  - 1 Em Import pictures and videos (Importar fotografias e vídeos), clique em Change program

Cille + Custorha	et + Hardraw and Jourd + Device a	nd Frieders + Turtell +	· + +-	
0	Handin Stor Cockuting	B <sup>1</sup> A-100 No. of A		
	nar Arnica 1. joburni, and odinos	Papert pickers a Combra pickers Combra pickers	nd eidens and eidens how your device to your computer	۱
Investing 1		18=1 00000000		

(Alterar programa). É apresentada uma caixa de diálogo de seleção do programa; selecione Import File using Nikon Transfer 2 (Importar ficheiro usando o Nikon Transfer 2) e clique em OK.

2 Clique duas vezes em Import File (Importar ficheiro).

Se o cartão de memória tiver um elevado número de imagens, o Nikon Transfer 2 poderá levar algum tempo a iniciar. Aguarde até iniciar o Nikon Transfer 2.

#### Notas sobre ligar o cabo USB

Não se garante o funcionamento correto se a câmara for ligada ao computador através de um hub USB.

## 2 Depois de iniciar o Nikon Transfer 2, clique em Start Transfer (Iniciar transferência).



- A transferência de imagens é iniciada. Quando a transferência de imagens estiver concluída, o ViewNX 2 inicia e as imagens transferidas são apresentadas.
- Consulte a ajuda online para mais informações sobre a utilização do ViewNX 2.

#### **3** Termine a ligação.

- Se estiver a usar um leitor de cartões ou ranhura de cartões, escolha a opção apropriada
  no sistema operativo do computador para ejetar o disco amovível correspondente ao
  cartão de memória e depois remova-o do respetivo leitor ou ranhura.
- Se a câmara estiver ligada ao computador, desligue-a e retire o cabo USB.

#### Menu de disparo (Opções de disparo comuns)

 Consulte "Modo U (User settings (definições do utilizador))" (<sup>1</sup>34) para informações sobre Guardar user settings e Repor user settings.

#### Qualidade de imagem

Aceda ao modo de disparo\* → botão MENU → ícone do menu do modo de disparo → Qualidade imagem → botão

\* A qualidade de imagem pode ser definida em qualquer modo de disparo. A definição também é aplicada a outros modos de disparo (exceto modo de disparo U e modo de cena Panorâmica simples).

Especifique a qualidade de imagem (razão de compressão) utilizada ao guardar imagens. Razões de compressão mais reduzidas têm como resultado imagens de qualidade mais elevada, mas o número de imagens que podem ser gravadas é menor.

	Opção	Descrição
FINE	Fine	Qualidade de imagem superior a <b>Normal</b> . Razão de compressão de cerca de 1:4
NORM	Normal (predefinição)	Qualidade de imagem normal, adequada à maioria das aplicações. Razão de compressão de cerca de 1:8

#### **V** Notas sobre a qualidade de imagem

Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções (QQ46).

#### 🖉 Número de imagens que podem ser gravadas

- O número aproximado de imagens que podem ser gravadas pode ser verificado no monitor ao fotografar (Ш16).
- Tenha em atenção que, devido à compressão JPEG, o número de imagens que podem ser gravadas varia muito, dependendo do conteúdo da imagem, mesmo utilizando cartões de memória com a mesma capacidade, e as mesmas definições de qualidade de imagem e de tamanho de imagem. Além disso, o número de imagens que podem ser gravadas pode variar de acordo com a marca do cartão de memória.
- Se o número de exposições restantes for igual ou superior a 10 000, o número de exposições restantes mostra "9999".

#### Tamanho de imagem

Aceda ao modo de disparo\* → botão MENU → ícone do menu do modo de disparo → Tamanho imagem → botão ®

\* O tamanho de imagem pode ser definido em qualquer modo de disparo. A definição também é aplicada a outros modos de disparo (exceto modo de disparo U e modo de cena Panorâmica simples).

Defina o tamanho de imagem (número de pixels) utilizado quando gravar imagens. Quanto maior for o tamanho da imagem, maior será o tamanho em que pode ser impressa; porém, o número de imagens que podem ser gravadas é reduzido.

	Opção*	Proporção (horizontal para vertical)
16 <sub>M</sub>	4608×3456 (predefinição)	4:3
[8™	3264×2448	4:3
[4™	2272×1704	4:3
[2₩	1600×1200	4:3
YGĄ	640×480	4:3
16:9 12 м	4608×2592	16:9
16:9 2 M	1920×1080	16:9
3:2 14 M	4608×3072	3:2
1:1 12M	3456×3456	1:1

\* Os valores numéricos indicam o número de pixels captados. Exemplo: 104 4608×3456 = aprox. 16 megapixels, 4608 × 3456 pixels

#### V Notas sobre imprimir imagens com uma razão de 1:1

Altere as definições da impressora para "Margem" quando imprimir imagens com uma razão de 1:1.

Algumas impressoras poderão não conseguir imprimir imagens com uma razão de 1:1.

#### Notas sobre o tamanho de imagem

Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções (QQ46).

#### Picture Control (COOLPIX Picture Control)

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Picture Control  $\rightarrow$  botão ®

Altere as definições para gravar imagens de acordo com a cena de disparo definida nas suas preferências. A nitidez, o contraste e a saturação podem ser ajustados em pormenor.

Opção		Descrição
⊠SD	Standard (predefinição)	Processamento standard para resultados equilibrados. Recomendado na maioria das situações.
ßNL	Neutro	Um mínimo de processamento para resultados naturais. Selecione esta opção para fotografias que serão processadas ou retocadas posteriormente.
⊡VI	Vívido	As fotografias são otimizadas para um efeito vívido, de impressão fotográfica. Selecione esta opção para fotografias que realçam as cores primárias, como o azul, o vermelho e o verde.
⊠MC	Monocromático	Tira fotografias monocromáticas, como preto e branco ou sépia.
⊡C•1	Personalizado 1 <sup>*</sup>	Altera as definições de <b>Personalizado 1</b> no COOLPIX Picture Control personalizado.
<u>ت</u> -2	Personalizado 2 <sup>*</sup>	Altera as definições de <b>Personalizado 2</b> no COOLPIX Picture Control personalizado.

\* Apresentado apenas quando a definição personalizada no Picture Control perso. (2061) tiver sido registada.

#### COOLPIX Picture Control

- A função COOLPIX Picture Control desta câmara não pode ser utilizada com câmaras de outras marcas, com a função Picture Control de software como o Capture NX-D, o Picture Control Utility 2, etc.

### Personalizar COOLPIX Picture Controls existentes: ajuste rápido e ajuste manual

O COOLPIX Picture Control pode ser personalizado utilizando o ajuste rápido, que permite um ajuste equilibrado da nitidez, do contraste, da saturação e de outros componentes da edição da imagem, ou o ajuste manual, que permite um ajuste pormenorizado dos componentes, individualmente.

- Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o tipo de COOLPIX Picture Control que pretende e prima o botão ().
  - Também é possível selecionar itens rodando o multisseletor.
- 2 Utilize ▲▼ para realçar a opção desejada (☎59) e utilize ◀▶ para selecionar um valor.
  - Prima o botão 🛞 para definir o valor.
  - Para alterar os valores ajustados de acordo com a predefinição, selecione **Repor** e prima o botão ().

Р	Picture Control	
\₩	Standard	⊠SD⊧
«T»	Neutro	۳NL
	Vívido	⊡V
<b>F</b> y	Monocromático	ШMC
<b>_</b> ¥		



#### Tipos de ajuste rápido e ajuste manual

Opção	Descrição	
Ajuste rápido <sup>1</sup>	Ajusta os níveis de nitidez, contraste e saturação automaticamente. Mover para o lado – reduz o efeito do COOLPIX Picture Control selecionado, enquanto mover para o lado + realça o seu efeito. • Predefinição: <b>0</b>	
Nitidez imagem	<ul> <li>Controla o nivel de nitidez dos contornos durante o disparo.</li> <li>Quanto mais elevado for o número, mais nítida a fotografia; quando mais baixo for o número, mais suave a fotografia.</li> <li>Selecione A (automático) para obter um ajuste automático.</li> <li>Predefinição: 3 para Standard ou Monocromático, 2 para Neutro e 4 para Vívido</li> </ul>	
Contraste	Controla o contraste. Mover para o lado – proporciona à imagem um aspeto mais suave, e mover para o lado + proporciona à imagem um aspeto mais cru. Selecione valores mais reduzidos para evitar que os realces de motivos em retratos se "desvaneçam" sob a luz direta do sol, e valores mais elevados para manter os detalhes de paisagens enevoadas e de outros motivos com um contraste reduzido. Selecione <b>A</b> (automático) para obter um ajuste automático. • Predefinição: <b>0</b>	
Saturação <sup>2</sup>	Controla a vivacidade das cores. Mover para o lado – reduz a vivacidade, e mover para o lado + aumenta a vivacidade. Selecione <b>A</b> (automático) para obter um ajuste automático. • Predefinição: <b>0</b>	
Efeitos de filtro <sup>3</sup>	<ul> <li>Simula o efeito de filtros de cor em fotografias monocromáticas.</li> <li>OFF: os efeitos do filtro não são utilizados.</li> <li>Y (amarelo), O (cor de laranja), R (vermelho): Melhore o contraste. Pode utilizar-se para reduzir a luminosidade do céu em fotografias de paisagens. O contraste é reforçado pela ordem Y → O → R.</li> <li>G (verde): Suaviza os tons de pele. Adequado a retratos.</li> <li>Predefinição: OFF</li> </ul>	

Opção	Descrição
Tonalidade <sup>3</sup>	Controla a tonalidade utilizada em fotografias monocromáticas entre <b>B&amp;W</b> (preto e branco), <b>Sépia</b> e <b>Cyanotype</b> (monocromático de tonalidade azul). Premir o multisseletor ▼ quando <b>Sépia</b> ou <b>Cyanotype</b> estiverem selecionados permite-lhe especificar o nível de saturação. Prima ◀► para ajustar a saturação. • Predefinição: <b>B&amp;W</b> (preto e branco)

<sup>1</sup> O ajuste rápido não se encontra disponível em Neutro, Monocromático, Personalizado 1 é Personalizado 2. Os valores definidos manualmente são desativados se utilizar o ajuste rápido depois da configuração manual.

- <sup>2</sup> Não apresentado em **Monocromático**.
- <sup>3</sup> Apresentado apenas em **Monocromático**.

#### Notas sobre a nitidez de imagem

Os efeitos da **Nitidez imagem** não podem ser pré-visualizados no monitor durante o disparo. Verifique os resultados no modo de reprodução.

#### Contraste, Saturação e A (automático)

Os resultados do contraste e da saturação variam de acordo com a exposição, bem como da posição e das dimensões do motivo no enquadramento.

## Picture Control personalizado (COOLPIX Picture Control perso.)

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Picture Control perso.  $\rightarrow$  botão ®

Personalize as definições do COOLPIX Picture Control ( 58) e registe-as em Personalizado 1 ou Personalizado 2 de Picture Control.

- Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Editar e guardar e prima o botão <sup>®</sup>.
  - Selecione Apagar para apagar um COOLPIX Picture Control personalizado.



- 2 Selecione o COOLPIX Picture Control (↔58) original que pretende editar e prima o botão ⓓ.
- 3 Utilize ▲▼ para realçar a opção desejada e utilize ◀▶ para selecionar um valor (♂♂58).
  - As opções são as mesmas que as utilizadas para ajustar o COOLPIX Picture Control.
  - Prima o botão 🛞 quando terminar os ajustes.
  - Para alterar os valores ajustados de acordo com a predefinição, selecione Repor e prima o botão ().
- 4 Selecione o destino do registo e prima o botão 🔞.
  - Personalizado 1 ou Personalizado 2 tornam-se selecionáveis em Picture Control ou Picture Control perso.
  - Para alterar os valores ajustados, selecione Personalizado 1 ou Personalizado 2 em Picture Control ou Picture Control perso..



#### Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)

### Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U $\rightarrow$ botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu P, S, A, M ou U $\rightarrow$ Equilíbrio de brancos $\rightarrow$ botão ®

Ajuste o equilíbrio de brancos de acordo com a fonte de luminosidade ou com as condições meteorológicas, de modo a tornar as cores das fotografias mais próximas daqueles que os seus olhos veem.

	Opção	Descrição	
AUTO1	Automático (normal) (predefinição)	O equilíbrio de brancos é ajustado automaticamente. Quando colocada em <b>Auto. (ilumin. quente)</b> , as imagens são preservadas com cores quentes se forem tiradas sob uma fonte de luminosidade incandescente. Quando utilizar o flash, o equilíbrio de brancos é ajustado de acordo com as condições de iluminação do flash.	
AUTO2	Auto. (ilumin. quente)		
PRE	Predef. manual	Utilize quando não alcançar o resultado desejado com Automático (normal), Auto. (ilumin. quente), Incandescente, etc. (🗢 64).	
洣	Luz de dia <sup>*</sup>	Utilize em condições de luz direta do sol.	
*	Incandescente <sup>*</sup>	Utilize em condições de iluminação incandescente.	
影	Fluorescente	Utilize com a maioria dos tipos de iluminação fluorescente. Selecione entre <b>1</b> (fluorescente branco frio), <b>2</b> (fluorescente branco de dia) e <b>3</b> (fluorescente luz do dia).	
2	Nublado <sup>*</sup>	Utilize em condições de céu nublado.	
4	Flash <sup>*</sup>	Utilize com o flash.	
K	Escolher temp. da cor	Utilize para especificar diretamente a temperatura da cor (🍽 63).	

 \* Estão disponíveis aperfeiçoamentos em 7 intervalos. Aplique um valor positivo (+) para aumentar o matiz azul e um valor negativo (-) para aumentar o matiz vermelho.

#### **V** Notas sobre o equilíbrio de brancos

- Feche o flash quando o equilíbrio de brancos tiver uma definição diferente de Automático (normal), Auto. (ilumin. quente) ou Flash (2118).
## Temperatura de cor

A temperatura de cor é uma medida objetiva de cores de fontes de luminosidade, que são expressas em unidades de temperatura absolutas (K: Kelvin). As fontes de luminosidade com temperaturas de cor mais reduzidas apresentam um tom mais avermelhado, enquanto as fontes de luminosidade com temperaturas de cor mais elevadas apresentam um tom mais azulado.



#### Utilizar a predefinição manual

Utilize o procedimento abaixo para medir o valor de equilíbrio de brancos sob a iluminação utilizada durante o disparo.

- 1 Coloque um objeto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.
- 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Predef. manual** e prima o botão ().
  - A objetiva alonga até à posição de zoom para fazer a medição.



# **3** Selecione **Medir**.

Para aplicar o último valor medido, selecione
 Cancelar.



- - O obturador dispara e a medição fica concluída (não é gravada nenhuma imagem).



Janela de medição

#### **V** Notas acerca da predefinição manual

Não é possível medir um valor de equilíbrio de brancos para iluminação do flash utilizando a **Predef. manual**. Quando fotografar utilizando o flash, defina **Equilíbrio de brancos** como **Automático (normal), Auto. (ilumin. quente)** ou **Flash**.

# Medição

# Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U $\rightarrow$ botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu P, S, A, M ou U $\rightarrow$ Medição $\rightarrow$ botão ®

O processo de medição da luminosidade do motivo para determinar a exposição designa-se "medição".

Utilize esta opção para definir o método como a câmara mede a exposição.

Opção		Descrição
Ø	Matriz (predefinição)	A câmara utiliza uma área maior do ecrã para a medição. Recomendado para fotografias comuns.
0	Ponderado central	A câmara mede o enquadramento completo, mas atribui um peso maior ao motivo no centro do enquadramento. Medição clássica de retratos; mantém os detalhes do fundo enquanto permite que as condições de iluminação no centro do enquadramento determinem a exposição.*
·	Spot	A câmara mede a área mostrada pelo círculo no centro do enquadramento. Pode ser utilizado quando o motivo for mais muito mais claro ou mais escuro do que o fundo. Certifique-se de que o motivo se encontra dentro da área apresentada pelo círculo ao disparar.*

\* Para definir a focagem e a exposição dos motivos afastados do centro, altere Modo de área AF para manual, defina a área de focagem para o centro de enquadramento e, de seguida, utilize o bloqueio de focagem (🗢 21).

#### **V** Notas acerca da medição

- Quando o zoom digital estiver aplicado, a seleção é Ponderado central ou Spot, dependendo da ampliação.

## 🖉 Apresentação no ecrã de disparo

Quando **Ponderado central** ou **Spot** estiverem selecionados, a guia do intervalo da medição ((116)) é apresentada (exceto quando utilizar o zoom digital).

## **Disparo contínuo**

# Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U $\rightarrow$ botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu P, S, A, M ou U $\rightarrow$ Contínuo $\rightarrow$ botão ®

Opção		Descrição
S	Simples (predefinição)	É captada uma imagem sempre que premir o botão de disparo do obturador.
⊒H	Contínuo R	Quando o botão de disparo do obturador for premido completamente, as fotografias são tiradas continuamente. • A velocidade de disparo do disparo contínuo é de cerca de 7 fps e o número máximo de fotografias contínuas é de cerca de 7 (quando a qualidade de imagem estiver definida como Normal e o tamanho de imagem estiver definido como 10 4608×3456).
٩L	Contínuo L	Quando o botão de disparo do obturador for premido completamente, as fotografias são tiradas continuamente. • A velocidade de disparo do disparo contínuo é de cerca de 2 fps e o número máximo de fotografias contínuas é de cerca de 200 (quando a qualidade de imagem estiver definida como <b>Normal</b> e o tamanho de imagem estiver definido como <b>164 4608×3456</b> ).
€¶ <sup>3</sup>	Cache de pré-disparo	A fotografia com cache de pré-disparo é iniciada quando o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido. Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, a câmara grava a imagem atual, bem como as imagens captadas imediatamente antes de premir o botão (€068). A cache de pré-disparo torna mais fácil captar momentos perfeitos. • A velocidade do disparo no disparo contínuo é de cerca de 15 fps e o número máximo de fotografias contínuas é de 20 (incluindo um máximo de 5 imagens captadas em cache de pré-disparo). • A qualidade de imagem é fixada em <b>Normal</b> e o tamanho de imagem é fixado em [¹ (1280 × 960 pixels).
⊒120	Contínuo R: 120 fps	De cada vez que premir completamente o botão de disparo do obturador, as fotografias são tiradas a alta velocidade. • A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 120 fps e o número máximo de fotografias contínuas é 60. • O modo de imagem é fixado em № 640×480.

Opção		Descrição
₽60	) Contínuo R: 60 fps	De cada vez que premir completamente o botão de disparo do obturador, as fotografias são tiradas a alta velocidade. • A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 60 fps e o número máximo de fotografias contínuas é 60. • O modo de imagem é fixado em <b>5</b> 월 <b>1920×1080</b> .
BSS	BSS (Seletor do melhor disparo)	Enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente premido, a câmara tira uma série de até 10 fotografias e grava automaticamente a imagem mais nítida. Utilize para fotografar um motivo estático em locais onde for proibido fotografar com flash e onde seja provável ocorrer o estremecimento da câmara.
≞	Multidisparo 16	<ul> <li>De cada vez que o botão de disparo do obturador for completamente premido, a câmara fotografa uma série de 16 imagens e grava-as numa única imagem.</li> <li>A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 30 fps.</li> <li>O tamanho de imagem é fixado em  <sup>I</sup> (2560 × 1920 pixels).</li> <li>O zoom digital não está disponível.</li> </ul>
©	Intervalos de disparo	A câmara tira fotografias automaticamente de acordo com o intervalo especificado (🗢 68).

#### V Notas sobre o disparo contínuo

- A focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixados nos valores determinados com a primeira fotografia de cada série.
- Pode levar algum tempo a gravar as imagens após o disparo.
- Quando a sensibilidade ISO aumentar, pode surgir ruído nas fotografias captadas.
- A velocidade de disparo poderá diminuir em função da qualidade de imagem, do tamanho de imagem, do tipo de cartão de memória e das condições fotográficas.
- Quando utilizar Multidisparo 16, Contínuo R: 120 fps ou Contínuo R: 60 fps, podem ser visíveis faixas ou variação de luminosidade ou matiz em fotografias tiradas em condições de iluminação com flashes rápidos a altas velocidades, tais como luz fluorescente, de vapor de mercúrio ou de vapor de sódio.

# 🖉 Cache de pré-disparo

Quando o botão de disparo do obturador for ligeira ou completamente premido, as imagens são gravadas conforme descrito abaixo.



#### Intervalos de disparo

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Contínuo  $\rightarrow$  botão 🛞

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar <sup>(C)</sup> Intervalos de disparo e, de seguida, prima o botão <sup>(C)</sup>.



- **2** Especifique o intervalo que pretende entre cada disparo.
  - Utilize ◀► para selecionar um item e ▲▼ para acertar a hora.
  - Prima o botão 🛞 quando terminar a configuração.



- **3** Prima o botão MENU (menu) para apresentar o ecrã de disparo.
- 4 Prima o botão de disparo do obturador para captar a primeira imagem.
  - O obturador dispara automaticamente no intervalo especificado para tirar fotografias subsequentes.
  - O monitor desliga e a luz de ativação pisca durante os intervalos entre disparos (quando a bateria for utilizada).



- **5** Depois de captar o número de fotografias desejado, prima o botão de disparo do obturador.
  - O disparo termina.
  - O disparo termina automaticamente quando o cartão de memória estiver cheio.

#### Notas sobre os intervalos de disparo

- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante o disparo, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Se utilizar o adaptador CA EH-67A (disponível em separado: 🗢 115), esta câmara pode ser alimentada a partir de uma tomada elétrica. Não utilize, sob circunstância alguma, um adaptador CA diferente do EH-67A. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não rode o disco de modos para uma definição diferente sempre que utilizar intervalos de disparo.
- Se o botão de disparo do obturador estiver lento e guardar uma imagem levar muito tempo comparativamente ao intervalo especificado, algumas fotografias durante os intervalos de disparo podem ser canceladas.

# Sensibilidade ISO

Rode o disco de modos para **P**, **S**, **A**, **M** ou **U**  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  (cone do menu **P. S. A. M** ou **U**  $\rightarrow$  Sensibilidade ISO  $\rightarrow$  botão  $\infty$ 

Uma sensibilidade ISO mais elevada permite fotografar motivos mais escuros. Além disso, até com motivos de luminosidade semelhante, as fotografias podem ser tiradas com velocidades do obturador mais elevadas, e o efeito desfocado causado pela vibração da câmara e o movimento do motivo podem ser reduzidos.

 Ouando for definida uma sensibilidade ISO mais elevada, as fotografias poderão ficar com ruído

Opção	Descrição	
Sensibilidade ISO	Automático (predefinição): A sensibilidade é selecionada automaticamente num intervalo entre 100 e 1600 ISO.     Intervalo fixo auto: o intervalo no qual a câmara ajusta automaticamente a sensibilidade ISO pode ser selecionado entre \$\$400 ISO 100 - 400 ou \$\$400 ISO 100 - 800. 100 a 6400: a sensibilidade ISO fixa no valor especificado.	
Velocid. mín. obturador	<ul> <li>Defina a velocidade do obturador na qual a sensibilidade ISO começa a ser ajustada automaticamente, quando o modo de disparo for <b>P</b> ou <b>A</b>. Se a exposição for insuficiente com a velocidade do obturador definida neste passo, a sensibilidade ISO aumenta automaticamente de modo a obter a exposição correta.</li> <li>Esta definição é ativada quando a Sensibilidade ISO for definida como Automático ou Intervalo fixo auto.</li> <li>Se a exposição continuar a ser insuficiente mesmo depois de aumentar a sensibilidade ISO, a velocidade do obturador diminui.</li> <li>Predefinição: Nenhuma</li> </ul>	

#### Notas acerca da sensibilidade ISO

- No modo M (manual), guando definida como Automático, ISO 100 400 ou ISO 100 800, a sensibilidade ISO é fixada em 100 ISO.
- Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções (QQ46).



#### Apresentação da sensibilidade ISO no ecrã de disparo

- Quando Automático estiver selecionado, ISO é apresentado se a sensibilidade ISO aumentar.
- Quando ISO 100 400 ou ISO 100 800 forem selecionadas, é apresentado o valor máximo de sensibilidade ISO.

# Bracketing de exposição

# Rode o disco de modos para P, S ou $A \rightarrow$ botão MENU $\rightarrow$ ícone P, S ou $A \rightarrow$ Bracketing de exposição $\rightarrow$ botão @

A exposição (luminosidade) pode ser alterada automaticamente durante o disparo contínuo. Esta função é eficaz para fotografar quando for difícil ajustar a luminosidade da fotografia.

Opção	Descrição
Desligado (predefinição)	O bracketing de exposição não é executado.
±0,3	Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, é tirada uma sequência de três fotografias e a câmara varia a exposição em 0, –0,3 e +0,3 sobre as fotografias.
±0,7	Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, é tirada uma sequência de três fotografias e a câmara varia a exposição em 0, –0,7 e +0,7 sobre as fotografias.
±1,0	Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, é tirada uma sequência de três fotografias e a câmara varia a exposição em 0, –1,0 e +1,0 sobre as fotografias.

#### Notas sobre o bracketing de exposição

- Bracketing de exposição não se encontra disponível no modo M (manual).
- Quando a compensação de exposição (<sup>144</sup>) e ±0,3, ±0,7 ou ±1,0 em Bracketing de exposição forem definidos simultaneamente, são aplicados os valores de compensação de exposição combinados.

# Modo de área AF

# Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U → botão MENU → ícone do menu P, S, A, M ou U → Modo de área AF → botão ®

Selecione o modo como a câmara seleciona a área de focagem para focagem automática.

Opção	Descrição
Prioridade ao rosto	Quando a câmara detetar um rosto humano, foca esse rosto. Consulte 'Utilizar a deteção de rostos' (
[ 1 ] Manual (reduzida) [[1] Manual (normal) 〔1] Manual (ampla)	Utilize o multisseletor ▲▼◀ ou rode-o para deslocar a área de focagem para o local que pretende focar. Para utilizar o modo de flash ou outras definições, prima o botão ֎. Para voltar a mover a área de focagem, prima novamente o botão ֎. Area de focagem (centro) Åmbito da área de focagem deslocável
	Área de focagem (deslocada)

Opção	Desc	crição
Seguimento do motivo	Utilize esta função para tirar fotografias de motivos em movimento. Registe o motivo no qual a câmara foca. A área de focagem desloca-se automaticamente para seguir o motivo. Consulte "Utilizar o seguimento do motivo" (��74) para mais informações.	P () (0071-0017-0017-0017-0017-0017-0017-0017
AF deteção de [•] motivo (predefinição)	A câmara foca o motivo principal depois de o ter detetado. Consulte "Utilizar AF deteção de motivo" (🗪 18).	Areas de focagem

# Notas sobre o modo de área AF

- Sempre que o zoom digital estiver ativado, a câmara foca a área no centro do enquadramento, independentemente da definição de Modo de área AF.

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U → botão MENU → ícone do menu P, S, A, M ou U → Modo de área AF → botão ( → 5 Seguimento do motivo → botão ( → botão MENU

#### Registe um motivo.

1

- Alinhe o motivo que pretende seguir à moldura no centro do monitor e prima o botão (19).
- Quando o motivo for registado, é apresentada uma margem amarela (área de focagem) em torno desse motivo e a câmara começa a seguir o motivo.
- Se não for possível seguir o motivo, a margem é apresentada a vermelho. Altere o enquadramento e tente registar novamente o motivo.
- Para cancelar o registo do motivo, prima o botão OK.
- Se a câmara deixar de poder seguir o motivo registado, a área de focagem desaparece. Registe novamente o motivo.
- Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.
  - Se premir o botão de disparo do obturador sem que a área de focagem seja apresentada, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

#### Notas sobre o seguimento do motivo

- Se executar quaisquer operações, como a aplicação do zoom, enquanto a câmara está a seguir o motivo, o registo é cancelado.
- O seguimento do motivo pode não ser possível em determinadas condições fotográficas.







# Modo autofocagem

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Modo autofocagem  $\rightarrow$  botão ®

Definir o modo de focagem da câmara ao tirar fotografias.

Opção		Descrição
AF-S	AF simples	A câmara foca apenas quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.
AF-F	AF permanente (predefinição)	A câmara continua a focar o motivo mesmo quando não pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. O som do movimento da objetiva é audível quando a câmara focar.

#### V Notas acerca do modo de autofocagem

Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções (QQ46).

#### Modo de autofocagem para gravação de filmes

O modo de autofocagem para gravação de filmes pode ser definido utilizando **Modo** autofocagem ( **\*\*** 84) no menu de filme.

# Compensação de exposição do flash

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Comp. exp. Flash  $\rightarrow$  botão ®

Ajuste o clarão do flash.

Utilize esta opção quando o flash estiver demasiado claro ou demasiado escuro.

Opção	Descrição
+0,3 a +2,0	O clarão do flash aumenta de +0,3 para +2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV, para que o motivo principal do enquadramento fique mais iluminado.
0,0 (predefinição)	O clarão do flash não é ajustado.
-0,3 a -2,0	O clarão do flash reduz de –0,3 para –2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV, para evitar brilhos ou reflexos não pretendidos.

# Filtro de redução de ruído

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Filtro redução de ruído  $\rightarrow$  botão 🛞

Defina a intensidade da função de redução de ruído executada normalmente ao gravar imagens.

	Opção	Descrição
NR⁺	Elevado	Executa a redução de ruído a um nível superior ao da intensidade standard.
NR	Normal (predefinição)	Executa a redução de ruído com a intensidade standard.
NR	Reduzido	Executa a redução de ruído a um nível inferior ao da intensidade standard.

# **D-Lighting ativo**

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  D-Lighting ativo  $\rightarrow$  botão **(W**)

Os detalhes nos realces e nas sombras são realçados, e o contraste natural visto a olho nu é reproduzido fidedignamente nas fotografias captadas. Esta função é particularmente eficaz para fotografar cenas de contraste elevado, como um cenário exterior muito iluminado de um quarto escuro ou de objetos à sombra junto à costa marítima iluminada pelo sol.

Opção		Descrição
啮H 啮N 啮L	Elevado Normal Reduzido	Defina o nível do efeito.
OFF	Desligado (predefinição)	O D-Lighting ativo não está aplicado.

#### Notas acerca do D-Lighting ativo

- É necessário mais tempo para gravar imagens depois de fotografar.
- Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções (QQ46).

#### D-Lighting ativo vs. D-Lighting

A opção **D-Lighting ativo** do menu de disparo reduz a exposição antes do disparo para ajustar devidamente o alcance dinâmico. A opção **D-Lighting** (🗢 27) do menu de reprodução reajusta devidamente o alcance dinâmico das imagens captadas.



# Exposição múltipla

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Exposição múltipla  $\rightarrow$  botão ®

A câmara combina duas a três imagens e guarda-as como uma única imagem.

Opção	Descrição
Modo de expos. múltipla	Tira fotografias em modo de exposição múltipla quando definido como <b>Ligado</b> . • As fotografias individuais também são guardadas. • Predefinição: <b>Desligado</b>
Ganho automático	Especifica se a luminosidade da fotografia é ajustada automaticamente ao combinar imagens. • Predefinição: <b>Ligado</b>

#### V Notas acerca da exposição múltipla

- · Poderá levar algum tempo a combinar imagens.

- Ao fotografar com velocidades lentas do obturador no modo de exposição múltipla, as imagens guardadas poderão apresentar ruído (pontos brilhantes).

#### Disparo com exposição múltipla

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Exposição múltipla  $\rightarrow$  botão ®

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Modo de expos. múltipla e prima o botão <sup>®</sup>.



2 Selecione Ligado e, de seguida, prima o botão 🛞.



- **3** Prima o botão MENU (menu) para apresentar o ecrã de disparo.
- 4 Prima o botão de disparo do obturador para captar a primeira imagem.



# 5 Prima o botão de disparo do obturador para captar a segunda imagem.

- Enquadre a fotografia olhando para a imagem apresentada em translúcido.
- Ao tirar a segunda fotografia, a imagem combinada da primeira e da segunda fotografia é gravada e apresentada em translúcido.



- Para terminar a exposição múltipla na segunda imagem, coloque Modo de exposição múltipla em Desligado ou altere o disco de modos para qualquer definição diferente de P, S, A, M ou U.
- 6 Prima o botão de disparo do obturador para captar a terceira imagem.
  - A imagem combinada da primeira à terceira fotografia é guardada e a exposição múltipla termina.
  - Poderá levar algum tempo até que a terceira fotografia seja tirada.

## Memória zoom

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Memória zoom  $\rightarrow$  botão 🛞

Opção	Descrição
Ligado	<ul> <li>Quando o controlo de zoom for deslocado, a posição de zoom (equivalente à distância focal/ângulo de visão no formato de 35mm [135]) passa para as posições selecionadas ao definir a caixa de verificação como ativada nesta opção do menu.</li> <li>Selecione a distância focal utilizando o multisseletor ▲ ♥ e prima o botão ♥ para colocar a caixa de verificação em [♥] ou desligado.</li> <li>Estão disponíveis as seguintes definições: 24 mm, 28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm, 135 mm, 200 mm, 300 mm, 400 mm, 600 mm, 800 mm, 1000 mm, 1200 mm e 1440 mm.</li> <li>Predefinição: em [♥] para todas as caixas de verificação</li> <li>Para terminar a definição, prima o multisseletor ▶.</li> <li>A posição de zoom definida na Posição inicial do zoom é colocada automaticamente em ligado [♥].</li> <li>A função de memória de zoom não pode ser utilizada com o controlo de zoom lateral.</li> </ul>
Desligado (predefinição)	A posição de zoom pode ser deslocada para qualquer posição, incluindo as posições que podem ser definidas com <b>Ligado</b> .

#### Notas sobre a utilização do zoom

- Quando for definida mais de uma distância focal, desloque o controlo de zoom para passar para a distância focal mais próxima do valor definido antes de executar a operação. Para passar para uma distância focal diferente, ative o controlo de zoom e depois volte a deslocá-lo novamente.
- Coloque Memória zoom em Desligado ao utilizar o zoom digital.

# Posição inicial do zoom

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Posição inicial do zoom  $\rightarrow$  botão 🛞

Defina a posição de zoom (equivalente à distância focal/ângulo de visão no formato de 35 mm [135]) aplicado ao ligar a câmara.

Estão disponíveis as seguintes definições: 24 mm (predefinição), 28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm e 135 mm.

# Pré-visualização da exposição M

Rode o disco de modos para P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu P, S, A, M ou U  $\rightarrow$  Pré-visualiz. expos. M  $\rightarrow$  botão ®

Especifique se pretende refletir ou não a luminosidade no ecrã de disparo quando a exposição for alterada no modo **M** (manual).

Opção	Descrição
Ligada	Reflete a luminosidade no ecrã de disparo.
Desligada (predefinição)	Não reflete a luminosidade no ecrã de disparo.

# **Opções de filme**

Aceda ao modo de disparo  $\rightarrow$  botão **MENU**  $\rightarrow$  ícone do menu  $^{\bullet} \mathbb{R} \rightarrow$  Opcões de filme  $\rightarrow$  botão ( $^{\circ}$ N)

Selecione a opção de filme que pretende para gravar. Selecione opções de filme à velocidade normal para gravar à velocidade normal ou opções de filmagem HS ( **\*\***82) para gravar em câmara lenta ou em câmara rápida. As opções de filme que podem ser selecionadas variam de acordo com a definição de **Fotogramas por segundo** ( **\*\***86).

 É recomendável utilizar cartões de memória com velocidade SD de classe 6 ou superior para gravar filmes (20).

#### Opções de filme à velocidade normal

Opção (Tamanho de imagem/ velocidade de disparo, formato de ficheiro)		Tamanho de imagem	Proporção (horizontal para vertical)	
1080 ETO 1080 PET	1080/30p 1080/25p	(predefinição)	1920 × 1080	16:9
	1080/60p 1080/50p		1920 × 1080	16:9
720 ED 720 ED	720/30p 720/25p		1280 × 720	16:9
720 50 720 50	720/60p 720/50p		1280 × 720	16:9
480 E0 480 PE	480/30p 480/25p		640 × 480	4:3

#### Opções de filmagem HS

Os filmes gravados são reproduzidos em câmara rápida ou em câmara lenta. Consulte "Reprodução em câmara lenta e em câmara rápida" (🗢 83).

	Opção	Tamanho de imagem Proporção (horizontal para vertical)	Descrição
480 200 480 im	HS 480/4x*	640 × 480 4:3	Filmes em câmara lenta a 1/4 da velocidade • Tempo máx. de gravação: 7 minutos 15 segundos (duração da reprodução: 29 minutos)
720 50 720 50	HS 720/2×	1280 × 720 16:9	Filmes em câmara lenta a 1/2 da velocidade • Tempo máx. de gravação: 14 minutos 30 segundos (duração da reprodução: 29 minutos)
1080 1080 1080	HS 1080/0,5×	1920 × 1080 16:9	Filmes em câmara rápida a 2x a velocidade • Tempo máx. de gravação: 29 minutos (duração da reprodução: 14 minutos 30 segundos)

\* Esta definição não se encontra disponível quando utilizar determinados efeitos especiais.

# Notas sobre filmagens HS

- O som não é gravado.
- A posição de zoom, a focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são bloqueados quando a gravação do filme iniciar.

#### 🖉 Reprodução em câmara lenta e em câmara rápida

#### Quando gravar à velocidade normal:

Duração da gravação	10 s
Duração da reprodução	10 s

#### Ao gravar em 480 10 HS 480/4×, ou 480 10 HS 480/4×:

os filmes são gravados a 4x a velocidade normal.

São reproduzidos em câmara lenta, a uma velocidade 4× mais lenta.



#### Ao gravar em 1080 🕞 HS 1080/0,5×, ou 1080 🕰 HS 1080/0,5×:

os filmes são gravados a metade da velocidade normal.

São reproduzidos em câmara rápida, a uma velocidade 2× mais rápida.



# Modo autofocagem

# Aceda ao modo de disparo $\Rightarrow$ botão MENU $\Rightarrow$ ícone do menu $^{\bullet} R \Rightarrow$ Modo autofocagem $\Rightarrow$ botão @

Defina a forma como a câmara foca ao gravar filmes.

	Opção	Descrição
AF-S	AF simples (predefinição)	A focagem é bloqueada ao iniciar a gravação de filmes. Selecione esta opção quando o alcance entre a câmara e o motivo permaneça bastante consistente.
AF-F	AF permanente	A câmara foca continuamente Selecione esta opção quando a distância entre a câmara e o motivo mudarem significativamente durante a gravação. O som da câmara a focar pode ser audível no filme gravado. Recomenda-se a utilização do <b>AF simples</b> para evitar que o som da câmara a focar interfira com a gravação.

#### Modo autofocagem

- Quando for selecionada a opção de filme HS em Opções de filme, a definição é fixada em AF simples.
- Esta função pode não estar disponível para utilização juntamente com outras funções.

# VR eletrónico

Especifique se pretende executar o VR eletrónico quando gravar filmes.

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	<ul> <li>Executa o VR eletrónico.</li> <li>O ângulo de visão (i.e., a área visível no enquadramento) fica mais estreito.</li> <li>Quando a Redução da vibração estiver definida como Normal ou Ativa no menu de configuração (\$\$\_57\$), a redução de vibração ótica é executada em simultâneo.</li> </ul>
Desligado	Não executa o VR eletrónico.

#### Notas acerca do VR eletrónico

Quando for selecionada a opção de filme HS em **Opções de filme**, a definição é fixada em **Desligado**.

# Redução do ruído do vento

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🔭 → Redução ruído vento → botão 🛞

Opção	Descrição
Ligado	Reduz o som produzido à passagem do vento pelo microfone durante a gravação de filmes. Poderá ser difícil ouvir outros sons durante a reprodução.
Desligado (predefinição)	A redução de ruído do vento está desativada.

#### V Notas acerca da redução do ruído do vento

Quando for selecionada a opção de filme HS em **Opções de filme**, a definição é fixada em **Desligado**.

# Zoom do microfone

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  $^{\bullet} m \rightarrow$  Zoom do microfone → botão ®

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	Dependendo do ângulo de visão, a câmara grava os sons numa grande área numa posição de zoom de grande angular, e grava os sons na área limitada na posição de zoom de teleobjetiva.
Desligado	O zoom do microfone está desativado.

#### Notas sobre o zoom do microfone

Quando for selecionada a opção de filme HS em **Opções de filme**, a definição é fixada em **Desligado**.

## Fotogramas por segundo

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🔭 → Fotogramas por seg. → botão 🛞

Selecione a velocidade de disparo utilizada para gravar filmes. Quando a definição de velocidade de disparo estiver ativado, as opções que podem ser definidas em **Opções de filme (C0**81) são alteradas.

Opção	Descrição
30 fps (30p/60p)	Adequado à reprodução numa TV utilizando a norma NTSC.
25 fps (25p/50p)	Adequado à reprodução numa TV utilizando a norma PAL.

# Menu de reprodução

Consulte "Editar imagens (imagens fixas)" ( 26) para mais informações acerca das funções de edição de imagem.

#### Marca para carreg. Wi-Fi

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → Marca para carreg. Wi-Fi → botão 秘

Selecione imagens fixas na câmara que pretende transferir para dispositivos inteligentes antes de as transferir. Não é possível selecionar filmes.

No ecrã de seleção de imagem (CC56), selecione ou anule a seleção das imagens correspondentes à função marca para carreg. Wi-Fi.

Tenha em atenção que, ao selecionar **Repor tudo** ( **C** 109) no menu de configuração ou **Repor predefinições** ( **C** 1) no menu de opções Wi-Fi, as definições de marca para carreg. Wi-Fi efetuadas são canceladas.

# Apresentação de diapositivos

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → Apres. diapositivos → botão №

Reproduza as imagens uma a uma numa "apresentação de diapositivos" automática. Quando os ficheiros de filme forem reproduzidos na apresentação de diapositivos, só é apresentada a primeira imagem de cada filme.

#### Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Iniciar** e prima o botão ®.

- A apresentação de diapositivos é iniciada.
- Para alterar o intervalo entre fotografias, selecione Intervalo, prima o botão () e especifique o intervalo de tempo pretendido antes de selecionar Iniciar.
- Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, selecione **Repetição** e prima o botão () antes de selecionar **Iniciar**.



 A duração máxima da reprodução é de cerca de 30 minutos, mesmo que Repetição esteja ativada.

# 2 Termine ou reinicie a apresentação de diapositivos.

 O ecrã do lado direito é apresentado quando a apresentação de diapositivos terminar ou for colocada em pausa. Para terminar a apresentação, selecione e, de seguida, prima o botão (). Para retomar a apresentação de diapositivos, selecione e e, de seguida, prima o botão ().



## Operações durante a reprodução

- Prima o botão (20) para terminar a apresentação de diapositivos ou para a colocar em pausa.

1



# Proteger

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → Proteger → botão 🛞

A câmara protege as imagens selecionadas contra a eliminação acidental.

Selecione as imagens que pretende proteger ou cancele a proteção no ecrã de seleção de imagens (2256).

Tenha em atenção que a formatação do cartão de memória elimina definitivamente todos os dados, incluindo os ficheiros protegidos (>106).

# Rodar imagem

Prima o botão  $\blacktriangleright$  (modo de reprodução)  $\rightarrow$  botão <code>MENU</code>  $\rightarrow$  Rodar imagem  $\rightarrow$  botão @

Especifique a orientação em que as fotografias gravadas são apresentadas durante a reprodução. As imagens fixas podem ser rodadas 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio ou 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

As fotografias gravadas na posição de "vertical" podem ser rodadas até 180 graus em cada direção.

Selecione uma imagem no ecrã de seleção de imagens (1256). Quando o ecrã rodar imagem for apresentado, utilize o multisseletor **I** ou rode-o para rodar a imagem 90 graus.



Rodar 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio









Rodar 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio

Prima o botão 🛞 para terminar a orientação da apresentação e grave as informações de orientação com a imagem.

# Opções de visualização de sequência

Prima o botão ► (modo de reprodução) → botão MENU → Opções visualiz. sequência → botão 秘

Selecione o método utilizado para apresentar as imagens na sequência (🖚 25).

Opção	Descrição
Imagens individuais	Apresenta cada uma das imagens da sequência individualmente. 🖫 é apresentado no ecrã de reprodução.
Apenas imagem principal (predefinição)	Apresenta apenas a imagem principal das fotografias numa sequência.

As definições são aplicadas a todas as sequências, e a definição é gravada na memória da câmara, mesmo que a câmara esteja desligada.

## **Escolher a imagem principal**

Prima o botão ► (modo de reprodução) → apresente uma sequência relativamente à qual pretende alterar a imagem principal → botão MENU → Esc. imagem principal → botão 🛞

Especifique uma imagem diferente na sequência como imagem principal.

# O menu de opções Wi-Fi

#### Prima o botão MENU → ícone do menu 🕪 → botão 🛞

Configure as definições de Wi-Fi (LAN sem fios) para ligar a câmara e um dispositivo inteligente.

Opção	Descrição
Ligar a disp. inteligente	Selecione quando estabelecer a ligação sem fios entre a câmara e um dispositivo inteligente. Consulte "Ligar a um dispositivo inteligente (Wi-Fi)" (🗢 45) para mais informações.
Envio da câmara	<ul> <li>Selecione quando estabelecer a ligação sem fios entre a câmara e um dispositivo inteligente.</li> <li>Consulte "Pré-selecionar imagens na câmara que pretende transferir para um dispositivo inteligente" (→47) para mais informações.</li> <li>As imagens a transferir podem ser selecionadas no ecrã de seleção de imagens antes de estabelecer uma ligação Wi-Fi (□56, →87).</li> <li>O SSID e a palavra-passe da câmara são apresentados no ecrã depois de selecionar as imagens.</li> </ul>
Desativar Wi-Fi	Selecione para interromper a ligação sem fios entre a câmara e um dispositivo inteligente. Consulte "Para fechar a ligação Wi-Fi" (😎46) para mais informações.
Opções	SSID: altere o SSID. O SSID configurado neste passo é apresentado no dispositivo inteligente. Configure um SSID alfanumérico de 1 a 24 carateres.
	<ul> <li>Autenticação/encript.: selecione se pretende encriptar as comunicações entre a câmara e o dispositivo inteligente ligado. As comunicações não são encriptadas quando Aberta (predefinição) estiver selecionado.</li> <li>Quando WPA2-PSK-AES estiver definido, é apresentada a mensagem para introduzir uma palavra-passe quando a câmara for ligada a um dispositivo inteligente (☎45).</li> </ul>
	Palavra-passe: configure uma palavra-passe alfanumérica de 8 a 16 carateres.
	Canal: selecione o canal utilizado nas ligações sem fios.
	Máscara sub-rede: utilize a predefinição (255.255.255.0) sob condições normais.
	Ender. IP servidor DHCP: utilize a predefinição (192.168.0.10) sob condições normais.
Definições atuais	Apresente as definições atuais.
Repor predefinições	Reponha as definições de Wi-Fi de acordo com os seus valores predefinidos. A ligação sem fios é desligada se esta opção for executada quando o Wi-Fi for ligado.

# Utilizar o teclado de introdução de texto

#### Introdução de carateres do SSID e da palavra-passe

- Utilize o multisseletor ▲▼◀▶ para selecionar os carateres alfanuméricos. Prima o botão ֎ para introduzir o carater selecionado no campo de texto e avance o cursor para o espaço seguinte.
- Para mover o cursor para o campo de texto, selecione
   ← ou → no teclado e prima o botão OS.
- Para eliminar um carater, prima o botão 🛍.
- Para aplicar a definição, selecione ← no teclado e prima o botão ().



reciauo

# Introdução de carateres do canal, da máscara de sub-rede e do endereço IP do servidor DHCP

- Para aplicar a definição, selecione o último dígito e prima o botão ().



# Menu de opções de dados de localização

# Opções de dados de localização

Prima o botão MENU → ícone do menu 🍫 → Opções dados de localiz. → botão 🛞

Opção	Descrição
Gravar dados de localiz.	Quando definido como <b>Ligado</b> , os sinais são recebidos dos satélites de posicionamento, e o posicionamento inicia (🏞 39). • Predefinição: <b>Desligado</b>
At. ficheiro A-GPS	<ul> <li>É utilizado um cartão de memória para atualizar o ficheiro A-GPS (GPS auxiliar). Utilizar o ficheiro A-GPS mais recente permite reduzir o tempo necessário para obter os dados de localização.</li> <li>Consulte "Atualizar o ficheiro A-GPS" ( \$\$94) para mais informações.</li> </ul>
Apagar dados de localiz.	<ul> <li>Os dados de localização e as informações de POI gravadas nas imagens são eliminados.</li> <li>Os dados de localização e as informações de POI eliminados não podem ser recuperados.</li> <li>Os dados de localização das imagens captadas com câmaras diferentes desta não podem ser eliminados.</li> </ul>

# Atualizar o ficheiro A-GPS

Transfira o ficheiro A-GPS mais recente do website abaixo e utilize-o para atualizar o ficheiro.

http://nikonimglib.com/agps4/

- O ficheiro A-GPS da COOLPIX P610 só se encontra disponível no website acima.
- 1 Transfira o ficheiro A-GPS mais recente do website para o computador.
- 2 Utilize um leitor de cartões ou outro dispositivo equivalente para copiar o ficheiro transferido para a pasta "NCFL" do cartão de memória.
  - A pasta "NCFL" encontra-se localizada diretamente no diretório na raiz do cartão de memória. Se o cartão de memória não possuir uma pasta "NCFL", crie uma nova pasta.
- 3 Insira o cartão de memória com o ficheiro copiado na câmara.
- 4 Lique a câmara.
- 5 Prima o botão MENU (menu) para apresentar o menu de opções dos dados de localização e utilize o multisseletor para selecionar Opcões dados de localiz.
- 6 Selecione At. ficheiro A-GPS e atualize o ficheiro.
  - São necessários cerca de 2 minutos para atualizar o ficheiro A-GPS.



#### Notas acerca da atualização do ficheiro A-GPS

- O ficheiro A-GPS é desativado quando for determinada uma posição pela primeira vez depois de adquirir a câmara. O ficheiro A-GPS fica ativo a partir da segunda utilização para determinar uma localização.
- O período de validade do ficheiro A-GPS pode ser verificado no ecrã de atualização. Se o período de validade tiver terminado, é apresentado a cinzento.
- Quando o período de validade do ficheiro A-GPS terminar, a obtenção dos dados de localização não se tornará mais rápida. É aconselhável atualizar o ficheiro A-GPS antes de utilizar as funções de dados de localização.

# Pontos de interesse (POI) (gravar e apresentar as informações do nome do local)

Prima o botão MENU → ícone do menu 🍫 → Pontos interesse (POI) → botão 🛞

Configure as definições de POI (pontos de interesse, informações do nome do local).

Opção	Descrição
Integrar POI	Especifique se pretende gravar as informações do nome do local nas fotografias a tirar. • Predefinição: <b>Desligado</b> • As informações do nome do local podem ser gravadas quer em fotografias, quer em filmes.
Apresentar POI	<ul> <li>Especifique se pretende apresentar as informações do nome do local no ecrã de disparo ou no ecrã de reprodução (\(\Low 6, 7)\).</li> <li>Se Integrar POI tiver sido definido como Ligado ao tirar uma fotografia, as informações do nome do local da fotografia são apresentadas no ecrã de reprodução.</li> <li>Predefinição: Desligado</li> </ul>
Nível de detalhe	<ul> <li>Defina o nível de apresentação das informações do nome do local. Um nível de apresentação mais elevado mostra informações mais detalhadas da região.</li> <li>Na definição de nível 1: são apresentados os nomes dos países.</li> <li>Na definição dos níveis 2 a 5: as informações apresentadas variam de acordo com o país.</li> <li>Na definição de nível 6: são apresentados os nomes das principais referências (instalações).</li> </ul>
Editar POI	<ul> <li>Se Atualizar POI for selecionado durante o modo de reprodução, as informações do nome do local gravadas na imagem podem ser alteradas. Antes de premir o botão MENU, selecione a imagem para alterar as informações do nome do local.</li> <li>Quando o nível 6 estiver selecionado, prima o multisseletor d→ para alterar o nome do marco.</li> <li>Para alterar o nível de informações POI, prima o multisseletor ▲ ▼.</li> <li>Se Remover POI for selecionado, as informações do nome do local gravadas na imagem são eliminadas.</li> </ul>

# Secção de consulta

#### Apresentação de POI

Se não existirem informações do nome do local no nível de apresentação definido, não poderão ser apresentadas informações.

**6-0**95

# Usar relógio do satélite

Prima o botão MENU → ícone do menu 🆇 → Usar relógio do satélite → botão 🛞

Os sinais dos satélites de posicionamento são utilizados para acertar a data e a hora do relógio interno da câmara. Verifique o estado de posicionamento antes de acertar o relógio utilizando esta opção.

#### Notas sobre usar relógio do satélite

- Para acertar o relógio interno da câmara, o posicionamento deve ter sido previamente ativado com êxito (�\$39).
- O acerto da data/hora através de Usar relógio do satélite é definido de acordo com o fuso horário definido em Hora local e data (\$\sum 57, \$\sum 97\$) do menu de configuração. Verifique o fuso horário antes de selecionar Usar relógio do satélite.
- A definição de data/hora efetuada com Usar relógio do satélite não é tão exata como os relógios do rádio. Utilize Hora local e data no menu de configuração para acertar a hora se esta não estiver exata em Usar relógio do satélite.

## Hora local e data

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Hora local e data  $\rightarrow$  botão  $\bigotimes$ 

#### Acerte o relógio da câmara.

Opção	Descrição	
Data e hora	<ul> <li>Selecionar um campo: Prima o multisseletor</li> <li>Editar a data e a hora: Prima A </li> <li>Também pode alterar a data e a hora rodando o multisseletor ou o disco de controlo.</li> <li>Aplicar a definição selecione a definição do campo de minuto e prima o botão 🚳 ou &gt;.</li> </ul>	
Formato de data	Selecione Ano/Mês/Dia, Mês/Dia/Ano ou Dia/Mês/Ano.	
Hora local	Defina a hora local e a hora de Verão. <ul> <li>Quando o Destino de viagem (≯) for definido depois de configurar a hora local (♠), a diferença horária entre a hora no destino e a hora local (♠), a diferença horária entre a hora no destino e a hora local é calculada automaticamente, e a data e a hora são gravadas para a região selecionada.</li> </ul>	

#### Definir a hora local

 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Hora local e prima o botão <sup>®</sup>.



## 

 A data e a hora apresentadas no monitor mudam, dependendo do facto de a hora local ou a hora no destino estarem selecionadas.

**3** Prima ►.





# 4 Utilize ◀► para selecionar a hora local.

- Prima ▲ para ativar a função de hora de Verão e <sup>®</sup> é apresentado. Prima ▼ para desativar a função de hora de Verão.
- Prima o botão 🛞 para aplicar a hora local.
- Se não for apresentada a hora correta na hora local ou do destino, acerte a hora em Data e hora.


### Bloq. disp. c/ ranh. vazia

#### Prima o botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu $\Upsilon \rightarrow$ Bloq. disp. c/ ranh. vazia $\rightarrow$ botão $\bigotimes$

Especifique se o obturador dispara ou não quando não estiver inserido nenhum cartão de memória na câmara.

Opção	Descrição
Disparo bloqueado (predefinição)	A menos que tenha inserido um cartão de memória na câmara, não é possível disparar o obturador.
Ativar disparo	Mesmo que não tenha inserido nenhum cartão de memória na câmara, é possível disparar o obturador. No entanto, <b>Modo</b> demo. é apresentado na imagem captada quando não for inserido nenhum cartão de memória e não for possível imprimir ou gravar a imagem num cartão de memória, embora a imagem seja apresentada no monitor.

### Definições do monitor

Prima o botão MENU	➔ ícone do menu	¥→	• Definições do monitor → botão 🛞
--------------------	-----------------	----	-----------------------------------

Opção	Descrição
Revisão de imagens	Defina se pretende apresentar a imagem captada imediatamente depois de fotografar. • Predefinição: <b>Ligado</b>
Opções do monitor	Ajuste o brilho do monitor e o matiz. • Utilize o multisseletor ▲ ▼ para ajustar a luminosidade, ◀▶ para ajustar o matiz e prima o botão ⑭. • Predefinição: Luminosidade 3 Matiz 0 • Não é possível definir quando o visor for utilizado.
Opções do visor eletr.	Ajuste a luminosidade e o matiz do visor. • Utilize o multisseletor ▲ ▼ para ajustar a luminosidade, ◀▶ para ajustar o matiz e prima o botão ⑭. • Predefinição: Luminosidade 2 Matiz 0 • Não é possível definir quando o monitor for utilizado.
Ver/ocultar grelha enq.	Especifique se pretende mostrar uma grelha de enquadramento em caixa no ecrã de disparo. • Predefinição: <b>Desligado</b>
Ver/ocultar histogr.	Especifique se pretende apresentar um gráfico com a distribuição da Iuminosidade na imagem (🎞 44) no ecrã de disparo. • Predefinição: <b>Desligado</b>

#### Notas acerca de ver/ocultar a grelha de enquadramento

Quando o centro ampliado na imagem for apresentado em MF (focagem manual), a grelha de enquadramento não é apresentada.

#### Notas acerca de ver/ocultar histogramas

Os histogramas não são apresentados nas seguintes situações:

- modo 🖸 (automático)
- ao gravar um filme
- quando o centro ampliado na imagem for apresentado em MF (focagem manual)
- ao fotografar em panorâmica simples
- quando o modo de flash, o auto-temporizador ou o menu de focagem forem apresentados

# Comut. auto visor eletr. (trocar automaticamente do ecrã para o visor)

Prima o botão MENU → ícone do menu	¥→	Comut. auto visor eletr. 🗲 botão 🛞
------------------------------------	----	------------------------------------

Opção	Descrição
Ligada (predefinição)	Quando aproximar o rosto do visor, o sensor de olhos reage e o ecrã passa automaticamente do monitor para o visor.
Desligada	Mesmo ao aproximar o rosto do visor, o ecrã não passa para o visor.

### Carimbo de data

#### Prima o botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu $\Upsilon \rightarrow$ Carimbo de data $\rightarrow$ botão 🛞

A data e a hora do disparo podem ser carimbadas nas imagens ao fotografar.



Opção	Descrição
DATE Data	A data é carimbada nas imagens.
DATE: Data e hora	A data e a hora são carimbadas nas imagens.
Desligado (predefinição)	A data e a hora não são carimbadas nas imagens.

#### Notas sobre o carimbo de data

- As datas carimbadas fazem parte definitiva dos dados da imagem e não podem ser eliminadas.
   A data e a hora não podem ser carimbadas em imagens depois de as fotografias serem tiradas.
- A data e a hora não podem ser carimbadas nas situações que se seguem:
  - quando o modo de cena estiver definido como Paisagem noturna (quando definido como Manual), Retrato noturno (quando definido como Manual), Desporto, Museu, Luz de fundo (quando HDR estiver definido como Ligado), Panorâmica simples, Retrato animal estim. (quando definido como Contínuo) ou Observação de aves (quando definido como Contínuo)
  - quando Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps ou Contínuo R: 60 fps estiverem selecionados em Contínuo ( 66)
  - durante a gravação de filmes
  - ao guardar fotografias durante a gravação de filmes
  - quando extrair imagens fixas de um filme durante a reprodução de filmes
- A data e a hora carimbadas podem ser difíceis de ler quando utilizar um tamanho de imagem pequeno.

#### Imprimir a data de disparo em fotografias sem carimbo de data

Pode transferir imagens para um computador e utilizar o software ViewNX 2 (🗪 53) para imprimir a data de disparo nas fotografias quando forem impressas.



### Redução da vibração

#### Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Redução da vibração → botão 🛞

Selecione a definição de redução de vibração utilizada ao fotografar. Selecione **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

	Opção	Descrição
( <b>4)</b> N (F	lormal predefinição)	Compense a trepidação da câmara que ocorre frequentemente ao disparar nas posições de zoom de teleobjetiva ou com velocidades lentas do obturador. A câmara deteta automaticamente a direção do movimento e compensa apenas a vibração causada pela vibração da câmara. Quando a câmara é movimentada horizontalmente, por exemplo, a redução da vibração reduz apenas a vibração vertical. Se a câmara for movimentada na vertical, a redução da vibração afeta apenas a vibração horizontal.
😭 A	itiva	A vibração da câmara é compensada automaticamente durante o disparo se ocorrer uma vibração da câmara comparativamente grande quando fotografar a partir de um automóvel ou em condições de solo irregular.
Desligad	0	Não é executada a compensação.

#### Notas sobre a redução da vibração

- Depois de ligar a câmara ou de passar do modo de reprodução para o modo de disparo, aguarde até que o ecrã do modo de disparo seja totalmente apresentado antes de tirar fotografias.
- As fotografias apresentadas no monitor da câmara imediatamente depois de fotografar podem ficar tremidas.
- A redução da vibração pode não conseguir eliminar completamente os efeitos da vibração da câmara em algumas situações.

### Auxiliar de AF

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Auxiliar de AF  $\rightarrow$  botão  $\bigotimes$ 

Opção	Descrição
Automático (predefinição)	O iluminador auxiliar de AF acende automaticamente quando premir o botão de disparo do obturador em condições de iluminação fraca. O iluminador tem um alcance de cerca de 5,0 m na posição máxima de grande angular e de cerca de 5,0 m na posição de teleobjetiva máxima. • Tenha em atenção que, nalguns modos de cena ou em algumas áreas de focagem, o iluminador auxiliar de AF pode não acender.
Desligado	O iluminador auxiliar de AF não acende.

### **Zoom digital**

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Zoom digital  $\rightarrow$  botão  $\otimes$ 

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	O zoom digital está ativado.
Desligado	O zoom digital está desativado.

#### Notas sobre o zoom digital

- O zoom digital não pode ser utilizado nos seguintes modos de cena.
  - Seletor cenas auto., Retrato, Retrato noturno, Panorâmica simples, Retrato animal estim.
- O zoom digital não pode ser utilizado noutros modos de disparo quando utilizar determinadas definições (<sup>148</sup>).

### Associar o controlo de zoom lateral

#### Prima o botão MENU $\rightarrow$ ícone do menu $\Upsilon \rightarrow$ Atrib. contr. zoom lateral $\rightarrow$ botão 🛞

Selecione a função que pretende executar durante o disparo quando o controlo de zoom for deslocado.

Opção	Descrição
Zoom (predefinição)	Ao fotografar, utilize o controlo de zoom lateral (🛄20) para ajustar o zoom.
Focagem manual	<ul> <li>Quando o modo de focagem estiver definido como</li> <li>MF (focagem manual), utilize o controlo de zoom lateral para focar (□142).</li> <li>Desloque o controlo de zoom lateral para T para focar motivos distantes.</li> <li>Desloque o controlo de zoom lateral para W para focar motivos próximos.</li> </ul>

### Definições do som

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Definições do som  $\rightarrow$  botão 🛞

Opção	Descrição
Som de botão	Quando Ligado (predefinição) estiver selecionado, a câmara emite um aviso sonoro ao executar operações, dois avisos sonoros quando o motivo for focado e três avisos sonoros quando ocorrer um erro. Os sons são desativados quando utilizar o modo de cena Retrato animal estim. ou Observação de aves.
Som do obturador	<ul> <li>Quando Ligado (predefinição) estiver selecionado, o som do obturador é emitido quando disparar o obturador.</li> <li>O som do obturador não é produzido quando utilizar o modo de disparo contínuo, quando gravar filmes ou quando utilizar os modos de cena Panorâmica simples, Retrato animal estim. ou Observação de aves.</li> </ul>

### Autodesligado

Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Autodesligado → botão 🕅

Especifique o intervalo de tempo a decorrer até que a câmara entre em modo de espera (218).

Pode selecionar 30 seg., 1 min. (predefinição), 5 min. ou 30 min.

### 🖉 Configuração da função automático desligado

O tempo decorrido até que a câmara entre em modo de espera é fixado nas seguintes situações:

- quando um menu é apresentado: 3 minutos (quando automático desligado estiver definido como 30 seg. ou 1 min.)
- guando o adaptador CA estiver ligado: 30 minutos

### Formatar cartão

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Formatar cartão  $\rightarrow$  botão  $\infty$ 

Utilize esta opção para formatar um cartão de memória.

A formatação dos cartões de memória elimina definitivamente todos os dados. Os dados eliminados não podem ser recuperados. Certifique-se de que quarda as imagens importantes para um computador antes da formatação.

Para iniciar a formatação, selecione **Formatar** no ecrã apresentado e prima o botão 🙉

 Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória durante a formatação.

### Idioma/Language

Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Idioma/Language → botão 🕅

Selecione o idioma de apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

### Carregar pelo PC

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Carregar pelo PC  $\rightarrow$  botão  $\bigotimes$ 

Opção	Descrição
AUTO Automático (predefinição)	Quando a câmara for ligada a um computador com (���61), a bateria inserida na câmara é carregada automaticamente utilizando a alimentação do computador.
Desligado	A bateria inserida na câmara não é carregada quando a câmara é ligada ao computador.

#### V Notas acerca do carregamento através do computador

- Quando ligada a um computador, a câmara liga e começa a carregar. Se a câmara for desligada, o carregamento para.
- São necessárias cerca de 5 horas para carregar uma bateria totalmente descarregada.
   A duração do carregamento aumenta quando as fotografias forem transferidas enquanto a bateria está a carregar.
- A câmara desliga automaticamente se não existir comunicação com o computador durante 30 minutos depois de a bateria acabar de carregar.

#### V Quando a luz de ativação (luz de carga) piscar rapidamente a verde

O carregamento não pode ser executado, possivelmente devido a uma das razões descritas abaixo.

- A temperatura ambiente não é adequada para carregar a bateria. Carregue a bateria no interior a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C.
- O cabo USB não está ligado corretamente ou a bateria tem defeito. Certifique-se de que o cabo USB está ligado corretamente ou substitua a bateria, se necessário.
- O computador está em modo de espera e não fornece alimentação. Ative o computador.
- A bateria não pode ser carregada se o computador não conseguir alimentar a câmara devido às definições do computador ou às suas especificações.

### Comutar seleção Av/Tv

#### Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Comutar selec. Av/Tv → botão 🛞

Alterne o método de definição do programa flexível, da velocidade do obturador ou do valor de abertura quando o modo de disparo estiver definido como **P**, **S**, **A**, **M** ou **U**.

Opção	Descrição
Não comutar seleção (predefinição)	Utilize o disco de controlo para definir o programa flexível ou a velocidade do obturador, e o multisseletor para definir o valor de abertura.
Comutar seleção	Utilize o multisseletor para definir o programa flexível ou a velocidade do obturador, e o disco de controlo para definir o valor de abertura.

### Reiniciar a numeração de ficheiros

#### Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Reinic. num. ficheiros → botão 🛞

Quando **Sim** for selecionado, a numeração sequencial dos números de ficheiro é reiniciada ( 114). Depois de reiniciar, cria uma nova pasta e o número de ficheiro da fotografia captada de seguida começa em "0001".

#### Notas sobre reiniciar a numeração de ficheiros

Não é possível aplicar **Reinic. num. ficheiros** quando o número de pasta alcançar 999 e a pasta tiver imagens. Insira um novo cartão de memória ou formate o cartão de memória (🗪 106).



As imagens fixas e os filmes guardados ou gravados com esta câmara são guardados em pastas do cartão de memória.

- São adicionados números sequenciais aos nomes das pastas por ordem crescente, começando por "100" e terminando em "999" (os nomes das pastas não são apresentados na câmara).
- É criada uma nova pasta nas seguintes situações:
  - quando o número de ficheiros numa pasta atingir 200
  - quando um ficheiro numa pasta possuir o número "9999"
  - quando Reinic. num. ficheiros for executado
- É criada uma nova pasta de cada vez que for tirada uma série de fotografias utilizando intervalos de disparo, sendo as fotografias gravadas nessa pasta com números de ficheiro iniciados por "0001".

**6**108

### Destaque dos contornos

Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Destaque dos contornos → botão 🛞

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	Ao utilizar MF (focagem manual), a focagem é assistida pelo destaque das áreas na focagem em branco na imagem apresentada no monitor (ဩ42, 43).
Desligado	O destaque dos contornos encontra-se desativado.

### **Repor tudo**

Prima o botão MENU  $\rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \rightarrow$  Repor tudo  $\rightarrow$  botão  $\bigotimes$ 

Sempre que selecionar **Repor**, as definições da câmara são repostas de acordo com os valores predefinidos.

- Algumas definições, como Hora local e data ou Idioma/Language, não são reiniciadas.
- As User settings (definições do utilizador) gravadas em U do disco de controlo não são reiniciadas. Para reiniciar estas definições, utilize Repor user settings (<sup>1</sup>)35).

#### 🖉 Reiniciar a numeração de ficheiros

Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as imagens gravadas no cartão de memória antes de selecionar **Repor tudo**. Também é possível reiniciar **Reinic. num. ficheiros** para "0001" ( **C** 108).

### Versão de firmware

Prima o botão MENU → ícone do menu ¥ → Versão de firmware → botão 🛞

Visualize a versão de firmware atual da câmara.

### Mensagens de erro

Causa/Solução m Fcrã Temperatura elevada da bateria. A câmara A câmara desliga automaticamente. Aguarde até que desligará. a bateria arrefeca antes de a voltar a utilizar. A câmara desligará para evitar sobreaguecimento. O comutador de proteção contra gravação encontra-O cartão de memória se na posição "lock" (bloqueada). está protegido contra a Faca deslizar o comutador de proteção contra escrita gravação para a posição de gravação ("write"). Ocorreu um erro ao aceder ao cartão de memória. Este cartão não pode ser utilizado Utilize um cartão de memória aprovado. Verifique se os terminais estão limpos. **Ď**-20 Este cartão não pode ser Verifique se o cartão de memória foi inserido lido. corretamente. O cartão de memória não foi formatado para utilização nesta câmara. A formatação elimina todos os dados gravados no O cartão não está cartão de memória. Se necessitar de quardar cópias 10, 🝎 5 formatado Formatar de quaisquer imagens, certifique-se de que seleciona cartão? Não e grava as cópias num computador ou noutro suporte antes de formatar o cartão de memória. Selecione Sim e prima o botão 🕅 para formatar o cartão de memória. Apaque fotografias ou insira um novo cartão de Sem memória 10, 23 memória. Ocorreu um erro ao gravar a fotografia. 10. Insira um novo cartão de memória ou formate o **6**106 cartão de memória. A imagem não pode ser quardada A câmara esgotou os números de ficheiro. 10. Insira um novo cartão de memória ou formate o **→**106 cartão de memória. A imagem não pode ser **6**76 Certifique-se de que as imagens podem ser editadas. **Ö**-13 alterada Ocorreu um erro de tempo de espera ao gravar o filme no cartão de memória. Não pode gravar filme. **Ď**-20 Utilize um cartão de memória com uma velocidade de gravação mais elevada

Consulte a tabela abaixo se for apresentada uma mensagem de erro.

Ecrã	Causa/Solução	
Não é possível reiniciar a numeração de ficheiros.	A numeração de ficheiros não pode ser reiniciada porque o número sequencial de uma pasta atingiu o seu limite superior. Insira um novo cartão de memória ou formate o cartão de memória.	10, 🏍 106
A memória não contém qualquer imagem	Introduza um cartão de memória onde estão guardadas as imagens.	10
O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado ou editado com esta câmara. Não é possível visualizar o ficheiro nesta câmara. Visualize o ficheiro utilizando um computador ou o dispositivo utilizado para criar ou editar este ficheiro.	_
Todas as imagens estão ocultas	<ul> <li>Não possui imagens disponíveis para uma apresentação de diapositivos, etc.</li> <li>Não existem fotografias que possam ser apresentadas no ecrã de seleção de imagens para eliminação.</li> </ul>	-
Esta imagem não pode ser eliminada	A fotografia está protegida. Desative a proteção.	<b>6</b> 89
Levantar o flash.	<ul> <li>Quando o modo de cena for Seletor cenas auto., pode captar fotografias mesmo que o flash esteja fechado, mas o flash não dispara.</li> <li>Quando o modo de cena for Retrato noturno ou Luz de fundo com HDR definido como Desligado, é necessário abrir o flash para captar fotografias.</li> </ul>	<b>6</b> €4 <b>6</b> €3, <b>6</b> €7
Falha ao usar relógio do satélite.	O relógio da câmara não foi acertado corretamente. Altere a localização ou a hora e determine novamente a localização.	-
Não foram encontrados dados A-GPS no cartão.	<ul> <li>Não foi encontrado nenhum ficheiro A-GPS disponível para atualização no cartão de memória.</li> <li>Verifique os itens que se seguem: <ul> <li>se o cartão de memória está inserido</li> <li>se o ficheiro A-GPS está guardado no cartão de memória</li> <li>se o ficheiro A-GPS guardado no cartão de memória</li> </ul> </li> <li>se o ficheiro A-GPS guardado no cartão de memória é mais recente do que o ficheiro A-GPS guardado na câmara</li> <li>se o ficheiro A-GPS ainda é válido</li> </ul>	-
Falha ao atualizar.	Não é possível atualizar o ficheiro A-GPS. O ficheiro A-GPS pode estar corrompido. Transfira novamente o ficheiro do website.	<b>6-6</b> 94

Ecrã	Causa/Solução	
	Não está inserido nenhum cartão de memória. Insira um cartão de memória.	10
	O número máximo de eventos de dados de registo que pode ser gravado por dia é 36.	-
Não foi possível guardar	O registo não foi obtido.	<b>6-6</b> 43
no cartão.	O número máximo de eventos de dados de registo que pode ser gravado no mesmo cartão de memória por dia é 100. Substitua o cartão de memória por um cartão novo ou elimine dados de registo desnecessários do seu cartão de memória.	10, <b>6-0</b> 44
Sem acesso.	<ul> <li>A câmara não conseguiu receber o sinal de comunicação do dispositivo inteligente. Ligue novamente a câmara sem fios e o dispositivo inteligente.</li> <li>Prima o botão (γ).</li> <li>Toque com o dispositivo inteligente compatível com NFC na câmara.</li> <li>Selecione Ligar a disp. inteligente no menu de opções Wi-Fi.</li> </ul>	<b>ð⊷0</b> 45, <b>ð≪0</b> 91
Não foi possível ligar.	A câmara não conseguiu estabelecer a ligação ao receber os sinais de comunicação do dispositivo inteligente. Selecione um canal de <b>Canal</b> diferente em <b>Opções</b> no menu de opções Wi-Fi e estabeleça novamente a ligação sem fios.	↔45, ↔91
Ligação Wi-Fi terminada.	<ul> <li>A ligação sem fios é interrompida nas situações seguintes:</li> <li>Conectividade fraca.</li> <li>Nível de carga da bateria fraco.</li> <li>Está inserido ou foi removido um cabo ou um cartão de memória.</li> <li>Utilize uma bateria totalmente carregada, desligue a TV, o computador e a impressora e estabeleça novamente a ligação sem fios.</li> </ul>	<b>ð⊷</b> 045, <b>ð≪0</b> 91
Erro de objetiva. Tente de novo depois de desligar e ligar a câmara.	Se o erro persistir, contacte o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	<b>Ö</b> -7
Erro de comunicação	Ocorreu um erro ao comunicar com a impressora. Desligue a câmara e ligue novamente o cabo USB.	<b>6-6</b> 49
Erro do sistema	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	<b>ö</b> -7

Ecrã	Causa/Solução	
Erro de impressora: verificar estado da impressora	Depois de resolver o problema, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🛞 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: verifique o papel.	Coloque papel do formato especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🛞 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: encravamento de papel.	Retire o papel encravado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🞯 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: sem papel.	Coloque papel do formato especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🛞 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: verifique a tinta.	Existe um problema com a tinta da impressora. Verifique a tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🛞 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: sem tinta.	Substitua o cartucho de tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão 🞯 para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: ficheiro danificado.	Existe um problema com o ficheiro de imagem a imprimir. Selecione <b>Cancelar</b> e prima o botão 🛞 para cancelar a impressão.	-

 Consulte a documentação fornecida com a sua impressora para obter mais instruções e informações.

### Nome dos ficheiros

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias ou filmes da seguinte forma.

### Nome do ficheiro: DSCN0001.JPG

1) (2) (3)

(1) Identificador	<ul> <li>Não é apresentado no ecrã da câmara.</li> <li>DSCN: imagens fixas originais, filmes, imagens fixas criadas utilizando a função de edição de filmes</li> <li>SSCN: cópias de imagens pequenas</li> <li>RSCN: cópias recortadas</li> <li>FSCN: fotografias criadas utilizando uma função de edição diferente de corte e imagem pequena, filmes criados através da função de edição de imagem</li> </ul>
(2) Número de ficheiro	<ul> <li>Atribuído automaticamente por ordem crescente, começando em "0001" e terminando em "9999".</li> <li> <ul> <li>É criada uma nova pasta de cada vez que for tirada uma série de fotografias utilizando intervalos de disparo, sendo as fotografias gravadas nessa pasta com números de ficheiro iniciados por "0001".</li> </ul> </li> </ul>
(3) Extensão	Indica o formato de ficheiro. • JPG: imagens fixas • .MOV: filmes

#### 🖉 Dados de registo guardados em cartões de memória

Os dados de registo são guardados na pasta "NCFL".

- Os nomes dos ficheiros são compostos por "N", "data (os dois últimos dígitos do ano, o mês e o dia no formato AAMMDD)", "número de identificação (0 a 9 ou A a Z)" e "extensão (.log)".
   Exemplo: o primeiro registo de dados de localização gravado no dia 15 de novembro de 2015 é N1511150.log
- É possível gravar até 36 ficheiros por dia e até 100 ficheiros, no total, num cartão de memória.

### Acessórios opcionais

Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-67P É necessário cerca de 3 horas e 20 minutos para carregar uma bateria completamente descarregada.
Adaptador CA	Adaptador CA EH-67A (ligar conforme ilustrado)
Correia de mão	Correia de mão AH-CP1

A disponibilidade pode variar dependendo do país ou da região.

Consulte o nosso website ou as brochuras para obter as informações mais atualizadas.

## Funções principais dos controlos

### Para tirar fotografias

Controlo	Função principal	
Disco de modos	Altere o modo de disparo.	24
q <b>i w™</b> Controlo de zoom	Desloque para <b>T</b> ( <b>Q</b> ) (teleobjetiva) para aplicar o zoom de aproximação ao motivo e desloque para <b>W</b> ( <b>E</b> ) (grande angular) para aplicar o zoom de afastamento e visualizar uma área maior.	20
Botão de reposição de zoom	Alargamento do ângulo de visão temporariamente.	21
↑ T ↓ W	<ul> <li>Utilize a função atribuída em Atrib. contr. zoom lateral.</li> <li>Zoom: desloque para T (Q) (teleobjetiva) para aplicar o zoom de aproximação ao motivo e desloque para W (S) (grande angular) para aplicar o zoom de afastamento e visualizar uma from meior.</li> </ul>	20, 57
Controlo de zoom lateral	<ul> <li>Focagem manual: quando o modo de focagem estiver definido como MF (focagem manual), ajuste a focagem.</li> </ul>	41, 42

Controlo	Função principal	
	<ul> <li>Durante a apresentação do ecrã de disparo: Apresente os ecrãs de configuração seguintes premindo:         <ul> <li>para cima (▲): \$ (modo de flash)</li> <li>para a esquerda (◄): \$ (auto- temporizador/deteção de sorriso)</li> <li>para baixo (▼): \$ (modo de focagem)</li> <li>para a direita (►): \$ (compensação de exposição)</li> </ul> </li> </ul>	25
Multisseletor	<ul> <li>Quando o modo de disparo for A ou M: rode o multisseletor para definir o valor de abertura.</li> </ul>	30, 32
	<ul> <li>Durante a apresentação do ecrã de configuração: selecione um item utilizando ▲▼◀▶ ou rodando o multisseletor; aplique a seleção premindo o botão .</li> </ul>	50
Section and the	<ul> <li>Quando o modo de disparo for P: configure o programa flexível.</li> </ul>	30, 32
Disco de controlo	<ul> <li>Quando o modo de disparo for S ou M: configure a velocidade do obturador.</li> </ul>	30, 32
MENU Botão MENU (menu)	Apresente ou oculte o menu.	49, 51, 54, 55, 57
Botão de disparo do obturador	Quando premido ligeiramente (i.e., se parar de premir quando fizer uma ligeira pressão): defina a focagem e a exposição. Quando pressionado completamente (i.e., se pressionar completamente o botão): dispare o obturador.	17, 21
Botão 🗨 (🏹 filmagem)	lnicie e pare a filmagem.	<b>6</b> 32
En Botão Fn (funções)	Quando o modo de disparo for <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> , <b>M</b> ou <b>U</b> : mostre ou feche os menus de configuração como <b>Contínuo</b> ou <b>Redução da vibração</b>	45

Controlo	Função principal	
Botão 🗖 (monitor)	Alterne entre o monitor e o visor.	19
DISP Botão DISP (ecrã)	Mude a informação apresentada no monitor.	3
((T)) Botão (T) (Wi-Fi)	Ative a função Wi-Fi e ligue a câmara e um dispositivo inteligente.	60, <b>60</b> ,45
Botão 💽 (reprodução)	Reproduza imagens.	22
Botão 🗑 (apagar)	Apague a última imagem guardada.	23

### Para reproduzir

Controlo	Função principal	Ē
	<ul> <li>Quando a câmara for desligada, prima continuamente este botão para ligar a câmara em modo de reprodução.</li> </ul>	22
Botão ► (reprodução)	Volte ao modo de disparo.	22
	<ul> <li>Desloque-se para T (Q) para aplicar o zoom de aproximação a uma imagem, e para W (🔄) para apresentar as imagens como miniaturas ou o calendário.</li> </ul>	<ul><li>♣€23,</li><li>♣€24</li></ul>
و <b>⊤ й≊</b> Controlo de zoom	<ul> <li>Ajuste o volume da reprodução de filmes.</li> </ul>	<b>6-6</b> 36

Controlo	Função principal	
	<ul> <li>Durante a apresentação do ecrã de reprodução: altere a imagem apresentada utilizando as setas para cima (▲), para a esquerda (◄), para baixo (♥), para a direita</li> <li>Ou rodando o multisseletor.</li> </ul>	22
Multisseletor	<ul> <li>Durante a apresentação do ecrã de configuração: selecione um item utilizando</li> <li>▲▼◀▶ ou rodando o multisseletor.</li> </ul>	50
	<ul> <li>Durante a apresentação de uma imagem ampliada: desloque a área do ecrã.</li> </ul>	<b>6-6</b> 23
	<ul> <li>Apresente imagens individuais de uma sequência em modo de reprodução de imagem completa.</li> </ul>	56, <b>6</b> 25
	Desloque-se até uma fotografia tirada com panorâmica simples.	<b>6</b> 12
	Reproduza filmes.     Passe do ecrá de reproducão de miniaturas de	<b>6 6</b> 32
Botão 🛞 (aplicar seleção)	fotografias ou de imagem com zoom para a reprodução de imagem completa.	<b>60</b> 23, <b>60</b> 24
	<ul> <li>Com o ecrá de configuração apresentado, aplique a seleção.</li> </ul>	50
Disco de controlo	Alterne a ampliação de uma fotografia ampliada.	<b>6</b> 23
MENU Botão MENU (menu)	Apresente ou oculte o menu.	49, 55
Botão 🗑 (apagar)	Apague imagens.	23
Botão <b>ICI</b> (monitor)	Alterne entre o monitor e o visor.	19

Controlo	Função principal	
DISP Botão DISP (ecrã)	Mude a informação apresentada no monitor.	3
((T)) Botão (T) (Wi-Fi)	Ative a função Wi-Fi e ligue a câmara e um dispositivo inteligente.	60, <b>60</b> 45
Botão de disparo do obturador	Volte ao modo de disparo.	-
Botão 🗨 (🏋 filmagem)		



## Notas técnicas e índice

Cuidados a ter com o equipamento	ò-2
Câmara	Ç
Bateria	Ç
Adaptador CA de carregamento	Ò-4
Cartões de memória	Ò-5
Limpeza e armazenamento	Ò`6
• Limpeza	Ç
Armazenamento	Ò-6
Resolução de problemas	Ò-7
Especificações	Ö-16
Cartões de memória aprovados	Ò-20
ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZAÇÃO PARA	A DADOS
DE NOMES DE LOCAIS	
Índice remissivo	Ò 28

### Cuidados a ter com o equipamento

Tenha em atenção as precauções descritas abaixo, bem como os avisos em "Para sua segurança" (Quvi-viii) quando utilizar ou guardar o dispositivo.

### Câmara

### Não sujeite a câmara a impactos fortes

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes. Além disso, não toque nem pressione a objetiva ou a tampa da objetiva.

#### Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

#### Evitar mudanças súbitas de temperatura

Mudanças súbitas de temperatura, como entrar e sair de um edifício aquecido num dia frio, pode provocar a formação de condensação no interior do equipamento. Para evitar a condensação, colocar o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

#### Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilizar nem guardar este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações eletromagnéticas fortes. Caso contrário, poderá provocar a perda de dados ou avarias na câmara.

## Não apontar a objetiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evitar apontar a objetiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode deteriorar ou sensor de imagem ou produzir um efeito tremido branco nas fotografias.

## Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação ou o cartão de memória

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser guardadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

#### Notas sobre o monitor

- Os monitores e visores eletrónicos são construídos com extrema precisão; pelo menos 99,99% dos pixels são efetivos, sendo que menos de 0,01% dos pixels não estão presentes ou têm defeito. É por isso que estes ecrãs podem conter pixels que estão permanentemente acesos (a branco, vermelho, azul ou verde) ou sempre desligados (preto) e isso não constitui uma avaria, não tendo efeito em imagens gravadas com o dispositivo.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- Não pressione o monitor, pois pode provocar danos ou avarias. Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

### Bateria

### Cuidados de utilização

- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer após a utilização.
- Não utilize a bateria em situações de temperatura ambiente inferior a 0°C ou superior a 40°C, pois pode provocar danos ou avarias.
- Se constatar a ocorrência de alguma situação anormal como calor excessivo, fumo ou um cheiro estranho a sair da bateria, interrompa imediatamente a utilização e consulte um representante de assistência autorizado da Nikon.
- Depois de retirar a bateria da câmara ou do carregador de baterias opcional, coloque a bateria num saco plástico etc. para a isolar.

### Carregar a bateria

Verifique o nível de carga da bateria antes de utilizar a câmara e, se necessário, substitua ou carregue a bateria.

- Carregue a bateria no interior a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C antes de a utilizar.
- A temperatura elevada da bateria pode impedir a bateria de carregar devida ou completamente, e pode diminuir o desempenho da bateria. Tenha em atenção que a bateria pode aquecer após a utilização; aguarde que a bateria arrefeça antes de a carregar. Quando carregar a bateria inserida nesta câmara utilizando o adaptador CA de carregamento ou um computador, a bateria não carrega a temperaturas da bateria inferiores a 0°C ou superiores a 50°C.
- Não continue o carregamento quando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afetar o desempenho da bateria.
- A temperatura da bateria pode aumentar durante o carregamento. Porém, não se trata de uma avaria.

### Transportar baterias sobresselentes

Sempre que possível, leve baterias sobresselentes completamente carregadas quando tirar fotografias em ocasiões importantes.

### Utilizar a bateria em tempo frio

Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Se for utilizada uma bateria descarregada a baixas temperaturas, a câmara pode não ligar. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua as mesmas quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.

### Terminais da bateria

A sujidade nos terminais da bateria pode impedir a câmara de funcionar. Se os terminais da bateria estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco antes de a utilizar.

### Carregar uma bateria completamente descarregada

Ligar e ou desligar a câmara quando estiver inserida na câmara uma bateria totalmente descarregada pode reduzir a duração da bateria. Carregue a bateria completamente descarregada antes de a utilizar.

### Guardar a bateria

- Retire sempre a bateria da câmara ou do carregador de baterias opcional quando não estiver a utilizá-la. Quando inserida na câmara, são retiradas da bateria quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando não é utilizada. Isto poderá originar a perda excessiva de carga da bateria, fazendo com que deixe de funcionar totalmente.
- Carregue a bateria pelo menos de seis em seis meses e deixe-a esgotar antes de voltar a guardá-la.
- Coloque a bateria num saco plástico, etc., para a isolar e guarde-o num local fresco. A bateria deve ser guardada num local seco, a uma temperatura ambiente entre 15°C e 25°C. Não guarde a bateria em locais extremamente quentes ou extremamente frios.

### Vida da bateria

Uma diminuição acentuada do tempo durante o qual uma bateria totalmente carregada mantém a carga, quando utilizada à temperatura ambiente, indica que a bateria tem de ser substituída. Compre uma bateria nova.

### **Reciclar baterias usadas**

Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

### Adaptador CA de carregamento

- O adaptador CA de carregamento EH-71P destina-se a ser utilizado apenas com dispositivos compatíveis. Não o utilize com um dispositivo de outro modelo ou marca.
- Não utilize um cabo USB que não o UC-E21. Utilizar um cabo USB que não o UC-E21 pode resultar em sobreaquecimento, incêndio ou choques elétricos.

**Ò**-5

- Não use, de modo algum, outra marca ou modelo de adaptador CA que não o adaptador CA de carregamento EH-71P e não utilize um adaptador CA USB disponível no mercado ou um carregador de bateria para telemóvel. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- O EH-71P é compatível com tomadas elétricas de CA de 100 V-240 V, 50/60 Hz. Ao utilizar noutros países, utilize um adaptador de ficha (disponível no mercado) quando necessário. Para obter mais informações sobre os adaptadores de ficha, consulte a sua agência de viagens.

### Cartões de memória

### Cuidados de utilização

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital aprovados. Consulte "Cartões de memória aprovados" (20) para mais informações sobre os cartões de memória recomendados.
- Certifique-se de que observa as precauções descritas na documentação fornecida com o cartão de memória.
- Não cole etiquetas ou autocolantes nos cartões de memória.

### A formatar

- Não formate o cartão de memória utilizando um computador.
- A primeira vez que introduzir um cartão de memória nesta câmara que não foi utilizado noutro dispositivo, certifique-se de que o formata com a mesma. É aconselhável formatar novos cartões de memória com esta câmara antes de utilizá-los nesta câmara.
- Tenha em atenção que a formatação de um cartão de memória elimina de forma definitiva todas as imagens e outros dados do cartão de memória. Certifique-se de que faz cópias de segurança das fotografias que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória.
- Se a mensagem O cartão não está formatado. Formatar cartão? for apresentada à direita quando a câmara é ligada, é necessário formatar o cartão de memória. Se não pretender eliminar os dados, selecione Não. Copie os dados necessários para um computador, etc. Se pretender formatar o cartão de memória, selecione Sim. A caixa de diálogo de confirmação será apresentada. Para iniciar a formatação, prima o botão 🞯.
- Não execute as operações seguintes durante a formatação, gravação ou eliminação de dados do cartão de memória, ou durante a transferência de dados para um computador. A não observação desta precaução poderá provocar a perda de dados ou danos na câmara ou no cartão de memória:
  - Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória para retirar/ inserir a bateria ou o cartão de memória.
  - Desligue a câmara.
  - Desligue o adaptador CA.

Notas técnicas e índice

### Limpeza e armazenamento

### Limpeza

Não utilize álcool, diluentes ou outros produtos químicos voláteis.

Objetiva/ visor	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pera de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pera de ar, a objetiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro da objetiva para as extremidades. Se não for possível efetuar a limpeza através deste processo, deve utilizar um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objetivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pera de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou noutro ambiente sujeito a areias ou poeiras, limpe a areia, a poeira ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. <b>Tenha em atenção que os</b> <b>materiais externos à câmara que se introduzam no seu interior</b> <b>podem provocar danos não abrangidos pela garantia.</b>

### Armazenamento

Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês.

Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara. Não guarde a câmara em qualquer um dos seguintes locais:

- Lugares que tenham uma má ventilação ou estejam sujeitos a humidade superior a 60%
- Estejam expostos a temperaturas superiores a 50°C ou inferiores a -10°C
- Estejam próximos de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, como televisores ou rádios

Para guardar a bateria, siga as precauções em "Bateria" (🔅 3) de "Cuidados a ter com o equipamento" (🎉 2).

### Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar conforme esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.

Problema	Causa/Solução	
A câmara está ligada mas não responde.	<ul> <li>Espere que a gravação termine.</li> <li>Desligue a câmara se o problema continuar.</li> <li>Se a câmara não se desligar, retire e volte a inserir a pilha ou pilhas ou, se estiver a utilizar um adaptador CA, desligue-o e volte a ligá-lo.</li> <li>Note que apesar de se perderem quaisquer dados atualmente a ser gravados, os dados que já foram gravados não serão afetados por remover ou desligar a fonte de alimentação.</li> </ul>	-
Não é possível ligar a câmara.	A bateria está completamente descarregada.	10, 11, Ö <sup>-</sup> 3
A câmara desliga- se sem qualquer aviso.	<ul> <li>A câmara desliga automaticamente para poupar energia (função automático desligado).</li> <li>A câmara e a bateria podem não funcionar corretamente a baixas temperaturas.</li> <li>O interior da câmara aqueceu. Deixe a câmara desligada até que o interior da câmara arrefeça e depois tente voltar a ligá-la.</li> </ul>	18 <b>\dota</b> -3 -
O monitor ou o visor estão em branco.	<ul> <li>A câmara está desligada.</li> <li>A bateria está completamente descarregada.</li> <li>A câmara desliga automaticamente para poupar energia (função automático desligado).</li> <li>Não é possível ligar o monitor e o visor em simultâneo. Poderá levar algum tempo para alternar entre o monitor e o visor.</li> <li>A câmara está ligada a um televisor ou a um computador.</li> <li>Estão a decorrer intervalos de disparo ou filmes temporizados.</li> <li>A câmara e o dispositivo inteligente são ligados por ligação Wi-Fi e a câmara é operada através de controlo remoto.</li> </ul>	14 16 18 - • • • • • • • • • • • • • • • •

### Problemas na alimentação, ecrã e definições

Problema	Causa/Solução	
A câmara fica quente.	A câmara poderá aquecer quando utilizada durante um longo período de tempo, como acontece para gravar filmes ou quando utilizada num ambiente quente; não se trata de uma avaria.	-
Não é possível carregar a bateria inserida na câmara.	<ul> <li>Confirme todas as ligações.</li> <li>Quando ligada a um computador, a câmara poderá não carregar por qualquer um dos motivos descritos abaixo.</li> <li>Desligado está selecionado em Carregar pelo PC no menu de configuração.</li> <li>O carregamento da bateria para se a câmara for desligada.</li> <li>O carregamento da bateria não é possível se o idioma de apresentação da câmara e a data e hora não tiverem sido definidas, ou se a data e a hora tiverem sido reiniciadas depois de a bateria do relógio da câmara ter esgotado. Utilize o adaptador CA de carregamento para carregar a bateria.</li> </ul>	11 49, 58 - 14, 15
	<ul> <li>O carregamento da bateria poderá parar quando o computador entrar em modo de espera.</li> <li>Dependendo das especificações, das definições e do estado do computador, poderá não ser possível carregar a bateria.</li> </ul>	-
É difícil ler o monitor.	<ul> <li>A luz ambiente é demasiado forte. Desloque-se para um local mais escuro ou utilize o visor.</li> <li>Ajuste o brilho do monitor.</li> <li>O monitor está sujo. Limpe o monitor.</li> </ul>	19 49, 57 &:
É difícil ver a fotografia no visor.	Ajuste o visor utilizando o controlo de ajuste dióptrico.	19
Disca no ecrã.	<ul> <li>Se o relógio da câmara não tiver sido acertado, ipisca no ecrã de disparo, e as fotografias e os filmes guardados antes de acertar o relógio apresentam a data "00/00/0000 00:00" e "01/01/2015 00:00", respetivamente. Acerte a data e a hora corretas em Hora local e data no menu de configuração.</li> </ul>	5, 57
A data e a hora da gravação não estão corretas.	<ul> <li>O relógio da câmara não é tão preciso como os relógios comuns. Compare periodicamente a hora do relógio da câmara com a hora de um relógio mais preciso e reponha a hora, se necessário.</li> </ul>	
Não são apresentadas informações no monitor.	As informações de disparo e de fotografia podem estar ocultas. Prima o botão <b>DISP</b> até serem apresentadas as informações.	3

Problema	Causa/Solução	Ш.
Carimbo de data não está disponível.	Hora local e data não foram definidas no menu de configuração.	49, 57
A data não é carimbada nas fotografias, mesmo quando <b>Carimbo de data</b>	<ul> <li>O modo de disparo atual não suporta Carimbo de data.</li> <li>Uma função que restringe a função do carimbo da data está ativada.</li> <li>A data não pode ser carimbada em filmes.</li> </ul>	49, 57 46 –
O ecră para definir a hora local e a data é apresentado quando a câmara é ligada. As definições da câmara são repostas.	A bateria do relógio está descarregada; todas as definições foram repostas nos respetivos valores predefinidos.	15, Ž
Reinic. num. ficheiros não é possível ser efetuada.	Embora seja criada uma nova pasta no cartão de memória reiniciando a numeração de ficheiros, etc., se o número sequencial do nome de uma pasta (que não é apresentado na câmara) atingir o limite superior ("999"), não é possível reiniciar. Troque o cartão de memória ou formate o cartão de memória.	49, 58, 🍽 108
A câmara emite sons.	Quando o Modo autofocagem estiver definido como AF permanente ou nalguns modos de disparo, a câmara pode produzir sons audíveis ao focar.	24, 49, 52, 54

### Problemas de disparo

Problema	Causa/Solução	
Não é possível passar para modo de disparo.	Desligue o cabo HDMI ou o cabo USB.	61
Não é possível tirar fotografias nem gravar filmes.	<ul> <li>Quando a câmara estiver em modo de reprodução, prima o botão , o botão de disparo do obturador ou o botão (***),</li> <li>Quando os menus forem apresentados, prima o botão MENU.</li> <li>Quando o modo de cena for Retrato noturno ou Luz de fundo com HDR definido como Desligado, abra o flash.</li> <li>O flash está a carregar quando a luz &amp; estiver a piscar.</li> <li>A bateria está completamente descarregada.</li> <li>Introduza um cartão de memória com espaço livre suficiente.</li> </ul>	1, 22 50 18, <b>6</b> , 3, <b>6</b> , 7 36 10, 11, <b>6</b> , 3 -

Problema	Causa/Solução	
	<ul> <li>O motivo está demasiado próximo. Tente fotografar utilizando o modo de cena Seletor cenas auto. ou Primeiro plano, ou apenas o modo de focagem macro close-up.</li> <li>Definicão do modo de focagem incorreta. Verifique ou</li> </ul>	24, 25, 40, <b>0</b> 04, <b>0</b> 05 40, 41
A câmara não consegue focar.	<ul> <li>altere a definição.</li> <li>O motivo é difícil de focar.</li> <li>Coloque o Auxiliar de AF no menu de configuração em Automático.</li> <li>O motivo não se encontra na área de focagem ao pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador.</li> <li>O modo de focagem está definido como MF (focagem manual).</li> <li>Desligue e volte a ligar a câmara.</li> </ul>	<b>20</b> 49, 57 17, 49, 52 40, 42
Ao fotografar surgem riscos coloridos no monitor.	Podem aparecer riscos coloridos ao fotografar motivos com padrões repetitivos (por exemplo, estores); não se trata de uma avaria. As riscas coloridas não serão visíveis nas imagens captadas nem nos filmes gravados. No entanto, se utilizar <b>Contínuo R:</b> <b>120 fps ou HS 480/4x</b> , os riscos coloridos podem ser visíveis nas fotografias tiradas e nos filmes gravados.	-
As fotografias estão tremidas.	<ul> <li>Utilize o flash.</li> <li>Ative a redução de vibração.</li> <li>Utilize BSS (seletor do melhor disparo) em Contínuo.</li> <li>Utilize um tripé para estabilizar a câmara (utilizar o auto- temporizador simultaneamente é mais eficaz).</li> </ul>	18, 36 49, 57 49, 52, <b>~</b> 6 38
São apresentados pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash.	O flash está a refletir em partículas no ar. Feche o flash e coloque o modo de flash em 🕲 (desligado).	36
O flash não dispara.	<ul> <li>Está selecionado um modo de disparo em que o flash não pode disparar.</li> <li>Uma função que restringe o flash está ativada.</li> </ul>	<b>6-6</b> 15 46
O zoom digital não pode ser utilizado.	<ul> <li>Zoom digital está definido como Desligado no menu de configuração.</li> <li>O zoom digital não pode ser utilizado com determinados modos de disparo ou quando utilizar determinadas definições noutras funções.</li> </ul>	49, 57 48, 57

Problema	Causa/Solução	
Tamanho imagem não está disponível.	<ul> <li>Uma função que restringe a opção Tamanho imagem está ativada.</li> <li>Quando o modo de cena estiver definido como Panorâmica simples, o tamanho de imagem é fixado.</li> </ul>	46 🏍 10
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	Desligado está selecionado em Som do obturador em Definições do som no menu de configuração. Não é emitido qualquer som nalgumas definições e modos de disparo, mesmo quando Ligado estiver selecionado.	46, 49, 57
O iluminador auxiliar de AF não acende.	<b>Desligado</b> está selecionado na opção <b>Auxiliar de AF</b> do menu de configuração. O iluminador auxiliar de AF poderá não acender, dependendo da posição da área de focagem ou do modo de cena atual, mesmo quando <b>Automático</b> estiver selecionado.	49, 57
As fotografias ficam desfocadas.	A objetiva está suja. Limpe a objetiva.	<b>Ö</b> -6
As cores não são naturais.	O equilíbrio de brancos ou a matiz não se encontram devidamente definidos.	49, 51, 🍽 6
Aparecem pixels brilhantes aleatórios ("ruído") na fotografia.	O motivo está escuro e a velocidade do obturador é demasiado lenta ou a sensibilidade ISO é demasiado elevada. O ruído pode ser reduzido: • utilizando o flash • especificando uma definição de sensibilidade ISO inferior	18, 36 49, 52
São apresentados pontos brilhantes na imagem.	Ao fotografar com velocidades lentas do obturador no modo de exposição múltipla, as imagens guardadas poderão apresentar ruído (pontos brilhantes).	-
As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	<ul> <li>A janela do flash está bloqueada.</li> <li>O motivo está além do alcance do flash.</li> <li>Ajuste a compensação de exposição.</li> <li>Aumente a sensibilidade ISO.</li> <li>O motivo encontra-se em contraluz. Abra o flash ou coloque o modo de cena em Luz de fundo com HDR na definição de Desligado.</li> </ul>	16 ☆ 17 44 49, 52 18, ↔ 7
As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição excessiva).	Ajuste a compensação de exposição.	44

Problema	Causa/Solução	
Resultados inesperados quando o flash se encontra definido como <b>‡</b> (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Utilize um modo de cena diferente de <b>Retrato noturno</b> , altere o modo de flash para uma definição diferente de <b>‡</b> (automático com redução do efeito de olhos vermelhos/ redução do efeito de olhos vermelhos) e tente tirar uma fotografia novamente.	36, ♣€15
Os tons de pele não são suavizados.	<ul> <li>Nalgumas situações fotográficas, os tons da pele do rosto não podem ser suavizados.</li> <li>Em fotografias com quatro ou mais rostos, tente utilizar a Suavização da pele no menu de reprodução.</li> </ul>	<b>6</b> €20 49, 55
A gravação de imagens é demorada.	Pode levar mais tempo a gravar imagens nas seguintes situações: • quando a função de redução de ruído se encontra ativada • quando o modo de flash se encontra definido como \$ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos/ redução do efeito de olhos vermelhos) • ao tirar fotografias nos seguintes modos de cena. • Manual em Paisagem noturna	37 <b>3</b> 7
	<ul> <li>Sequência redução ruído em Paisagem ou Primeiro plano</li> <li>Luz de fundo (quando HDR estiver definido como Ligado)</li> </ul>	<b>00</b> 4, <b>00</b> 5 <b>00</b> 7
	<ul> <li>Panorâmica simples</li> <li>Contínuo no menu de disparo estiver definido como Contínuo R: 120 fps ou Contínuo R: 60 fps</li> <li>quando utilizar a deteção de sorriso durante o disparo presed e villeras o Distributo durante o disparo</li> </ul>	<ul> <li>10</li> <li>49, 52</li> <li>39</li> <li>40, 52</li> </ul>
	<ul> <li>quando utilizar o D-Lighting ativo durante o disparo</li> <li>quando utilizar a exposição múltipla durante o disparo</li> </ul>	49, 52 49, 52
Aparece uma faixa em forma de anel ou um risco com as cores do arco- íris no monitor ou nas fotografias.	Quando fotografar com em contraluz ou quando existir uma fonte de iluminação muito forte (como a luz do sol) no enquadramento, pode surgir uma faixa em forma de anel ou um risco com as cores do arco-íris (efeito fantasma). Altere a posição da fonte de iluminação ou enquadre a fotografia de modo a que a fonte de iluminação não entre no enquadramento e tente novamente.	-
Não é possível selecionar uma definição/ A definição selecionada está desativada.	<ul> <li>Alguns itens do menu não estão disponíveis, conforme o modo de disparo. Os itens do menu que não podem ser selecionados são apresentados a cinzento.</li> <li>Uma função que restringe a função selecionada está ativada.</li> </ul>	- 49

### Problemas de reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível	<ul> <li>Esta câmara pode não conseguir reproduzir fotografias gravadas em câmaras digitais de outras marcas ou modelos.</li> </ul>	-
reproduzir o ficheiro.	<ul> <li>Esta câmara pode não conseguir reproduzir dados editados num computador.</li> </ul>	-
	<ul> <li>Os ficheiros não podem ser reproduzidos durante os intervalos de disparo.</li> </ul>	49, 52
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à fotografia.	<ul> <li>Não é possível utilizar o zoom de reprodução com filmes.</li> <li>Esta câmara pode não conseguir aplicar o zoom de aproximação a fotografias triadas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.</li> <li>Quando aplicar o zoom de aproximação a uma imagem de tamanho pequeno, a razão de ampliação no ecrã pode ser diferente da razão de ampliação efetiva da imagem.</li> </ul>	-
Não é possível editar a imagem.	<ul> <li>Algumas imagens não podem ser editadas. As imagens que já foram editadas não podem ser editadas novamente.</li> <li>Não existe espaço livre suficiente no cartão de memória.</li> <li>Esta câmara não permite editar fotografias tiradas com outras câmaras.</li> <li>As funções de edição utilizadas nas fotografias não estão discopérior se timor</li> </ul>	•••12, •••26 - -
Não é possível rodar a imagem.	Esta câmara não pode rodar imagens captadas em câmaras digitais de outras marcas ou modelos.	-
As fotografias não	Está ligado um computador ou uma impressora à câmara.	-
são apresentadas no televisor.	O cartão de memória não possui quaisquer imagens.	
	A câmara está desligada.	-
	A bateria está completamente descarregada.	49, 58, 61
O Nikon Transfer 2 não inicia ao ligar	O cabo USB não está ligado corretamente.	61, <b>6</b> 53
a câmara a um computador.	A câmara não é reconhecida pelo computador.	-
	O computador não está definido para iniciar automaticamente     o Nikon Transfer 2. Para mais informações acerca do Nikon	-
	Transfer 2, consulte as informações de ajuda do ViewNX 2.	
O ecrã de arranque PictBridge não	No caso de algumas impressoras compatíveis com PictBridge, o ecrá de atrangue do PictBridge poderá não ser apresentado	
é apresentado	e poderá não ser possível imprimir imagens quando	10 59
quando a câmara	Automático estiver selecionado na opção Carregar pelo PC	49,00
uma impressora.	<b>Desligado</b> e volte a ligar a câmara à impressora.	

Problema	Causa/Solução	
As fotografias a imprimir não são apresentadas.	O cartão de memória não possui quaisquer imagens.	-
Não é possível selecionar o formato do papel utilizando a câmara.	<ul> <li>A câmara não pode ser utilizada para selecionar o formato do papel nas situações seguintes, mesmo quando imprimir a partir de uma impressora compatível com PictBridge. Utilize a impressora para selecionar o tamanho do papel.</li> <li>A impressora não suporta os formatos de papel especificados pela câmara.</li> <li>A impressora seleciona automaticamente o formato do papel.</li> </ul>	-

### Funções dos dados de localização

Problema	Causa/Solução	
Não é possível identificar a localização ou leva tempo a identificar a localização.	<ul> <li>A câmara pode não ser capaz de identificar a localização nalguns ambientes de disparo. Para utilizar as funções dos dados de localização, utilize a câmara, tanto quanto possível, em áreas ao ar livre.</li> <li>No primeiro posicionamento ou quando não for possível executar o posicionamento durante cerca de duas horas, levará alguns minutos a obter os dados de localização.</li> </ul>	<b>6•0</b> 40
Não é possível gravar os dados de localização nas fotografias tiradas.	Quando 🄏 ou 🔀 forem apresentados no ecrã de disparo, os dados de localização não são gravados. Antes de tirar fotografias, verifique a receção de dados de localização.	59
Diferença entre a localização de disparo efetiva e os dados de localização guardados.	Os dados de localização adquiridos podem apresentar desvios em alguns ambientes de disparo. Quando existir uma diferença significativa entre os sinais dos satélites de posicionamento, podem ocorrer desvios até várias centenas de metros.	<b>6</b> 40
O nome do local guardado é diferente do desejado ou não é apresentado.	O nome do marco desejado poderá não estar registado ou poderá estar registado o nome de um marco diferente.	_
Problema	Causa/Solução	ш
---	--	-------------------------------------
Não é possível atualizar o ficheiro A-GPS.	<ul> <li>Verifique os itens que se seguem.</li> <li>Se o cartão de memória está inserido</li> <li>Se o ficheiro A-GPS está guardado no cartão de memória</li> <li>Se o ficheiro A-GPS guardado no cartão de memória é mais recente do que o ficheiro A-GPS guardado na câmara</li> <li>Se o ficheiro A-GPS ainda é válido</li> <li>O ficheiro A-GPS pode estar corrompido. Transfira novamente o ficheiro do website.</li> </ul>	- 6-694
Não é possível selecionar <b>Criar</b> <b>registo</b> no menu de opções de dados de localização.	Relógio não acertado. Acerte a data e a hora.	49, 57
Não é possível selecionar <b>Iniciar</b> registo.	<ul> <li>Gravar dados de localização no menu de opções de dados de localização está definido como Desligado.</li> <li>A câmara está a gravar dados do registo. Para gravar um novo registo, selecione Terminar registo e feche o registo a ser gravado.</li> </ul>	<b>6</b> €39 49, <b>6</b> €44
Não é possível gravar dados do registo.	<ul> <li>Certifique-se que está inserido um cartão de memória na câmara.</li> <li>É possível gravar até 36 eventos de dados de registo por dia.</li> <li>O registo não foi obtido.</li> <li>O número máximo total de eventos de registo de dados que podem ser guardados num mesmo cartão de memória é 100. Elimine os dados do registo que já não são necessários do cartão de memória ou substitua o cartão de memória por um novo.</li> </ul>	- •••43 49, ••••44

# Especificações

# COOLPIX P610 Câmara digital Nikon

Ti	00	Câmara digital compacta
Número de pixels efetivos		16,0 milhões (o processamento da imagem pode reduzir o número de pixels efetivos.)
Sensor de imagem		CMOS de 1/2,3 pol.; total de pixels de aprox. 16,76 milhões
Objetiva		Objetiva NIKKOR com zoom ótico de 60×
	Distância focal	4,3-258 mm (ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de 24-1440 mm em formato de 35 mm [135])
	Número f/	f/3.3–6.5
	Estrutura	16 elementos em 11 grupos (4 elementos de objetiva ED e 1 elemento de objetiva super ED)
A	npliação do zoom digital	Até 4× (ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de aprox. 5760 mm em formato de 35 mm [135])
Redução da vibração		Deslocamento da lente (fotografias) Combinação de deslocamento da lente e VR eletrónico (filmes)
Fo	cagem automática (AF)	AF de deteção de contraste
	Alcance de focagem	<ul> <li>[M]: aprox. 50 cm→∞, [T]: aprox. 2,0 m →∞</li> <li>Modo macro close-up: aprox. 1 cm→∞ (posição de grande angular) (Todas as distâncias medidas do centro da superfície frontal da objetiva)</li> </ul>
	Seleção da área de focagem	AF deteção de motivo, prioridade ao rosto, manual (reduzida), manual (normal), manual (ampla), seguimento do motivo
Vi	sor	LCD com visor eletrónico, 0,5 cm (0,2 pol.) de aprox. 921 pontos k com função de ajuste dióptrico (–3 – +1 m <sup>-1</sup> )
	Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 100% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
	Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
Monitor		LCD TFT reclinável de 7,5 cm (3 pol.), aprox. 921 pontos k (RGBW), ângulo de visualização alargado com revestimento anti-reflexo e 6 níveis de ajuste de luminosidade
	Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 100% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
	Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)

Armazenamento				
Suportes		Cartão de memória SD/SDHC/SDXC		
	Sistema de ficheiros	Compatível com DCF e Exif 2.3		
		Imagens fixas: JPEG		
	Formatos de ficheiro	Filmes: MOV (vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, Audio: estéreo		
Ta (p	manho de imagem ixels)	<ul> <li>16 M</li> <li>4608×3456</li> <li>8 M</li> <li>3264×2448</li> <li>4 M</li> <li>2272×1704</li> <li>2 M</li> <li>1600×1200</li> <li>VGA</li> <li>640×480</li> <li>16:9 12 M</li> <li>4608×2592</li> <li>16:9 2 M</li> <li>1920×1080</li> <li>3:2 14 M</li> <li>4608×3072</li> <li>1:1 12 M</li> <li>3456×3456</li> </ul>		
Sensibilidade ISO (sensibilidade de saída standard)		<ul> <li>100–1600 ISO</li> <li>3200, 6400 ISO (disponível quando utilizar o modo P, S, A ou M)</li> <li>Hi 1 (equivalente a 12 800 ISO) (disponível ao utilizar Monocromático ISO alto no modo de efeitos especiais)</li> </ul>		
Exposição				
	Modo de medição	Matriz, central ponderada ou spot		
	Controlo da exposição	Com exposição de programação automática com programa flexivel, automático com prioridade ao obturador, automático com prioridade à abertura, manual, bracketing de exposição e compensação de exposição (–2,0 EV – +2,0 EV em intervalos de 1/3 EV)		
0	oturador	Obturador mecânico e eletrónico CMOS		
	Velocidade	<ul> <li>1/4000 *-1 seg.</li> <li>1/4000 *-15 seg. (quando a sensibilidade ISO estiver definida como 100 no modo M)</li> <li>Quando o valor de abertura se encontra definido como f/7.6 (posição de grande angular)</li> </ul>		
Ał	pertura	Diafragma-íris de seis lâminas de controlo eletrónico		
	Alcance	8 intervalos de 1/3 EV (W) (modo 🗛, M)		
Au	uto-temporizador	É possível selecionar entre 10 seg. e 2 seg.		
Fl	ash			
	Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: Automático)	[W]: aprox. 0,5–7,5 m [T]: aprox. 2,0–4,0 m		
	Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes de avaliação		
	Compensação da exposição do flash	Em intervalos de 1/3 EV no intervalo entre -2 e +2 EV		

Interface		
	Conector USB	Conector micro-USB (não utilizar qualquer cabo USB diferente do UC-E21.), USB de alta velocidade • Compatível com impressão direta (PictBridge)
	Conector de saída HDMI	Micro-conector HDMI (Tipo D)
L	AN sem fios	
	Normas	IEEE 802.11b/g (protocolo de rede LAN sem fios standard)
	Alcance (linha de visão)	Aprox. 10 m
	Frequência de funcionamento	2412-2462 MHz (1-11 canais)
	Autenticação	Sistema aberto, WPA2-PSK
	Protocolos de acesso	Infraestrutura
Dados de localização		GPS     Frequência de receção: 1575,42 MHz     Sistema geodésico: WGS 84     GLONASS     Frequência de receção: 1598,0625 MHz–1605,3750 MHz     Sistema geodésico: WGS 84
Idiomas suportados		Árabe, Bengali, Búlgaro, Chinês (simplificado e tradicional), Checo, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Alemão, Grego, Hindi, Húngaro, Indonésio, Italiano, Japonês Coreano, Marathi, Norueguês, Persa, Polaco, Português (Europa e Brasil), Romeno, Russo, Sérvio, Espanhol, Sueco, Tamil, Telugu, Tailandês, Turco, Ucraniano, Vietnamita
Fontes de alimentação		Uma Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL23 (fornecida) Adaptador CA EH-67A (disponível em separado)
Tempo de carga		Aprox. 3 h (ao utilizar o adaptador CA de carregamento EH-71P e quando não tiver carga restante)
D	uração da bateria <sup>1</sup>	
	Imagens fixas	Aprox. 360 fotografias ao utilizar a EN-EL23
	Filmagem (duração efetiva de gravação da bateria) <sup>2</sup>	Aprox. 1 h 30 min ao utilizar a EN-EL23
E	ncaixe do tripé	1/4 (ISO 1222)
Dimensões $(I \times A \times P)$		Aprox. 125,0 × 85,0 × 106,5 mm (excluindo saliências)

Peso	Aprox. 565 g (incluindo a bateria e o cartão de memória)
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	0°C-40°C
Humidade	85% ou menos (sem condensação)

- Salvo indicação em contrário, todos os números se baseiam numa bateria totalmente carregada e uma temperatura ambiente de 23 ±3°C, conforme especificado pela CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associação de produtos para câmaras e imagem).
- <sup>1</sup> A duração da bateria pode variar de acordo com as condições de utilização, como o intervalo entre fotografias e o período de tempo de apresentação de menus e imagens.
- <sup>2</sup> Os ficheiros de filme individuais não podem exceder um tamanho de 4 GB nem 29 minutos de duração. A gravação pode terminar antes de estes limites serem atingidos se a temperatura da câmara for elevada.

# Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL23

Tipo	Bateria de iões de lítio recarregáve
Potência nominal	CC 3,8 V, 1850 mAh
Temperatura de funcionamento	0°C-40°C
Dimensões (L $\times$ A $\times$ P)	Aprox. 34,9 × 47 × 10,5 mm
Peso	Aprox. 34 g

# Adaptador CA de carregamento EH-71P

Entrada nominal	CA 100–240 V, 50/60 Hz, MAX 0.2 A
Saída nominal	CC 5,0 V, 1,0 A
Temperatura de funcionamento	0°C-40°C
Dimensões (L $\times$ A $\times$ P)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (não incluindo o adaptador de ficha)
Peso	Aprox. 48 g (não incluindo o adaptador de ficha)

- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter.
- O aspeto deste produto e respetivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

# Cartões de memória aprovados

Os cartões de memória Secure Digital (SD) que se seguem foram testados e aprovados para serem utilizados com esta câmara.

 É recomendável utilizar cartões de memória com velocidade SD de classe 6 ou superior para gravar filmes. Se utilizar cartões de memória com uma velocidade inferior, a gravação de filmes pode parar inesperadamente.

	Cartão de memória SD	Cartão de memória SDHC	Cartão de memória SDXC
SanDisk	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Contacte os fabricantes para mais informações acerca dos cartões referidos acima. Não podemos garantir o desempenho da câmara quando utilizar cartões de memória fornecidos por outros fabricantes.
- Se utilizar um leitor de cartões, certifique-se de que este é compatível com o seu cartão de memória.

# Informações sobre marcas comerciais

- Windows é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Adobe, o logótipo Adobe e Reader são denominações comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Os logótipos SDXC, SDHC e SD são denominações comerciais da SD-3C, LLC.



- PictBridge é uma marca comercial.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são denominações comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

# Homi

- Wi-Fi e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais ou registadas da Wi-Fi Alliance.
- Android e Google Play são denominações comerciais ou marcas registadas da Google, Inc.
- A N-Mark é uma denominação comercial ou uma marca registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas titulares.

# **AVC Patent Portfolio License**

Este produto é licenciado ao abrigo da AVC Patent Portfolio License para utilização pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("vídeo AVC") e/ou (ii) descodificar vídeo AVC que foi codificado por um consumidor com uma atividade pessoal e não comercial e/ou foi obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer vídeo AVC. Não é concedida nem está implícita qualquer licença para qualquer outra utilização. Poderá obter mais informações junto da MPEG LA, LL.C.

Consulte http://www.mpegla.com

# Licença FreeType (FreeType2)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2012 The FreeType Project (http://www.freetype.org). Todos os direitos reservados.

# Licença MIT (HarfBuzz)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2015 The HarfBuzz Project (http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz). Todos os direitos reservados.

# ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZAÇÃO PARA DADOS DE NOMES DE LOCAIS

Os dados de nome de local que ficam guardados nesta câmara digital ("Dados") são fornecidos apenas para sua utilização pessoal e interna e não se destinam a revenda. Estão protegidos por direitos de autor (copyright) e sujeitos aos seguintes termos e condições, com os quais concordam o utilizador, por um lado, e a Nikon Corporation ("Nikon") e os seus licenciantes (incluindo os respetivos licenciantes e fornecedores), por outro.

## Termos e condições

Destinado apenas a utilização pessoal. O utilizador concorda em usar estes Dados em conjunto com esta câmara digital e os dados de imagem recolhidos pela câmara apenas para os fins pessoais e não comerciais para os quais foram licenciados, e não para serviços de partilha, time-sharing ou outros fins semelhantes.

Do mesmo modo, mas com as restrições definidas nos parágrafos seguintes, o utilizador concorda em não reproduzir, copiar, modificar, descompilar, desmontar ou desagregar por engenharia reversa, seja de que forma for, alguma parte destes Dados, e não pode transferi-los ou distribuí-los sob qualquer forma ou para qualquer fim, exceto até aos limites permitidos pela legislação aplicável.

<u>Restrições.</u> Exceto nos casos em que tenha sido especificamente licenciado pela Nikon, e sem limitar o parágrafo anterior, o utilizador não pode usar estes Dados (a) com quaisquer produtos, sistemas ou aplicações instalados ou de alguma forma ligados a, ou em comunicação com, veículos capazes de navegação, posicionamento, expedição, orientação viária em tempo real, gestão de frotas ou outras aplicações semelhantes; ou (b) com, ou em comunicação com, quaisquer dispositivos de posicionamento ou quaisquer dispositivos eletrónicos ou informáticos móveis ou com ligação sem fios, incluindo, sem limitações, telemóveis, computadores de mão ou portáteis, pagers e assistentes digitais pessoais (PDA).

<u>Aviso.</u> Os Dados podem conter informação imprecisa ou incompleta em função da passagem do tempo, da alteração de circunstâncias, das fontes usadas e da natureza da recolha de dados geográficos abrangentes, podendo todos estes fatores dar origem a resultados incorretos.

Inexistência de garantia. Estes Dados são-lhe fornecidos "como estão", e o utilizador concorda em usá-los por sua conta e risco. A Nikon e os seus licenciantes (incluindo os respetivos licenciantes e fornecedores) não apresentam garantias, afirmações ou cauções de qualquer tipo, expressas ou implícitas, resultantes da legislação ou de outra fonte, incluindo, mas sem limitação, o conteúdo, qualidade, precisão, completude, fiabilidade, adequação para um fim específico, utilidade, usabilidade ou resultados a obter a partir destes Dados, ou que os Dados ou o servidor não sofram interrupções ou estejam isentos de erros.

Exoneração de garantia: A NIKON E OS SEUS LICENCIANTES (INCLUINDO OS RESPECTIVOS LICENCIANTES E FORNECEDORES) REJEITAM QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UM FIM PARTICULAR OU NÃO INFRACÇÃO. Alguns estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de garantia, pelo que, nessa medida, a exclusão anterior poderá não se aplicar ao seu caso. Exoneração de responsabilidade: A NIKON E AS SUAS LICENCIANTES (INCLUINDO OS RESPECTIVOS LICENCIANTES E FORNECEDORES) NÃO PODERÃO SER RESPONSABILIZADAS, POR PARTE DO UTILIZADOR: POR RECLAMAÇÕES, EXIGÊNCIAS OU AÇÕES, SEJA QUAL FOR A NATUREZA DA CAUSA DESSAS RECLAMAÇÕES, EXIGÊNCIAS OU AÇÕES, QUE ALEGUEM PERDAS, PREJUÍZOS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, EVENTUALMENTE RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DA INFORMAÇÃO; OU POR QUALQUER PERDA DE LUCROS, RENDIMENTO, CONTRATOS OU POUPANÇAŠ, OU QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU DA IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO DESTA INFORMAÇÃO, OU DE QUALQUER DEFETO NA INFORMAÇÃO OU QUEBRA DESTES TERMOS OU CONDIÇÕES, QUER POR AÇÃO CONTRATUAL OU DELITO, OU COM BASE NUMA GARANTIA, MESMO QUE A NIKON OU AS SUAS LICENCIANTES TENHAM SIDO AVISADAS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Alguns estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de responsabilidade, pelo que, nessa medida, a exclusão anterior poderá não se aplicar ao seu caso.

<u>Controlo de exportação.</u> O utilizador concorda em não exportar, seja de onde for, qualquer parte destes Dados ou qualquer produto direto dos mesmos, exceto na posse de todas as licenças e aprovações exigidas e em conformidade com a legislação de exportação, normas e regulamentos aplicáveis, incluindo, mas sem limitação, a legislação, normas e regulamentos administrados pelo Serviço de Controlo de Bens Estrangeiros do Departamento de Comércio dos E.U.A. e pelo Gabinete de Indústria e Segurança do Departamento de Comércio dos E.U.A. e pelo Gabinete de Indústria e Seguranção de exportação proíbam a Nikon e os detentores das suas licenças de cumprir as suas obrigações, ao abrigo destas disposições, para fornecer ou distribuir Dados, tais falhas serão desculpadas e não constituem quebra deste Acordo.

Totalidade do acordo. Estes termos e condições constituem a totalidade do Acordo entre a Nikon (e as suas licenciantes, incluindo os respetivos licenciantes e fornecedores) e o utilizador no que diz respeito à matéria do Acordo, e substitui, na totalidade, todo e qualquer acordo escrito ou oral previamente existente entre as partes relativamente à matéria do Acordo.

Jurisdição aplicável. Os termos e condições apresentados deverão ser regulados pela legislação japonesa, sem validar (i) o conflito com provisões legais ou (ii) a Convenção das Nações Unidas para Contratos para a Venda Internacional de Bens, que fica explicitamente excluída; no caso de a legislação japonesa não ser considerada aplicável a este Acordo, por qualquer razão, no país onde obteve os Dados, este Acordo deverá ser regulado pela legislação do país onde obteve os Dados. O utilizador concorda em submeter-se à jurisdição japonesa para quaisquer disputas, reclamações ou ações resultantes dos Dados que lhe são fornecidos ao abrigo deste Acordo, ou relacionadas com eles. Government End Users. If the Data supplied by HERE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use", and shall be treated in accordance with such Notice:

> NOTICE OF USE CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME: HERE CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS: 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the End-User Terms under which this Data was provided. © 2014 HERE - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify HERE prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

# Avisos relativos aos detentores dos direitos de autor de software utilizado sob licença.

• Dados de nome de local para o Japão



© 2013 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved. Este serviço utiliza dados POI da ZENRIN CO., LTD. "ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

Dados de nome de local exceto para o Japão



© 1987-2014 HERE All rights reserved.

Maps for Life

Austria: © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Belgium: © - Distribution & Copyright CIRB

Croatia/Cyprus/Estonia/Latvia/Lithuania/Moldova/Poland/Slovenia/Ukraine: @ EuroGeographics Denmark: Contains data that is made available by the Danish Geodata Agency (FOT) Retrieved by HERE 01/ 2014

Finland: Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS\_open\_data\_licence\_version1\_20120501 ). Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at http://www.itella.fi/ litteet/palvelutjatuotteet/htteystietopalvelut/

uusi\_postal\_code\_services\_service\_description\_and\_terms\_of\_use.pdf . Retrieved by HERE 09/2013 France: source: © IGN 2009 – BD TOPO ®

Germany: Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen Contains content of "BayrischeVermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de ", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains content of "LGL, www.lgl-bw.de ", licensed in accordance with http://creativecommons,org/ licenses/by/3.0/legalcode

Contains content of "Stadt Köln – offenedaten-koeln.de", licensed in accordance with http:// creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains Content of "Geoportal Berlin / ATKIS® Basis-DLM", licensed in accordance with http:// www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzlll.pdf

Contains Content of "Geoportal Berlin / Karte von Berlin 1:5000 (KS-Farbausgabe)", licensed in accordance with http://www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzlll.pdf

Great Britain: Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data @ Royal Mail copyright and database right 2010

Greece: Copyright Geomatics Ltd.

Italy: La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bologna licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/ legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/ legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under http://www.formez.it/iodl/ and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/ legalcode .

Includes content of Comune di Milano, licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/ legalcode and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the "Comunità Montana della Carnia", licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of "Agenzia per la mobilità" licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/ legalcode and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee May 1, 2014.

Includes content of CISIS, licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/legalcode .

Norway: Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at http://data.norge.no/nlod/en/1.0

Contains information copyrighted by  $\textcircled$  Kartverket, made available in accordance with <code>http:// creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/</code> .

Contains data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD) distributed by Norwegian Public Roads Administration (NPRA)

Portugal: Source: IgeoE - Portugal

Spain: Información geográfica propiedad del CNIG

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis\_legal.htm. Retrieved by HERE 05/2013. Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with http:// creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode.

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains data made available by the Ayuntamiento de Santander, licensed in accordance with http:// creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.es

Contains data of Ajuntament de Sabadell, licensed per http://creativecommons.org/licences/by/3.0/ legalcode , updated 4/2013

Sweden: Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at http://data.goteborg.se/goopen/ Avtal%20GoOpen%201.0.0.pdf

Switzerland: Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

United Kingdom: Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v1.0 (see for the license http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/ )

Adapted from data from the office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0 Canada: This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Mexico: Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

United States: @United States Postal Service 2013. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4. Includes data available from the U.S. Geological Survey. Australia: Copyright, Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 2013 Telstra Corporation Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and HERE International LLC Nepal: Copyright © Survey Department, Government of Nepal. Sri Lanka: This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka © 2009 Survey Department of Sri Lanka The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka Israel: © Survey of Israel data source Jordan: © Royal Jordanian Geographic Centre. Mozambigue: Certain Data for Mozambigue provided by Cenacarta © 2013 by Cenacarta Nicaragua: The Pacific Ocean and Caribbean Sea maritime borders have not been entirely defined. Northern land border defined by the natural course of the Coco River (also known as Segovia River or Wangki River) corresponds to the source of information available at the moment of its representation. Réunion: source: © IGN 2009 - BD TOPO ® Ecuador: INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011 Guadeloupe: source: © IGN 2009 - BD TOPO ® Guatemala: Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL - Resolución del IGN No 186-2011 French Guiana: source: © IGN 2009 - BD TOPO ® Martinique: source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

# Índice remissivo

# <u>Símbolos</u>

5111150105	
Modo automático 16, 2	26
SCENE Modo de cena	27
A Modo automático com prioridade	à
abertura 30, 3	32
S Modo automático com prioridade a	90
obturador	32
<b>EFFECTS</b> Modo de efeitos especiais	
	28
Modo de paisagem	94
P Modo de program. automatica	<b>.</b>
M Mode manual 30, 3	52 52
Modo da retrato noturno	)Z
24 A	13
Modo de paisagem noturna	
24. 🗲	33
<b>U</b> Modo (user settings (definições do	
utilizador))	84
🗙 Zoom de reprodução 22, 🏍	23
W (Grande angular)	20
Reprodução de miniaturas	
	24
T (Teleobjetiva)	20
"T" Botão Wi-Fi	
	17
<b>OK</b> Botao aplicar seleção 2, <b>C</b>	19
Botao de reprodução	10
	10 06
Botão (PE filmagom) 21	20
DISP Botão de visualização	∠ر ج
En Botão de funções 45 (1)	5 17
<b>4</b> Botão de acionamento do flash 3	., 36
	_

# MENU Botão menu D Botão do monitor ...... 19 Nuto-temporizador/Detecão de Modo de focagem...... 25, 40 4 Modo de flash..... 25, 36 Z Compensação de exposição А Acessórios opcionais...... 🖚 115 Adaptador CA..... 61, 61, 61 Adaptador CA de carregamento AF deteção de motivo AF permanente AF simples Ajuste rápido..... 🖚 59 Alimentação ..... 14 Alimentos 👖 ...... 27, 🏍 6 Antena de posicionamento ...... 2 Apresentação de diapositivos Apresentação de miniaturas Área de focagem Associar o controlo de zoom lateral

Autofocagem 41, 52, 54, 🗢 20,	Compensação de exposição do flash	
0-075, 0-084		
Automático	Computador	
Automático com redução do efeito de	Comut. auto visor eletr 57, 60101	
olhos vermelhos	Comutar seleçao Av/Iv 58, 0-0108	
Automatico desligado	Conector micro-USB	
Auto-temporizador	Continuo	
Auxiliar de AF 57, 6-0104	Continuo de alta velocidade 0066	
B	Contraste	
Bateria 10, 🌽 18	Controlo de ajuste dioptrico	
Bateria de iões de lítio recarregável	Controlo de zoom	
10, Ö <sup>.</sup> 19	Controlo de zoom lateral	
Bateria recarregável 11		
Bloq. disp. c/ ranh. vazia 57, 6099	COOLPIX Picture Control	
Bloqueio de focagem 🗢 21		
Botão de alimentação 1, 14	COOLPIX Picture Control personalizado	
Botão de disparo do obturador		
17, 21, 🗢 117, 🗢 120	Cópia a preto e branco 🖵	
Botão de reposição de zoom 2, 21		
Botão Wi-Fi 2, 0045, 0047	Cor seletiva	
Bracketing de exposição 52, 🗢 71	Correia de mão <b>6</b> 0115	
Brilho	Corte	
BSS 66, 667	Criar registo 59, <b>6</b> 42	
<u>C</u>	<u>D</u>	
Cabo USB 11, 62, 🗝 49, 🗢 53	Data e hora 14, 57, 5097	
Cache de pré-disparo	Definição do botão Fn 45	
	Definições do monitor 57, 🍋 100	
Capacidade da memória 🖚 32	Definições do som 57, 🍋 105	
Carimbo de data 57, 🗢 102	Desporto 💐 27, 🏍 5	
Carregador de baterias 12, 🗢 115	Destaque dos contornos	
Carregar pelo PC 58, -0107		
Cartão de memória	Deteção de rostos 0019	
10, Ö <sup></sup> 5, Ö <sup></sup> 20	Deteção de sorriso 25, 39	
Compensação de exposição 25, 44	Diferença horária 2098	

Disco de controlo
Disco de modos 16, 24
Disparo 24, 0032, 0066
Distância focal 53, 679, 2-16
D-Lighting 55, 🗢 27
D-Lighting ativo 52, 576
Duração de gravação de filme restante
Dynamic Fine Zoom 20
<u>E</u>
Ecrã de seleção de imagens 56
Editar filmes 🖚 37
Editar imagens fixas 6026
Efeitos de filtro 55, 6029, 6059
Envio da câmara <b>6-647, 6-691</b>
Equilíbrio de brancos
45, 51, 0
Escolher a imagem principal
Escuro 28
Exposição multipla
Exterision Cool 14
Festa/Interior X
Filmagem HS
Filme temponzado <b>E</b> @ O=O 13
Filmes em câmara rápida
Filtro redução de ruído 52. 676

Flash	36
Flash de enchimento	37
Flash standard	37
Focagem 17, 🍽 18, 🍽 3	3,
<b>6</b> 672, <b>6</b> 675, <b>6</b> 684	
Focagem manual 41, •	42
Formatar 10, 58, 🖚 1	06
Formatar cartões de memória	
	06
Funções que não podem ser utilizad	as
em simultâneo	46
G	
	20
Guardar user settings	35
и	
	87
Histograma <b>8 11 57 (*)</b> 1	00
	00
	90
Hora local e data 14 57	07
	,,
l	1 4
	14
IGIOFIId/Language	00
	9
Imagem pequena	50
Impressão direta	40
	49
Impressora	49 16
	10
Indicador de locagem	1/
Infinito	41 2
	د م
iniornações do niver de tom	ð
intervaios de disparo	<i>c</i> 0
	σð

# L

LAN sem fios	60
Lua 🛈	27, 🏍9
Luminosidade	57, 🏍 100
Luz de ativação	1, 18
Luz de carga	
Luz de fundo 控	27, 🍽7
Luz do auto-temporizado	r 38, 39
Luz Ready	4, 36

# M

Macro close-up	41
Marca para carreg. Wi-Fi	
	7, 🍋 87
Medição 45, 52	2, 🍽 65
Memória zoom 53	3, 🍋79
Menu de configuração 57	7, 🍋 97
Menu de disparo	
	5, 🏍 57
Menu de opções Wi-Fi 49	9, 🏍91
Menu de reprodução	
Menu filme 54	4, 🍽81
Micro-conector HDMI	🍽 48
Modo automático com priorio	dade ao
obturador	30, 32
Modo de área AF 45, 52	2, 🍋72
Modo de autofocagem	
	5, 🏍84
Modo de cena	
Modo de disparo	. 24, 54
Modo de efeitos especiais	
Modo de exposição	
Modo de flash	25, 36
Modo de focagem	25, 40
Modo de paisagem noturna	
	27, 🍋 3

Modo de prioridade à abertura	
	32
Modo de programação automática	
	32
Modo de reprodução	. 22
Modo de retrato noturno 27, 🕈	₿3
Modo manual 30,	32
Modo user settings	. 34
Monitor	<b>ḋ</b> ∙6
Monocro. alto contraste	. 28
Monocromático ISO alto	. 28
Multidisparo 16 🗲	67
Multisseletor 25, 🗢 117, 🏍	119
Multisseletor giratório	
	119
Museu 🟛	-06
Ν	
	. 27
Nitidez de imagem	559
Nível de tom	8
N-Mark	546
Nome do ficheiro	114
Número de exposições restantes	
<b>A</b>	055
0	
Objetive Direction	ĭ-16
Observação de dados de localização	-09
	<b>N</b> 02
	A01
Opções de vigualização do coquênc	100
	Id
Opeñas do monitor	100
	100
	100
Upçoes WI-FI 60, 🗖	591

<u>P</u>	
Panorâmica simples 🖾 27, 🏍 1	0
PictBridge	9
Picture Control 45, 51, 005	57
Picture Control personalizado	
51. 🖚	51
Pontos de interesse (POI)	
59. 6-09	95
Pôr-do-sol 🛎	- 7
Posição inicial do zoom 53 008	80
Predefinição manual	Δ
Premir ligeiramente	
17 21 A	17
Pré-visualização de exposição M	
	20
Drimoiro plano 🤎 37 🦛	5
	כי רי
	2
	29
Proteger	9
Q	
Qualidade de imagem	
	55
R	
Redução da vibração	
	)3
Redução do efeito de olhos vermelho	S
3	37
Redução do ruído do vento	
	35
Reiniciar numeração de ficheiros	
	8
Repor tudo 58, 🗢 10	9
Repor user settings	35
Reprodução 22. 🗝	32
Reprodução de filmes	32
Reprodução de imagem completa	_
7, 22, <b>6</b> 023. <b>6</b> 02	4
	-

Retoque rápido 55,	<b>6</b> 027
Retrato animal estim. 😽 27	, 🏍 8
Rodar imagem 55,	<b>6</b> 89
S	
Saturação	<b>6</b> 59
Seguimento do motivo	
	<b>6</b> 74
Selecionar imagens	56
Seletor cenas auto	<b>6</b> •04
Seletor do melhor disparo	
	<b>6</b> 67
Sensibilidade ISO	<b>6</b> 70
Sensor ocular	. 2, 19
Sépia nostálgico	
Sequência	<b>6</b> 25
Simples 52,	<b>66</b> 66
Sincronização de cortina traseira	37
Sincronização lenta	37
Som do obturador	0105
Som dos botões	<b>1</b> 05
Suavização	
Suavização da pele	
	<b>6</b> 028
т	
Tamanho de imagem	
	<b>∂−0</b> 56
Tamanho do papel 50,	<b>60</b> 51
Tampa da objetiva	
Tampa do conector 1,	11, 61
Teleobietiva	
Temperatura de cor	<b>6</b> 63

Tonalidade.....

Usar relógio do satélite..... 🍽 96

U

# Notas técnicas e índice

# V

Valor de abertura	30
Velocidade de disparo 54, 🏍	86
Velocidade do obturador	
	22
Velocidade mínima do obturador	
	70
Ver registo 🖚	44
Ver/ocultar grelha de enquadrament	0
	00
Versão de firmware 58, 🖚 1	09
ViewNX 2 62, 🖚	53
Visor 19, 🏅	х <sub>-</sub> 6
Visualização de calendário	24
Volume 🖚	36
VR eletrónico 4, 54, 🏍	85
7	
=	

Zoom	
Zoom de reprodução	22, 🍋23
Zoom digital 20,	57, 🍋 104
Zoom do microfone	54, 🍽 86
Zoom ótico	

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (exceto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.

# NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation